

DOCUMENT RESUME

ED 188 469

FL 011 469

TITLE : Modern Standard Arabic: Aural Comprehension Course, Volume II: Lessons 9-16.

INSTITUTION : Defense Language Inst., Monterey, Calif.

PUB DATE : 75

NOTE : 207p.: For related documents, see FL 011 467-487.

AVAILABLE FFCM : Defense Language Institute, Foreign Language Center, Nonresident Division, Presidio of Monterey, CA 93940 (\$3.30: cassettes \$12.80)

LANGUAGE : Arabic

EDRS PRICE : MF01/PC09 Plus Postage.

DESCRIPTORS : Adjectives: Adult Education: *Arabic: *Audiolingual Methods: Case (Grammar): Dialogs (Language): Grammar: *Intensive Language Courses: Listening Comprehension: Nouns: Pattern Drills (Language): Plurals: Postsecondary Education: *Second Language Instruction: Speech Instruction: Uncommonly Taught Languages: Vocabulary Skills

ABSTRACT

The second of 20 volumes of lessons designed for use in a full-time, intensive training program in Arabic is presented. In each lesson grammatical patterns and vocabulary are taught through explanations, vocabulary lists, dialogues, audiolingual drills, question-answer and free oral expression exercises. A review lesson is included after every four lessons. This volume deals with plurals, the accusative case, some prepositions, the numerals 1-10 and the relative form of adjectives. (AMH)

* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made
* from the original document.

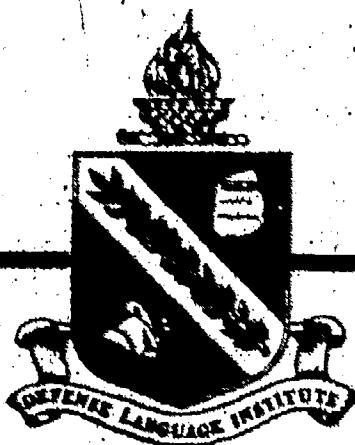
MODERN
STANDARD

A
R
A
B
I
C

اللغة
العربية
المعاصرة

AURAL
COMPREHENSION
COURSE

VOLUME II
LESSONS 9-16



THIS PUBLICATION IS TO BE USED PRIMARILY IN SUPPORT OF TRAINING MILITARY PERSONNEL AS PART OF THE DEFENSE LANGUAGE PROGRAM (RESIDENT AND NON-RESIDENT). INQUIRIES CONCERNING THE USE OF THESE MATERIALS, INCLUDING REQUESTS FOR COPIES, SHOULD BE ADDRESSED TO:

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE, FLC
NON-RESIDENT OPERATIONS DIVISION
PRESIDIO OF MONTEREY, CA. 93940

TOPICS IN THE AREAS OF POLITICS, INTERNATIONAL RELATIONS, MORES, ETC., WHICH MAY BE CONSIDERED AS CONTROVERSIAL FROM SOME POINTS OF VIEW ARE SOMETIMES INCLUDED IN LANGUAGE TRAINING FOR DLIFLC STUDENTS, SINCE MILITARY PERSONNEL MAY FIND THEMSELVES IN POSITIONS WHERE CLEAR UNDERSTANDING OF CONVERSATIONS OR WRITTEN MATERIALS OF THIS NATURE WILL BE ESSENTIAL TO THEIR MISSION. THE PRESENCE OF CONTROVERSIAL STATEMENTS - WHETHER REAL OR APPARENT - IN DLIFLC MATERIALS IS NOT TO BE CONSTRUED AS REPRESENTING THE OPINIONS OF THE WRITERS, OF THE DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE FOREIGN LANGUAGE CENTER, OR OF THE DEPARTMENT OF DEFENSE.

MODERN STANDARD ARABIC
AURAL COMPREHENSION COURSE

Volume II

Lessons 9-16

June 1975
(Reprinted February 1978)

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
PRINTED JULY 1975
REPRINTED MARCH 1978

PREFACE

The Modern Standard Arabic Basic Course consists of eighteen volumes of 143 lessons, a volume on the sound system of Modern Standard Arabic, a volume on the Arabic writing system, an Instructor's Manual, a comprehension drills volume, a grammar notes volume, and an Arabic-English glossary. It was developed and produced by the Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC).

The course is designed for use in a full-time resident training program consisting of six hours of instruction each day, five days a week. For maximum effectiveness the course should be taught by qualified instructors who are educated native speakers of Modern Standard Arabic.

Field tests of this course were conducted at DLI East Coast Branch and DLI West Coast Branch. A limited field test was also authorized at the University of Utah under the direction of Dr. Zaki N. Abdel-Malek. Finally, the Canadian Forces Foreign Language School was given permission to use the course experimentally. Based on the findings of the above field, limited revisions were made to the course.

In order that the course may continue to be compatible with the objectives of the Defense Language Program, constructive suggestions for the improvement of both form and substance of the course are solicited from students, instructors, and user agencies.

CONTENTS

	<u>PAGE</u>
Lesson 9	1
The plural pronouns <u>hum</u> , <u>hunna</u> , <u>antum</u> , <u>antunna</u> , and <u>naHnu</u> Plurals of nouns and adjectives	
Lesson 10	25
The plural suffixes <u>-hum</u> , <u>-hunna</u> , <u>-kum</u> , <u>-kunna</u> , and <u>-naa</u>	
Lesson 11	49
The accusative case Prepositional adverbs The use of the preposition <u>qind</u> to express possession The use of the preposition <u>ma9a</u> to express possession The question word <u>kam</u> The plural demonstratives <u>haa'ulaa'i</u> and <u>uulaa'ika</u> The Arabic equivalent of the cardinal numeral <u>one</u> Adjectives derived from nouns	
Lesson 12	75
Diptotes The position of the subject in a nominal sentence	
Review, Lessons 9 - 12	97
Lesson 13	101
The masculine plural suffix Noun with the masculine plural suffix as the first member of a construct The feminine plural suffix	
Lesson 14	121
Non-human plural nouns The cardinal forms of the numerals 3 - 10	
Lesson 15	145
Predictability of some broken plural forms Diptotes (cont.) The noun /sm/	

PAGE

Lesson 16

167

The relative form of adjectives

Review, Lessons 13 - 16

193

Lesson 9New Features in the Presentation Drills

1. (a) The vocabulary item

عن

(b) The vocabulary item

أنت

(c) The vocabulary item

هم

(d) Drill on new pronouns

2. (a) The vocabulary item

أنت

(b) The vocabulary item

هن

(c) Contrast of masculine and feminine plural pronouns.

(d) Contrast between singular and plural of all pronouns.

3. (a) The vocabulary items طالب and طالبة

ضابط

(b) The vocabulary items مرضية، طائرة، خريطة، طاولة

4. (a) The vocabulary item قائد; the plural forms طلاب، قوارد
and ضباط; nominative ending -u contrasted with genitive ending -i
with masculine broken plurals.(b) The endings -un, -u, and -i with feminine singular and plural
nouns.

Lesson 9

Presentation Drills

الشرح :

1. a. anaa wa basiirun wa najiibun mina l'urduni. = naHnu mina l'urduni
anaa wa Jim wa Nancy min 'amriikaa. = naHnu min 'amriikaa.

anaa ustaadun. anaa wa Nancy wa Judy min North Carolina. = naHnu
min North Carolina.
anaa 'ustaadatun. anaa wa Nancy wa Judy min New York. = naHnu min
New York.
hal naHnu mina l'urduni? ayna naHnu l'aana?

b. anta wa basiirun wa fariidun hunaa. = antum hunaa.
anta wa qahirun wa Nancy min hunaaka. = antum min hunaaka.
anta wa Nancy wa Judy fi lmaktabati. = antum fi lmaktabati.

min 'ayna 'antum? hal 'antum fi lmadrasati l'aana?

c. huwa wa qahirun wa najiibun fi lmu9askari. = hum fi lmu9askari.
huwa wa saliimun wa Judy fi lmaktabi. = hum fi lmaktabi.
huwa wa Nancy wa Judy fii bayti l'ustaadi. = hum fii bayti l'ustaadi.

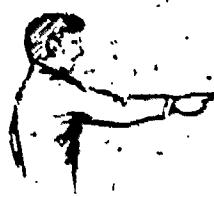
d. huwa fi ssayyaarati. hum fi ssayyaarati.
anta fi lmaktabi. antum fi lmaktabi.
anaa min libyaa. naHnu min libyaa.

hal basiirun sadiiquka? wa fariidun? wa saliimun? min 'ayna
hum? ayna humu l'aana?
hal najiibun tilmiidun? wa Nancy? wa basiirun? hal hum huna
lyawma?
hal 'anta wa Howard wa Nancy min turkiyaa? min 'ayna 'antum?
hal naHnu fi lbayti 'am fi lmadrasati l'aana? hal naHnu fii
makiabi l'ustaadi?

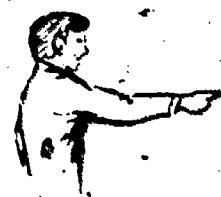
2. a. anti wa Nancy wa Judy hunaq. = antunna hunaa.
anti wa Caroline wa Jennifer fi lbayti = antunna fi lbayti.
anti wa Linda wa Suzan min Virginia = antunna min Virginie.



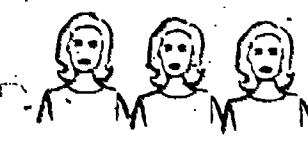
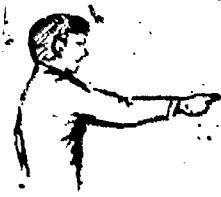
antum min 'amriikaa.



antum min 'amriikaa.

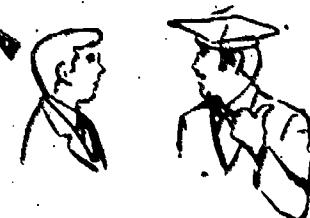


antunna min 'amriikaa.

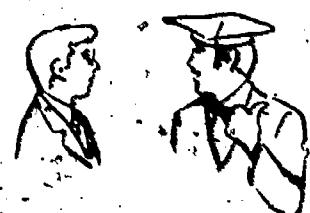


- b. hiya wa Nancy wa Judy min California. = hunna min California.
hiya wa Mary wa Elaine hunaaka. = hunna hunaaka.

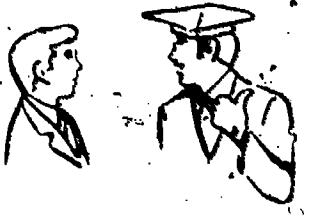
hum hunaaka.



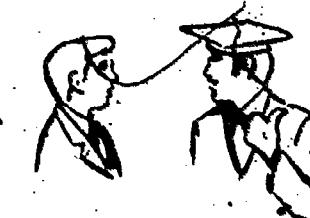
hum hunaaka.



hum hunaaka.



hunna hunaaka.



- c. hum ma9a የኩ' iisi.
antum ma9a የኩ' iisi.
- d. anaa fi lmadrasi.
anta mina 19iraaqi.
anti 'min suuriyaa.
huwa ma9a lmulaazimi.
hiya hunaa.
- hunna ma9a የኩ' iisi.
antunna ma9a የኩ' iisi.
- nañnu fi lmadrasi.
antum mina 19iraaqi.
antunna min suuriyaa.
hum ma9a lmulaazimi.
hunna hunaa.
3. a. anta tilmiidun. = anta ታልብህ.
hiya tilmiidatun. = hiya ታልብاتን.

hal 'anaa ታልብን 'am 'ustaadun? wa 'anta? wa sadiqatuka?

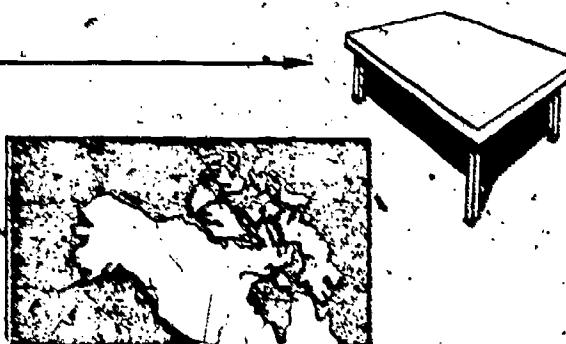
almulaazimu daabitun fi jjayši.
wa lmuqaddamu daabitun 'aydan.
almusiiru daabitun kabiirun.

hali 19aqiidu daabitun?
wa hali 19ariifu daabitun?

na9am:
laa.

b. haadihi ተመልከት.

haadihi xariitatu.



haadihi taa'iratu.



hal haadihi ተመልከቱ kabiiratu?
ayna ተመልከቱ? hal hiya qariibatu mina lxariitati?
hal haadihi xariitatu 'amriikaa?
man ma9a የኩ' iisi fi ተመልከት? hal hiya taa'iratu 'amriikiyyatu?

haadihi mumarridatu.



hal 'anti ታልብاتን 'am mumarridatu? man mumarridatu lmu9askari?
hal hiya 'amriikiyyatu?

4. a. huwa qaa'idun.
anta daabitun.
anaa ṭaalibun.
- qaa' idu jjayṣi hunaa.
addaabitu fi lmu9askari.
atṭaalibu ma9a lmu9allimati.
- almuraasilu ma9a lqaa' idi.
al9ariifu ma9a ddababi.
al'ustaadu ma9a ṭṭaalibi.
- b. anti mumarridatun.
hiya mu9allimatun.
anti ṭaalibatun.
- ayna lmumarridatu?
ayna lmu9allimatu?
ayna ṭṭaalibatu?
- almulaazimu ma9a lmumarridati.
ṣadiiqii ma9a lmu9allimati.
sayyaaratii ma9a ṭṭaalibati.
- hum quwwaadun.
antum dubbaatun.
naHnu ṭullaabun.
- quwwaadu jjayṣi hunaa.
addubbaatu fi lmu9askari.
atṭullaabu ma9a lmu9allimati.
- almuraasi ma9a lquwwadi.
al9ariifu ma9a ddubbaati.
al'ustaadu ma9a ṭṭullaabi.
- antunna mumarridaatun.
hunna mu9allimaatun.
antunna ṭaalibaatun.
- ayna lmumarridaatu?
ayna lmu9allimaatu?
ayna ṭṭaalibaatu?
- almulaazimu ma9a lmumarridaati.
ṣadiiqii ma9a lmu9allimaati.
sayyaaratii ma9a ṭṭaalibaati.
- *5. Teacher: anaa ṭaalibun.
Student: naHnu ṭullaabun.
- anti mumarridatun.
anaa mu9allimatun.
hiya ṭaalibatun.
anaa daabitun.
anta ṭaalibun.
huwa qaa'idun.
hiya mumarridatun.
anaa mu9allimatun.
anti ṭaalibatun.
hiya mu9allimatun.
anta daabitun.

- *6. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context (e.g., use the plural form when necessary):

taalib, daabit, mumarrida(t), xariita(t); taa'ira(t); taawila(t)

antum _____ fii haadhi imadrasati, wa hunna _____
fii tilka imadrasati..

haada _____ mulaazimun fii jaysi 'amriikaa.

suuriyaa qariibatun mina lbaabi.

jaysi hunaa, wa hum ma9a xra'iisi l'aana.

- *7. Use each of the following words in a complete sentence:

mu9allimaat, hum, hunna, antunga, naHnu, antum, quwwaad

Dialogue 1المحادثة الأولى :

A. man 'anta?

ا - من أنت؟

B. anaa taalibun.

ب - أنا طالب.

A. wa man 'antum?

ا - ومن أنتم؟

B. naHnu 'aydan tullaabun.

ب - نحن أيضا طلاب.

A. hal haadaa 'aydan taalibun?

ا - هل هذا أيضا طالب؟

B. laa. huwa daabitun min mu9askari Ord.

ب - لا. هو ضابط من معسكر أوه.

A. hal qubbaatu lmu9askari hunaa?

ا - هل ضباط المعسكر هنا؟

B. laa. hum fi lmu9askari.

ب - لا. هم في المعسكر.

Dialogue 2المحادثة الثانية :

A. man 'anti?

ا - من أنت؟

B. anaa taalibatun.

ب - أنا طالبة.

A. wa man 'antunna?

ا - ومن أنتن؟

B. naHnu 'aydan taalibaatun.

ب - نحن أيضا طالبات.

A. hal haadihi 'aydan taalibatun?

ا - هل هذه أيضا طالبة؟

B. laa. hiya mumarriqatun min mu9askari Ord.

ب - لا. هي ممرضة من معسكر أوه.

A. hal mumarriqaatu lmu9askari hunaa?

ا - هل ممرضات المعسكر هنا؟

B. laa. hunna fi lmu9askari.

ب - لا. هن في المعسكر.

Questions on the Dialogue

أسئلة على المحادثة :

1. hal 'anta ṭaalibun?
2. min 'ayna ḡdaabitū? wa min 'ayna lmumarridaatu?
3. 'ayna ḍullaabu lmadrasati wa ṭaalibaatuhaa?
4. 'ayna ḍubbaatu mu9askari Ord? wa 'ayna mu'marridaatu lmu9askari?

Vocabulary List

antum

أَنْتُمْ

you (M.Pl.)*

antunna

أَنْتُنَّ

you (F.Pl.)

daabit

ضَابِطٌ (الجمع: ضَابِطٌ)

commissioned officer

(plural: dubbaat)

hum

هُمْ

they (M.Pl.)

hunna

هُنَّ

they (F. Pl.)

mumarrida(t)

مُرَضَّةٌ (الجمع: مُرَضَّاتٌ)

a nurse (F)

(plural: mumarridaat)

mu9allimaat

مَعْلِمَاتٌ (الفرد: مَعْلِمَةٌ)

teachers (F), not
professors

(singular: mu9allima(t))

nahnu

نَحْنُ

we

quwwaad

قَوَادٌ (الفرد: قَادِيٌّ)

leaders, commanders

(singular: qaa'id)

taalib

طَالِبٌ (الجمع: طَالِبٌ)

student(M)

(plural: tullaab)

taaliba(t)

طَالِبَةٌ (الجمع: طَالِبَاتٌ)

student(F)

(plural: taalibaat)

taawila(t)

طاولة

a table

taa'ira(t)

طايرة

airplane

xariita(t)

خريطة

a map

* Pl. = plural

Grammatical Notes

A. The plural pronouns hum, hunna, antum, antunna, and nahnu

In English, nouns and pronouns are said to be "plural" if they refer to more than one of whatever they designate. In Arabic, nouns and pronouns are said to be "dual" if they designate two, and "plural" if they designate more than two.

The pronoun hum 'they (M.)' refers to three or more persons including at least one male; in contrast, the pronoun hunna 'they (F.)' refers to three or more female persons:

fariidun wa saliimun wa
basirun hunaa. hum ma9a
lmuraasili.

'Farid, Salim, and Bashir
are here. They are with
the correspondent.'

fariidun wa Nelly wa Phyllis
hunaa. hum ma9a
lmuraasili.

'Farid, Nelly, and Phyllis
are here. They are with
the correspondent.'

Suzan wa Nelly wa Phyllis
hunaa. hunna ma9a
lmuraasili.

'Suzan, Nelly, and Phyllis
are here. They are with
the correspondent.'

The pronoun antum 'you (M. Pl.)' is used to address three or more persons including at least one male; in contrast, the pronoun antunna is used to address three or more female persons:

hal 'antum mina iyamani?

'Are you from Yemen? (addressing
three or more persons
including at least one
male)'

hal 'antunna mina I'urduni?

'Are you from Jordan? (addressing
three or more female
persons)'

The pronouns hunna and antunna end in the suffix -na which means 'feminine'. Thus hunna consists of hum + -na (notice that the final /m/ of hum is assimilated into the following /n/); and antunna consists of antum + -na (again, notice the assimilation).

The pronoun nahnu 'we' is used by either a male or a female in referring to at least two persons including the speaker.

nahnu tullaabun.

'We are students (M.).'

nahnu taalibaatun.

'We are students (F.).'

B. Plural of nouns and adjectives

There are several ways of making Arabic nouns and adjectives plural. Since its form cannot be consistently predicted from the form of the singular, the plural must be learned individually for each noun or adjective.

One way of making nouns and adjectives plural is by introducing internal change, much as we do in English when we change man to men and woman to women. Since plural adjectives have not been introduced yet, only nouns are used in the examples below:

taalib	'student'	tullaab	'students'
daabit	'officer'	dubbaat	'officers'
qaa'id	'commander'	quwwaad	'commanders'

When they are used with this type of plural form, the case endings are the same as for the singular forms:

ayna ddáabitu?	'Where is the officer?'
ayna ddubbaati?	'Where are the officers?'

hiya ma9a ddáabit <i>i</i> .	'She is with the officer.'
hiya ma9a ddubbaati.	'She is with the officers.'

Some feminine singular nouns have -at before the case marker; the plural of many (but not all) such nouns is formed by replacing the -at with -aat:

taalibatun	'a co-ed'
taalibaatun	'co-eds'

mu9allimatun	'a teacher (F)'
mu9allimaatun	'teachers (F)'

Nominative and genitive case endings are the same for plural forms ending in -aat as they are for singular forms:

alnumarridatu hunaa.	'The nurse is here.'
alnumarridaat <i>u</i> hunaa.	'The nurses are here.'

hiya ma9a lnumarridiati.	'She is with the nurse.'
hiya ma9a lnumarridaati.	'She is with the nurses.'

Pattern Drillsتارين محددة لا حاجة:1. miθaal

man 'anta? ṭaalib

anaa ṭaalibun.

man 'anta? daabit

man änta? 9arabiyyun mina l'urduni,
man huwa? muraasil

män 'anaa? jundiyy

man 'anta? na'iib

man huwa? muṣiir

man 'anta? na'iisu lmadrasi

man 'anaa? bašiir

2. miθaal

anti ṭaalibatun jadiidatun.

anti ṭṭaalibatu jjadiidatu.

anti mu9allimatun qadiiratun.

tilka xariitatun sağıiratun.

haadihi taawilatun kabiiratun.

hiya muraāsilatun jaġiilatun.

hiya 'ustaadatun mašhuuratun.

anti mumarrigatun ma9tuufatun.

tilka tilmiidatun jadiidatun.

haadihi mu9allimatun 9arabiyyatun.

3. miθaal

naHnu ṭullaabun. madrasatun

naHnu ṭullaabu lmadrasi.

hum dubbaatun. qaa9idatun

hunna mumarrigaatun... mu9askar

antunna mu9allimaatun. madrasatun

hum dubbaaqun. jayṣ

naHnu ṭuilaabun. madrasatun

antum quwwaadun. jayṣ

daalika musaa9idun. muqaddam

haadaa muraāsiyun. jariidatun

haadihi ra'iisatun. maktabatun

4. miθaal

antum ḫullaabun. al'urdun

antum ḫullaabun mina l'urduni.

hum dubbaatun. libyaa
 antunna mumarriidaatun. mu9askaru Ord
 antum quwaadun. ajjays
 antunna mu9allimaatun. hunaa
 antunna ṭaalibaatun. Washington
 hum ḫullaabun. haada lmu9askar
 naHnu ṭaalibaatun. madrasatun xaassatun
 hunna mumarriidaatun. qaa9idatun
 naHnu quwaadun. al'urdun
 hum ḫullaabun. suuriyaa

5. miθaal

hal hiya mumarridatun? Texas

na9am. hiya mumarridatun
 min Texas.

hal 'antunha ṭaalibaatun? al'urdun
 hal hum ḫullaabun? turkiyaa
 hal 'antum dubbaatun? 'amriikaa
 hal naHnu quwaadun? libyaa
 hal hunna mu9allimaatun? al9iraaq
 hal 'antunna mumarriidaatun? alyaman
 hal 'antum ḫullaabun? madrasatun xaassatun
 hal naHnu ṭaalibaatun? hunaa
 hal hiya ṭaalibatun? al'urdun
 hal haadihi ṭaawilatun? maktbu l'ustaadi
 hal tilka xariifatun? almaktabatu
 hal haadihi ṭaa'iratun? amriikaa

6. miθaal

ṭaawilatun, mu9allim, kabiiratun

hal ṭaawilatu lmu9allimi Kabiiratun?

ga'iis, jays, ma9ruuf
 musaa9id, daabit, jadiid
 xariifatun, amriikaa, kabiiratun
 mumarridatun, mu9askaru Ord, jamiilatun
 ṭaa'iratun, rajul, ṣagiipatun
 kitaab, ṭaalibatun, jadiid
 muraasil, jariidatun, mašhuurun
 ṭaawilatun, mu9allim, kabiir

7. miQaal

haadaa tilmiiidun kabiirun. Texas , haada tttilmiidu lkabiiru
min Texas.

haadqaa daabitun jadiidun. al'urdun
daaka taalibun xaassup. alyaman
haadihi taalibatun jamiilatun. al9iraaq
tilka xariitatu kabiiratun. almaktabatu
haadihi taa'iratun xaassatun. alqaa9idatu
tilka mumarriidatu qadiiratun. almu9askar
haadihi ttaawilatun sagiiratun. almadrasatu
haadaa daabitun kabiirun. al9iraaq
haadihi taa'iratun sagiiratun. al'urdun

8. miQaal

haada tttilmiidu jadiidun.

haadaa tilmiiidun jadiidun.

haadihi lmumarridatu jamiilatun.
filka tpaalibatu tawiilatun.
haadihi ttaawilatu kabiiratun.
tilka lxariitatu sagiiratun.
haadihi ttaa'iraty xaassatun.
haada ddaabitu jadiidun.
haada ttaalibu 'amriikiyyun.
tilka lmü9allimatu 9arabiyyatun.
haadihi lmumarridatu 'ingiliiziyyatun.
daalika ddaabitu 9arabiyyun.

9. miθaal

huwa tilmiidun.

jadiid

min Texas

huwa tilmiidun.

huwa tilmiidun jadiidun.

huwa tilmiidun jadiidun min Texas.

hunna mumarridaatun.

min New York

fii 'amriikaa

hum ḡullaabun.

min madrasatⁱⁿ xaassatin

qariibatin mina lmu9askari

antum quwqaadun.

min qaa9idatin ṣaġiiratin

fii North Carolina

antunna mu9allimaatun..

fii madrasati jjayṣi

fii qaa9idati Ord

naHnu ḡubbaaten.

min mu9askarin kabiirin

fi l9iraaqi

haadihi ṭaa'iratun.

jadiidatun

min 'amriikaa

Free Selection Drills

- تمارين متعددة الاختيارات
1. sabaaHa lxayr.
kayfa Haaluki?
hal anti taalibatun jadiidatun hunaa?
man tilka ttaalibatu? hal hiya min libyaa?
man hum; tullaabu lmadrasati 'am quwwaadu jjaysi?
wa man hunna, mumarriidaatun 'am mu9allimaatun?
hal 'antum dubbaatun? hal 'antunna taalibaatun?
shukran.
 2. masaa'a lxayr.
kayfa Haaluka?
hali lmulaazimu fii maktabati lmu9askari?
hali i9ariifu ma9a ddaabi7i fi l'urduni?
hal qaa'idu jjaysi ma9a musaa9idihi fi lqaa9idati?
hal 'antum fullaabun mina lmadrasati lba9iidati?
hal mumarriidatu lmu9askari qadiiratun?
sabbuu7atu man tilka, almu9allimi 'ami rajuli?
taa'idatu man tilka ttaa'iratu ssagiiratu?
hal haadihi ttaawilatu lkabiiratu taawilatu lmu9iiri?
 3. assalaamu 9alaykum.
kayfa Haaluka?
man haadihi l'mumarridatu jjamiilatu? min 'ayna hiya?
hal najiibun daabitun mina l'urduni?
hal basiirun muraasalu jariidati l-Washington Post?
maa tilka, jariidatu l'ahraami 'ami lHayaati?
hal baytu lmu9allimati l'amriikiyyati qariibun 'am ba9iidun mina lmadrasati?
hal tilka xariitatu lmu9askari 'am xariitatu lqaa9idati?
 4. masaa'a lxayr:
ayna na7nu l'aana?
hal na7nu tullaabun 'am dubbaatun?
man ra'iisu haadihi lmadrasati? hal huwa daabitun?
man musaa9idu rra'iisi? hal huwa rajulun qadiirun?
 5. assalaamu 9alaykum.
man 'antunna, almu9allimaatu 'ami l'mumarridatu?
wa man hunna? min 'ayna hunna?
shukran.

6. hal haadihi lxariitatu kabiiratun? hal hiya qariibatun mina ttaawilati?
ayna xariitatu 'amriikaa? wa 'ayna xariitatu 19iraaqi?
7. sabaaHa' lxayr.
hal taa'iratu qaa'idi jjayši xaassatun? ayna hiya l'aana? hal
hiya taa'iratun kabiiratun? hal qaa'idujjajayši daabitun
kabiirun?* man huwa? hal huwa rajulun ma9ruufun?
şukran.
8. hal haadihi ssabbuuratu jadiidatun?
hali ssabbuuratu qariibatun mina lxariitati? hal ssabbuuratu
kabiiratun 'am saghiratun?
9. man haadihi lmumarridatu? hal hiya sadiqatu lmuraasilati? man
mu9allimatu haadihi lmadrasati? hali lmuraasilatu wa lmu9allimatu
wa lmumarridatu min 'amriikaa? ayna hunna l'aana?

* high-ranking

10. Paraphrase the following sequences (i.e., change some or all of the words and constructions, but not the meaning). Whenever possible, paraphrase each sequence in more than one way.

anaa wa bašiirun wa fariidun ḍubbaatun.
 almulaažimu wa l'ariifu wa jjundiyyu fi lmu9askari.
 anaa wa fariidun wa Nancy ma9a ra'iisi lmadrasati.
 almu9allimatu jamiilatun. almu9allimatu mina l'urduni.
 anaa wa Nancy wa Judy ma9a lmušiiri.
 almu9allimatu qadiiratun. almu9allimatu fii mu9askari Ord.
 anta wa fariidun wa najiibun wa basiirun hunaa.
 antunna ṭaalibaatyn. antunna min turkiyaa.
 anta wa bašiirun wa Nancy ma9a ṭrajuli.
 hum quwaadun. alquwwaadu min jayši 'amriikaa.
 anta wa Judy wa Nancy ma9a muraasili jariidati l'ahraami.
 antum ḍubbaatun mina lqaa9idati. alqaa9idatu kabiiratun.
 anti wa Nancy wa Judy mu9allimaatun fii Texas.
 baytu ṭaalibati jjamiilati ba9iidun min Texas. albaytu qariipun
 min Monterey.
 huwa wa bašiirun wa najiibun ḍubbaatun mina lyamani.
 naHnu mu9allimatu. naHnu min suuriyaa.
 huwa wa fariidun wa Nancy hunqaka.
 tilka ṭaa'iratun. arrajulu lhaammu fi ttaa'irati.
 huwa wa Judy wa Nancy ṭullaabu fi lmadrasati lqariibati min hunaa.
 haadihi. ṭaawilatu lmušiiri. tilka taa'iratu lmušiiri.
 hiya wa Judy wa Nancy ṭaalibaatun min suuriyaa.
 tilka hiya lxaariṭatu lkabiiratu. lxaariṭatu fi lmaktabati.
 haadaa huwa ṭra'iisu lqadiiru. arra'iisu ma9a musaa9idihi.
 daaka huwa ṭaalibu jjadiidu. attaalibu ma9a lmumarridati jjamiilati.
 Nancy mu9allimatun wa Judy mu9allimatun wa Betty mu9allimatun.

11. To each of the following words add all the members of its family which you have learned, then use each member in a sentence:

mu9allimaat	xariitun	quwwad
ṭullaab	ṭaa'iratun	
naHnu	mu9allim	

Free Oral Expression

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: fii madrasati lmumarridaati.

A

B

gabaaHa lxayr.

kayfa Haaluki?

sadiqatu Mary, ayna

taalibatun, ma9a, madrasa(t)

maa, madrasa(t)

ka9ira(t)

taalibaat; al'urdun, hunaa

nunna, ayna, al'aana

mumarrida(t), mu9allimatu Mary

maktaba(t), al'aana

jadiida(t), hunaa

madrasatu lmumarridaat

ma9ruufa(t)

laa, taaliba(t), al9iraaq

maktaba(t), ma9a

naam, ma9ruuf, qadiir

2. A asks questions using words or combination of words selected at random from the following list. B answers. The subject is: mu9allimaatū madrasatī.

ustaada(t)	amriikaa	amriikiyy	naHnu	fii
mu9allima(t)	al'urdun	9arabiyy	hum	ma9a
taaliba(t)	al9iraaq	turkiyy	hunna	min
taawila(t)	libyaa	ingiliiziyy	antum	man
xariita(t)		qadiir	antunna	ayna
sabbuura(t)		mašhuur		min ayna
kursiyy		jamiil		aydan
kitaab		qašiir		al'aana
		tawiil		alyawma
		kabiir		
		şaġiir		
		ba9iid		
		qariib		
		gaa'ib		

Questions on the Comprehension Drillsأسئلة على سبي الاستماع

- (1) ayna madrasatu lmumarridaati?
- (2) hal Betty taalibatun 'amrikiyyatun?
- (3) min 'ayna pa'iisatu lmadrasati? hal hiya ingiliiziyyatun?
- (4) hal fi lmadrasati taalibatun min 'amriikaa?
- (5) min 'ayna lmuallimatu? wa min 'ayna ttaalibaatu?

- (1) hal Madrasatu jjaysi qadiimatun?
- (2) man 'ustaadu llugati l9arabiyyati fi lmadrasati?
- (3) hal tullaabu lmadrasati mina jjaysi l'urduniyyi?
- (4) hal fi lmadrasati mumarridaatun? min 'ayna hunna?

Reading and Writingالقراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 10New Features in the Presentation Drills

1. Greetings and their responses.

2. (a) Correspondence of vowels in /anta/, /anti/, /antum/, and /antunna/ to those in /-ka/, /-ki/, /-kum/, and /-kunna/.

• Introduction of the plural suffixes /-kum/ and /-kunna/.

(b) Introduction of plural suffixes /-hum/ and /-hunna/. Their correspondence to the pronouns /hum/ and /hunna/.

(c) The suffix /-nāa/ and its correspondence to /naHnu/.

(d) Drill.

(d) Change of /-hum/ and /-hunna/ to /-hām/ and /-hīnna/ after the vowel /i/.

3. Contrast between feminine singular suffix /-at/ and its plural /-aat/.

4. Drill.

5. (a) The vocabulary item السودان

(b) The preposition على

(c) The vocabulary item ساعة

(d) The vocabulary items سلطة ، جمهورية ، جمهوري ، ديموقراطي

(e) The vocabulary item طني

L-10

6. Drill on changing singular to plural.
7. Drill on changing singular possessive suffixes to plural suffixes.
8. Drill
9. Drill

Lesson 10

Presentation Drills

1. sabaahha Ixayr.
masaa'a Ixayr.
assalaamu 9alaykum.
kayfa Haaluka?
kayfa Haaluki?
marhaban.

sabaahha nnuur.
masaa'a nnuur.
wa 9alaykumu ssalaam.
bixayrin. alHamdu lillaah.
bixayrin. alHamdu lillaah.
ahlan wa sahlan.

2. a. anta hunaa wa kitaabu-[ka]
anti hunaa wa kitaabu-[ki]
antum hunaa wa kitaabu-[kum]
antunna hunaa wa kitaabu-[kunna]
- baytuka kabiirun.
baytuki jamiilun.
- hunaaka.
hunaaka.
hunaaka.
hunaaka.
- báytukum kabiirun.
báytukunna jamiilun.
- huwa min suuriyaa wa 'ustaadu-hu mina 19iraaqi.
hiya mina l'urduni wa 'ustaadu-haa mina lyamani.
anta min 'amriikaa wa _____ mina 19iraaqi.
anti min North Carolina wa _____ min New York.
antum min turkiyaa wa _____ min libyaa.
antunna mina 19iraaqi wa _____ mina lyamani.
- hal 'anti min 'amriikaa? wa şadiiqatuki?
min 'ayna anta? man 'ustaaduka? wa man 'ustaadatuki?
hal 'antunna ḥaalibaatun 'am mumarridaatun? man ḫa'iisatukunna?
hal ḫa'iisatukunna 'amriikiyyatun?

b. hum hunaa wa 'ustaadu-hum hunaaka.

[hunna] hunaa wa 'ustaadu-[hunna] hunaaka.

ustaadu-hu fi lmaktabi.
ustaadu-haa fi lmaktabati.

ustaadu-hum fi lmaktabi..
ustaadu-hunna fi lmaktabati.

huwa fi lmadrasi, wa musaa9idu-hu fi lmadrasi 'aydan.
 hiya fi lmadrasi, wa musaa9idu-haa fi lmadrasi 'aydan.
 hum fi lmadrasi, wa _____.
 anta fi lmadrasi, wa _____.
 anti fi lmadrasi, wa _____.
 antum fi lmadrasi, wa _____.
 antunna fi lmadrasi, wa _____.
 hunna fi lmadrasi, wa _____.

c. na Hnu hunaa wa sadiiqu-naa hunaaka.

na Hnu fi lmadrasi, wa 'ustaadu-naa fi lmadrasi 'aydan.

na Hnu min hunaa, wa 'ustaadu-naa min hunaa 'aydan.

d. anaa taalibun, wa haadaa 'ustaad-ii.

naHnu tullaabun, wa haadaa _____.
 anta taalibun, wa haadaa _____.
 antum tullaabun, wa haadaa _____.
 anti taalibatun, wa haadaa _____.
 antunna taalibaatun, wa haadaa _____.
 huwa taalibun, wa haadaa _____.
 hum tullaabun, wa haadaa _____.
 hiya taalibatun, wa haadaa _____.
 hunna taalibaatun, wa haadaa _____.

e. ustaadu-hum hunaa.

ustaadu-hunna hunaa.

hum ma9a 'ustaadi-him.

hunna ma9a 'ustaadi-hinna.

hali t̄t̄ulaabu ma9a 'ustaadihim? ayna 'ustaaduhum?
 hali ddubbaatu ma9a qaa'idihim? ayna qaa'iduhum?

hali tt̄aalibaatu ma9a 'ustaadatihinna? ayna 'ustaadatuhunna?
 hali lmu9allimaatu ma9a sadiiqihinna? ayna sadiiquhunna?

3. almumarridatu mina lyamani.
atṭaaalibātu hunaa.
almu9allimātu fi lmaktabi.
assabbuurātu hunaaka.
assayyaarātu fi lqaa9idati.
atṭaa'iraātu fi lmū9askari.
al'ustaadaātu hunā lyawma.
attilmīidaātu min libyaa.
sadiiqatī mina 19iraaqi.
arrā'iisātu fi lbayti.
almurāasilaātu ma9a lmulaazimi.
almaktabātu hunaaka.
atṭaaawilaātu fi lmadrasi.

almumarridaatu mina lyamani.
atṭaaalibaatu hunaa.
almu9allimaatu fi lmaktabi.
assabbuuraatu hunaaka.
assayyaaraatu fi lqaa9idati.
atṭaa'iraatu fi lmū9askari.
al'ustaadaatu hunā lyawma.
attilmīidaatu min libyaa.
sadiqaatī mina 19iraaqi.
arrā'iisaatu fi lbayti.
almurāasilaatu ma9a lmulaazimi.
almaktabaatu hunaaka.
atṭaaawilaatu fi lmadrasati.

4. Teacher: almumarridatu

Student 1: almumarridatu fii baytihaa.

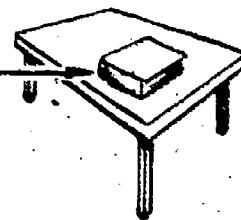
Student 2: almumarridaatu fii baytihinna.

atṭaaalibatu
almu9allimātu
etc. (Use all the singular forms in exercise 3)

5. a. anaa mina 19iraaqi.
hiya mina lyamani.
anta mina l'urduni.
huwa mina ssuudaani.

assuudaanu qariibun min libyaa wa ba9iidun mina 19iraaqi.
hali ssuudaanu kabiirun 'am sağıirum? hal huwa ba9iidun min
'amriikqa?

- b. alkitaabu 9ala ttaawilati.



alfinjaanu 9ala lkursiyyi.

alqalamu 9ala lkitaabi.
hali lmindiilu 9ala ddaftari?
ayna 19iraaqu 9ala lxariitati? hal 'amriikaa 9alaa haadihi
lxariitati 'aydan?

c. haadihi saa9atun.



hal saa9atuka fii jaybika 'am 9ala ptaawilati?
hal saa9atii jamiilatun? hal hiya jadiidatun?

d. Edward Kennedy diimuqraatiyyun, wa Richard Nixon jumhuuriyyun.
hal George McGovern diimuqraatiyyun 'am jumhuuriyyun?
amriikaa jumhuuriyyatun, wa l'urdunu mamlakatun.
man ra'iisu jjumhuuriyyati l'amriikiyyati?
man maliku l'urduni?
hal libyaa jumhuuriyyatun 'am mamlakatun? man ra'iisuhaa?

Richard Nixon ra'iisu Hukuumati jjumhuuriyyati l'amriikiyyati.
man ra'iisu Hukuumati 19iraqi? hal tilka lHukuumatu
jumhuuriyyatun?

ayna ssudaanu 9ala lxariitati? hal Hukumatuhu jumhuuriyyatun?
man ra'iisu tilka lHukuumati? hal Hukumatu ssuudaani
diimuqraatiyyatun?

e. ra'iisu jumhuuriyyati libyaa daabitun; Hukumatu libyaa
9askariyyatun.
Hukumatu libyaa 9askariyyatun, wa Hukumatu 'amriikaa
madaniyyatun.

hali lyamanu mamlakatun 'am jumhuuriyyatun? hal Hukumatuhaa
diimuqraatiyyatun? man ra'iisu tilka lHukuumati? hal
hiya madaniyyatun 'am 9askariyyatun? hal hiya 9alaa
haadihi lxariitati?

* 6. Teacher: attaalibu ma9a 'ustaadihi.
Student: attullaabu ma9a 'ustaadihim.

almuraasilatu ma9a ra'iisihaa.
arr'a'iisatu ma9a musaa9idihaa.
sadiiqatii ma9a mu9allimihaa.
attilmiidatu ma9a 'ustaadihaa.
al'ustaaadatu ma9a sadiiqihaa.
almu9allimatu ma9a tilmiidihaa.
attaalibatu ma9a mu9allimatihaa.
almumarridatu ma9a ra'iisatihaa.

- *7. Teacher: sayyaaqatuka jamiilatun.
 Student: sayyaaqatukum jamiilatun.

kitaabii 9ala ttaawilati.
 şadiiquka fii maktabi l'ustaadi.
 tilmiieduki ma9a lmuraasili.
 ra'iisuhu fi ssayyaarati.
 madrasatuhaa ba9iidatun.
madrasatii xaaşsatun.

- *8. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

jumhuuriyya(t), mamlaka(t), madaniyy, ustaada(t) 9askariyy,
 taa'ira(t), 9alaa

Hukuumatu l'urðuni _____ wa diimuqraatiyyatun.

waraqatii _____ ttaawilati.

John Doe ra'iisu _____ l'amriikiyyati, wa huwa rajulun
 qadiirun.

hal ra'iisu jjumhuuriyyati l'amriikiyyati qaabitun? laa.
 Hukuumatu 'amriikaa _____.

al _____ fi 1madrasati l'aana, wa hunna fii maktabi rra'iisi.

- *9. Use each of the following words in a complete sentence:

sadiqaat, Hukooma(t), taa'ira(t), jumhuuriyy, mamlaka(t)
madaniyy

Dialogueالمحادثة

A. marHaban.

أ - تَرْحِبَا.

B. ahlah wa sahlan.

ب - أَهْلًا وَسَهْلًا.

A. kayfa Haalukum?

ا - كَيْفَ حَالُكُمْ؟

B. naHnu bixayrin. alHamdu lillaah.

ب - نَعْنُ بِخَيْرٍ . الْحَمْدُ لِلَّهِ.

A. hal Hukumatukum 9askariyyatun?

ا - هَلْ جُوكُوْسُكُمْ عَسْكَرِيَّةً؟

B. laa. Hukumatunaa madaniyyatun.

ب - لا . حُوكُوْسُكُمْ مَدَنِيَّةً .

A. hal tullaabu haadihi lmadrasati min libyaa?

ب - لا . هُمْ مِنَ الْأَرْضِينَ .

A. hali l'urdunu mamlakatun 'am jumhuuriyyatun?

ا - هَلِ الْأَرْضُ مَمْلَكَةً أَمْ جُمْهُورِيَّةً؟

B. al'urdunu mamlakatun diimuqratiyyatun.

ب - الْأَرْضُ مَمْلَكَةٌ بِمُقْرَاطِيَّةٍ .

A. wa min 'ayna sadiqataukum?

ا - وَمِنْ أَنْنَ صَدِيقَاتُكُمْ؟

B. hunna min 'amriikaa.

ب - هُنَّ مِنْ أَمْرِيْكَا .

A. hal 'amriikaa mamlakatun 'aydan?

ا - هَلْ أَمْرِيْكَا مَمْلَكَةً أَنْهَا؟

B. laa. 'amriikaa jumhuuriyyatun.

ب - لا . أَمْرِيْكَا جُمْهُورِيَّةً .

Questions on the Dialogueأسئلة على المحادثة :

kayfa Haalukum?

hal Hukumatukum madaniyyatun 'am 9askariyyatun?

min 'ayna tullaabu haadihi lmadrasati?

hal Hukumatuhum madaniyyatun 'am 9askariyyatun?

hal Hukumatu l'urduni diimuqraatiyyatun?

hal sadiqaatukum min 'amriikaa?

hal 'amriikaa jumhuuriyyatun?

hal libyaa qariibatun mina l'urduni?

hali l'urdunu ba9iidun min 'amriikaa?

Vocabulary List

	الكلمات
assuudaan	السودان
diimuqraatiyy	ديمقراطي
jumhuuriyy	جمهوريّة
jumhuuriyya(t)	جمهورية
madaniyy	مدنيّي
maktabaat (singular: maktaba(t))	مكتبات (المفرد: مكتبة)
malik	ملك
mamlaka(t)	مملكة
marhaban	مرحباً
ahlan wa sahlan	أهلاً وسهلاً
muraasilaat (singular: muraasila(t))	مصالحة (المفرد: مراجلة)
ra'iisaat (singular: ra'iisa(t))	رؤسات (المفرد: رئيسة)
sa'a9a(t)	ساعة
sabbuuraat (singular: sabbuura(t))	سيورات (المفرد: سيورة)
sayyaaraat (singular: sayyaara(t))	سيارات (المفرد: سيارة)
shadiqaat (singular: shadiqa(t))	صداقات (المفرد: صديقة)
taawilaat (singular: taawila(t))	طاولات (المفرد: طاولة)
taa'iraat (singular: taa'ira(t))	طائرات (المفرد: طائرة)
tilmiidaat (singular: tilmiida(t))	تلميذات (المفرد: تلميذة)
ustaadaat (singular: ustaada(t))	أستاذات (المفرد: أستاذة)
Sudan	
democratic	
republican	
a republic	
civilian	
libraries	
king	
kingdom	
Hello	
Hello (reply)	
correspondents (F)	
presidents, chiefs (F)	
a watch	
blackboards	
cars, automobiles	
friends (F)	
tables	
airplanes	
co-eds, students (F)	
professors, teachers	

Hukuumat(t)

حُكُمَّةٌ

government, regime,
system of government

Hukumatunaa

حُكُمَّةٌ

our government

Hukumatukum

حُكُمَّةٌ

Hukumatukunna

حُكُمَّةٌ

Hukumatuhum

حُكُمَّةٌ

Hukumatuhunna

حُكُمَّةٌ

9alaa

عَلَىٰ

on (preposition)

9askariyy

عَسْكَرِيٌّ

military (adjective)

Grammatical Notesالقواعد

The plural suffixes -hum, -hunna, -kum, -kunna, and -naa

The pronominal suffix -hum 'they, them' refers to three or more persons, including at least one male. In contrast, the suffix -hunna 'they, them' refers to three or more female persons:

mádrasatu-hum	'their (M.Pl.) school'
madrasatu-hunna	'their (F.Pl.) school'

After /i/ and /ii/, the suffixes are -him and -hinna rather than -hum and -hunna:

fii kitaabi-him	'in their (M.Pl.) book'
fii-him	'in them (M.Pl.)'

fii kitaabi-hinna	'in their (F.Pl.) book'
fii-hinna	'in them (F. Pl.)'

The pronominal suffix -kum 'you' is used in addressing three or more persons, including at least one male. In contrast, the suffix -kunna is used in addressing three or more female persons:

baytu-kum	'your (M.Pl.) house'
baytu-kunna	'your (F.Pl.) house'

The suffixes -hunna and -kunna are formed by the addition of -na to the masculine suffixes -hum and -kum respectively (notice that the /m/ of -hum and -kum is assimilated into the /n/ of -na). The suffix -na changes certain masculine plural forms to feminine.

The pronominal suffix -naa 'we, us' refers to at least two persons (male or female), including the speaker:

Mukupumatunaa	'our government'
---------------	------------------

Pattern Drillsتَارِخِ مُحَمَّدَةِ الْجَابِرِيَّةِ1. miθaal

hal Hukumatukum 9askariyyatun? na9am. Hukumatunnaa 9askariyyatun.

hal ṣadiqatukum 'amrikiyyatun?

hal madrasatukum jadiidatun?

hal ḫa'iisaatukum min tilka l'mamlakati?

hal tilmiidaatukum mina l'urduni?

hal 'ustaadaatukum fi lmadrasati?

hal Hukumatukum 9askariyyatun?

hal Hukumatukum madaniyyatun?

hal lugatukum hiya llugatu 19arabiyyatu?

hal 'ustaadukum ma9ruufun hunaa?

2. miθaal

hal 'anta tilmidun? mu9allim. Iaa. anaa mu9allimun.

hal Hukumatunnaa madaniyyatun? 9askariyy.

hal maktabuhu qadiimun? jadiid.

hal qalamuka ṣagiirun? kabiir.

hal hiya huna lyawma? ḡaa'ib.

hal haadihi lmuraasilatu 'amrikiyyatun? ingiliiziyy.

hal tilka l'ustaadatu ṭawilatun? qasiir.

hal haadihi lHukumatu 9askariyyatun? madaniyy.

hal qaahirun ḡaa'ibuni lyawma? hunaa.

hal tilka muraasilatu jariidati l'ahraami? jariidatu l-Washington Post.

hal baytukunna qariibun mina lmu9askari? ba9iid.

hal maktabuhum kabiirun? ṣagiir.

hal madrasatukum jadiidatun? na9am.

hal 'ustaadatunnaa qadiiratun? na9am.

hal Hukumatukunna 9askariyyatun? na9am.

hal 'amriikaa mamlakatun? jumhuuriyyatun.

3. miθaal

alkitaabu fi lmaktabi. ayna. ayna lkitaabu?

jumhuuriyyatu 19iraaqi kabiiratun. hal
 mālikū l'urduni fii 'amriikaa.. ayna
 saa9atuhu jadiidatun. am
 Hukuumatu ssuudaani madaniyyatun. am
 amriikaa jumhuuriyyatun. am
 Hukuumatukum 9askariyyatun. hal
 ḥtaalibaatunaa fii maktabi l'ustaadi. ayna
 assayyaaqaaatu min 'amriikaa. min 'ayna
 madrasatuhunna qariibatun mina lqaa9idati. hal
 tiika l'ustaadatu mašhūratun. hal
 alfariiqi fii sayyaarati l'ustaadi. man
 haadihi saa9atu ya'iisi lmadrasi. man
 qalamuhu 9ala ṭṭaawilati. ayna

4. miθaal

assuudaanu jumhuuriyyatun. hali ssuudaanu jumhuuriyyatun?

al9iraaqu jumhuriyyatun.
 al'urdunu mamlakatun.
 libyaa jumhuuriyyatun.
 amriikaa jumhuuriyyatun diimuqraatiyyatun.
 naHnu mu9allimaatun.
 hunna mumarridaatun.
 antunna 'ustaadaatun.
 hunna muraasilaatun.
 ṭilmidii gaa'ibun.
 kursiyyu lfariiqi kabiirun.
 ṭilmidatuhaa jadiidatun.
 qaa'idu lmusaskari mašhurun.
 alxabarū haamrun.
 al'ustaadatu mina ssuudaani.
 ḫṭṭaawilatu qadiimatun.
 assaa9atu jamiilatun.
 almaliku diimuqraatiyyun.
 antunna mumarridaatun.
 mindiiluka jadiidun.
 9alamu 'amriikaa jamiilun.
 finjaanukum ṣagiirun.
 sayyaaratuhunna jadiidatun.

5. miθaal

alHukumatuhum diimuqraatiyyatun. hum

al'ustaadaatu min libyaa. hunna
almu9allimaatu ma9a lmaliki. naHnu
attilmidaatu mina l'urduni. antum
aṭṭaaawilaatu fi lmaktabati. antunna
alHukumatuhum 9askariyyatun. hum
almaktabaatu hunaaka. antum
almuraasilaatu mina lyamani. hunna

Hukumatuhum diimuqraatiyyatun.

assayyaaraatu min 'amriikaa. naHnu
assabuuraatu fi lmadrasati. antunna
alnumarridatu fi mu9askari Ord. hunna
aṭṭaalibaatu mina ssuudaani. hum
assaa9atu jadiidatun.. antum
almamlakatu kabiiratiun. naHnu
alHukumatuhum jumhuuriyyatun. antum

6. miθaal

alkitaabu hunaaka. taawilatun.
daftaru huunaa. kursiyy.
qalamuhaa fii jaybihaa. waraqatun.
sa9atii hunaaka. kitaab.
9alamu libyaa ma9a l'ustaadi. taawilatun.
waraqatukum ma9a ṣadiiqikum. kursiyy.
sa9atuhum hunaa. daftar.
qalamunaa lqaṣiiru ma9aki. taawilatun.
mindiiluka jjadiidu hunaaka. kursiyy.
finjaanuki ṣṣaḡiiru fi lmaktabi. taawilatun.

half lkitaabu hunaaka 'am 9ala
ttaawilati?

7. miθaal

~~ayna lmumarridaatu? mu9askaru Ord.~~ alnumarridaatu fi mu9askari Ord.
~~ayna tṭaalibaatu? madrasatun.~~
~~min 'ayna lm9allimaatu? al'urdunu.~~
~~ayna ssabuuraatu? maktabatun.~~
~~ayna ssayyaaraatu? qaa9idatun.~~
~~min 'ayna l'ustaadaatu? jumhuuriyyatu libyaa.~~
~~ayna ttilmidaatu? baytun.~~
~~ayna taawilaatu ttilmidaati? maktabaatu jjayṣi.~~
~~min 'ayna ṣadiqaatukum? assuudaanu.~~
~~ayna ḍṛa'iisaatu? assayyaarati.~~
~~ayna lmuraasilaatu? aṭṭaa'irati.~~
~~ayna tṭaaawilaatu? maktabatun.~~

8. miθaal

hum mina ssuudaani. antum hum mina ssuudaani. min 'ayna antum?
almumarridaatu min hunaa. antunna
at̄taalibaat mina l'urduni. hum
almu9allimaatu min haadihi lmadrasati. hunna
al'ustaadaātu min jumhuuriyyati libyaa. huwa
almuraasilaatu min mamlakati l'urduni. hiya
arra'iisaatu min tilka jjumhuuriyyati. anti.
ṣadiiqaatukunna min jumhuuriyyati 19iraaqi. antunna
attilmidaātu min haadihi lmamlakati. antum
daaka lmaliku lmašhuuru min t̄ilka lmamlakati. antunna

Free Selection Drillsتَارِينٌ مُتَعَدِّدَةُ الْجَابَةِ :

1. sabaaHa lxayr.
 kayfa Haaluki?
 hal 'anti min mamlakati l'urduni 'am min jumhuuriyyati libyaa?
 hal Hukumatu 19iraaqi madaniyyatun?
 hal Hukumatu ssuudaani 9askariyyatun?
 hal ḥawilaatu 'ustaadaatinaa hunaa fi lmadrasi?
 ayna ttılımiidaatu? hal hunna ma9a ḫa'iisaatihinna?
 hal madrasatu lmumarridaati madrasatun xaassatun?
 hali lmalihi ma9a musaa9idihi fi ssayyaarati?
Sukran.

2. assalaamu 9alaykum.
 kayfa Haalukum?
 hal sayyaaratukum jadiidatun? hal hiya 'amriikiyyatun?
 hal Hukumatukum madaniyyatun?
 hali lmuraasilaatu fi ḥaa'irati lyawma?
 hal sabbuuraatu 'ustaadaatikum hunaaka?
 hal ḥadīqaatuhunna mina ssuudaani?
 hal saa9atuki 9ala ḥawilati?
 hal Hukumatu 'amriikaa 9askariyyatun 'am madaniyyatun?
 man tilka, mu9allimatun 9aqabiyyatun 'am muraasilatun 'amriikiyyatun?
Sukran.

3. marhaban.
 kayfa Haalukum?
 hal maliku l'urduni fii 'amriikaa? hali lxabaru fi jjariidati?
 hal luğatu ḥaalibaati hiya lluğatu 19aqabiyyatu?
 hal waraqatu mu9allimatihinna 9ala ddaftari?
 hali lmumarridaatu ma9a ḫa'iisaatihinna fi lmu9askari?
 ayna maktabu ḫa'iisi jjumhuuriyyati?
 min 'ayna haadihi l'ustaadatu jjamiilatu? min suuriyaa?

4. hal turkiyaa mamlakatun 'am jumhuuriyyatun?
 hal ḫa'iisu ssuudaani ḥaabiqun 'am madaniyyun?
 hal Hukumatunaā madaniyyatun 'am 9askariyyattun?
Sukran.

5. hal sayyaaratu l'ustaadaati fii madrasatikunna?
 hal tilka jjumhuuriyyatu madaniyyatun 'am 9askariyyatun?
 hal taawilaatunaa fi lmaktabati?
 - hali tilmiiidatu l'ingiliiziyyatu gaa'ibatuni lyawma?
 hali almuraasilaatu fi taa'irati?
6. hal antunna ra'iisaatu lmaktabaati?
 hal antum min mamlakatin 'am min jumhuuriyyatin?
 hal natnu muqallimaatun min mamlakati l'urduni?
 hal hunna 'ustaadaatun min jumhuuriyyati 'amriikaa?
 hal sadiiqatukunna ma9a musaa9idi lmaliqi lyawma?
 hal saa9atuki ma9aki l'aana 'am fi lbayti?
 hal tilmidaatukum ma9a 'ustaadihinna?
7. Paraphrase the following sequences (i.e., change some or all of the words and constructions, but not the meaning). Whenever possible, paraphrase each sequence in more than one way:
- ra'iisu lhykuumati daabitun.
 anaa min turkiyaa.
 aimu9allimatu min 'amriikaa.
 ra'iisu l'urduni malikun.
 mumarridatukum min libyaa. mumarridatukum 9arabiyyatun.
 assaa9atu jamiilatun. assaa9atu fi maktabihi.
 attilmidaatu hunaa. ustaadaatu tilmidaati fi lmaktabati.
 amriikaa jumhuuriyyatun. amriikaa diimugraatiyyatun.
 sadiiqatuhum mina l'urduni. al'urdunu mamlakatni.
 atqullaabu fi lmaktabati. ustaadu tfullabi hunaaka 'aydan.
 tilka lmumarridatu mina ssuudaani. tilka lmumarridatu jamiilatun.
 madrasatii hiya madrasatu basiirin. madrasatii wa madrasatu basiirin
 hunaa.
 ustaadatuka hiya 'ustaadatu fariidin wa najiibin. ustaadatuka wa
 'ustaadatu fariidin wa najiibin 9arabiyyatun.
 muqallimuki huwa muqallimu Nancy wa Judy. muqallimuki wa muqallimu
 Nancy wa Judy ingiliiziyyun.
 sadiiqatii jjamiilatu hiya sadiiqatuka. sadiiqatii wa sadiiqatuka
 jjamiilatu gaa'ibatuni lyawma.
 hiya ra'iisatuhaa wa ra'iisatuhi. hiya fi lmaktabati l'aana.
 almuraasilatu lxaassatu ma9a lmaliqi. almuraasilatu turkiyyatun.

8. To each of the following words add all the members of its family which you have studied, then use each member in a sentence:

assuudaan

sabbuura(t)

marHaban

jumhuuriyya(t)

malik

9alaa

9askariyy

Hukuumatuka

taa'ira(t)

ustaadaat

Free Oral ExpressionCues

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: tullaabu madrasatii.

A

B

antunna, assuudaan

na9am

Hukuumatukunna, diimuqraatiyya(t)

laa

ra'iis, Hukuumatukunna

amriikaa

sadiqaatukunna, assuudaan

Hukuumatuhunna, diimuqraatiyya(t)

amriikaa, jumhuuriyya(t)

ra'iis, jumhuuriyyatu 'amriikaa

taalib, jadiid, min 'ayna

al'urdun

jumhuuriyya(t), aydan

mamlaka(t)

diimuqraatiyya(t), Hukuuma(t)

Sukran

2. A asks questions using words or combinations of words selected at random from the following list. B answers using the words in the list or any of the words which he has learned. The subjects are:

(a) tullaabii

tilmiid	qaahir	assuudaan	amriikiyy	al'aana	anta	haadaa	assalaamu 9alaykum
tilmiida(t)	saliim	amriikaa	'ingiliiziyy	alyawma	anti	haadihi	wa 9aiaykumu ssalaam
ṣadīiq	basiir		turkiyy	aydan	antum	tilka	marhaban
			9arabiyy		antuṇna	am	ahlan wa sahlan
			madaniyy		huwa	hal	masaa'a lxaṛyr
			9askariyy		hunna	na9am	masaa'a nniur
			diimuqratiyy			laa	
			jumhuuriyy			min	
						9alaa	
						ma9a	
						ayna	

OT-10

(b) tullaabu madrasatii

madrasa(t)	jumhuuriyya(t)	assuudaan	diimuqraatiyy	anaa	min	marhaban
tullaab	Hukuuma(t)	libyaa	jumhuuriyy	anta	maga	ahlan wa sahlan
'ustaad	mamlaka(t)	suuriyaa	madaniyy	anti	9alaa	šukran
'ustaada(t)	malik	alyaman	9askariyy	antum	min 'ayna	9afwan
sadiiqaat	Hukumatukum	al'urdun	mašhuur	antunna	ayna	
mu9allimaat	Hukumatukunna	al9iraaq	ma9ruuf	hum	hal	
tilmiidaat	Hukumatunaa	turkiyaa	haamm	hunna	man	
taalibaat	mamlakatuhum		9aṣabiyy	nahnu	maa	
musaa9id	jumhuuriyyatuhum		turkiyy			
ra'iis			amriikiyy			
			'ingiliiziyy			

Questions on the Comprehension Drillsأسئلة على نصي الاستماع

- (1) hali l'hukumatu l'amrikiyyatu qaskariyyatun?
- (2) hali l'urdunu jumhuuriyyatun?
- (3) man ra'iisu ljumhuuriyyati fii libyaa?

- (1) min 'ayna mumarridaatu haadihi lmadrasati?
- (2) 'ayna madrasatu lmumarridaati? hal hiya madrasatun 'amrikiyyatun?
- (3) hal ra'iisatu lmadrasati 'amrikiyyatun?
- (4) hal fi lmadrasati taalibaatun min 'amriikaa? 'ayna hunna l'aana?
- (5) 'ayna baytuhunna?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 11New Features in the Presentation Drills

1. (a) Review the use of ع with the object noun in the genitive case.
- (b) Use of ع to show possession; the vocabulary item ع.
- (c) ع with pronominal suffixes.
2. (a) Use of عـ to show possession (ownership).
- (b) عـ with pronominal suffixes.
- (c) Use of عـ with object nouns in the genitive case.
- (d) Drill.
3. Contrast between عـ and ع as prepositions of possession.
 - (a) The vocabulary item كـ, and its use with the indefinite accusative; introduction of the vocabulary item عـكـ.
 - (b) Same as 4.(a), but with feminine nouns and with واحدة.
 - (c) Drill on واحد and واحدة.
4. Drill.
5. (a) The vocabulary item هـولا.
- (b) The vocabulary item أولـكـ.

L-11

7. (a) Use of هُنْهُنْ with feminine nouns as well as masculine nouns.

(b) Use of أُولئك with feminine nouns.

8. (a) The vocabulary items ليبسي سوداني عراقي and .

(b) Drill on forming more nationality adjectives from nouns.

9. Feminine adjectives formed from masculine adjectives.

10. The use of the definite article with an adjective following a noun with a pronominal suffix.

11. Drill.

12. Drill.

13. Drill.

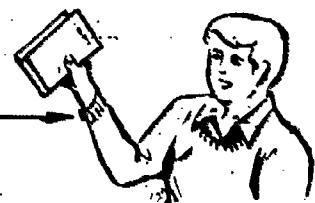
14. Drill.

Lesson 11

Presentation Drills :

1. a. al'ustaadu ma9a ra'iisi lmaddasati.
 at-taaalibu ma9a lmuraqasilati.
 man ma9a t-tullaabi?

b. alkitaabu ma9a ttilmiiđi. alkitaabu fii yadihi. →



alqalamu ma9a ttilmiiđati. alqalamu fii yadihaa. →



addaftaru ma9a lmumarridati. addaftaru fii yadihaa.
 assaa9atu ma9a rr'a'iisati. assaa9atu fii yadi rr'a'iisati.

c. saa9atii ma9ii.
 ustaaadunaa ma9anaa.
 daftaruka ma9aka.
 kiṭaabuki ma9aki.
 almulaazimu ma9akum.
 almu9allimatu ma9akunna.
 almindiiliu ma9ahu.
 alwaraqatu ma9ahaa.
 almuraasilatu ma9ahum.
 ṣadiiqatii ma9ahunna.

2. a. hal 9indaka kitaabun?
 ayna huwa?

hal 9indaka sayyaaratun
 jadiidatun?

na9am. 9indii kitaabun.
 fi lbayti.

laa. 9indii sayyaaratun
 qadiimatun.

b. 9indii kitaabun.
 9indanaa sayyaaratun.
 9indaka finjaanun.
 9indaki saa9atun.
 9indakum sayyaaratun.
 9indakunna sayyaaratun.
 9indahu matabun.
 9indahaa mindiilun.
 9indahum sayyaaratun.
 9indahunna sayyaaratun.

c. 9inda baširin daftarun.
 9inda qaahirin saa9atun.
 9inda ~~ustaadi~~ xariitatun.
 9inda ~~taalibaati~~ sayyaaratun.
 9inda ~~tullaabi~~ sayyaaratun.

d. hal 9indaka baytun fii Monterey?
 man ~~ustaaduka?~~ hal 9indahu baytun hunaa?
 man ~~ra'isi~~ haadihi lmadrasati? hal 9indahu musaa9idun? hal
 9indahu taalibaatum min libyaa?
 hal 9indaki şadiqaatun mina l'urduni?
 hal 9indaka madrasatuni lyawma?

3. hal 9indaka kitaabun?
 hal huwa ma9aka l'aana?

na9am.
 laa. kitaabii fi lbayti.

hal 9indaki qalamun?
 hal huwa ma9aki?

na9am.
 na9am. qalamii ma9ii.

hal 9indahaa saa9atun?
 hal saa9atuhaa ma9ahaa?

na9am.
 laa. saa9atuhaa fi ssayyaaratati.

hal 9indakum sayyaaratun?
 hal sayyaaratukum hunaa?

na9am. 9indahaa sayyaaratun.
 laa. hiya fi lbayti.

4. a. kam kitaaban 9indaka?

9indii kitaabun waahidun.



kam tilmiiidan 9indaka?

kam kitaaban 9indaki?

kam qalamān 9indahaa?

kam daftaran 9indaka?

9indii tilmiiidun waahidun.

9indii kitaabun waahidun.

9indahaa qalamun waahidun.

9indii daftarun waahidun.

b. kam ṭaalibatan 9indaka?

kam saa9atan 9indii?

kam waraqatan 9indaka?

kam ṣadīiqatan 9indaka?

9indii ṭaalibatun waahidatun.

9indaka saa9atun waahidatun.

9indii waraqatun waahidatun.

9indii ṣadīiqatun waahidatun.

c. Teacher: 9indii mindiilun waahidun.

Student: kam mindiilan 9indaka?

9indahaa qalamun waahidun.

9indahum sayyaaratun waahidatun.

9indahunna kitaabun waahidun.

9indii ṣadīiqatun waahidatun.

9indakum baytun waahidun.

9indanāa 'ustaadatun waahidatun.

5. Teacher: qalam.

Student 1: 9indii qalamun waahidun.

Student 2: hal daalika lqalamu ma9aka l'aana?

Student 1: laa. qalamii fi lbayti.

kitaab, waraqatun, qalam, daftar, sayyaaratun.
mindiil, saa9atun.

6. a. haadāa daabitun.

haadāa ṭaalibun.

haadāa gaa'idun.

haa'ulaa'i dubbaatun.

haa'ulaa'i tullaabun.

haa'ulaa' quwwaadun.

- b. daaka daabitun.
daalika daabitun. → uulaa'ika dubbaatun.
- daaka taalibun.
daalika taalibun. → uulaa'ika tullaabun.
- daaka qaa'idun.
daalika qaa'idun. → uulaa'ika quwwaadun.
7. a. haadihi mumarridatun.
shaadihi tilmiidatun.
haadihi 'ustaadatun.
haadihi muraasilatun. haa'ulaa'i mumarridaatun.
haa'ulaa'i tilmiiidaatun.
haa'ulaa'i 'ustaadaatun.
haa'ulaa'i muraasilaatun.
- b. tilka mumarridatun.
tilka tilmiidatun.
tilka 'ustaadatun.
tilka muraasilatun. uulaa'ika mumarridaatun.
uulaa'ika tilmiiidaatun.
uulaa'ika 'ustaadaatun.
uulaa'ika muraasilaatun.
- man haa'ulaa'i tullaabu?
wa man haa'ulaa'i ttirmaati?
hal 9indaki sadiiqaatun mina l'urduni? man 'ulaa'ika ssadiiqaatu?
hal 9indaka tullaabun mina 19iraaqi? man 'ulaa'ika ttullaabu?
8. a. sadiiqii mina 19iraaqi.
tilmiiduka mina lyamani.
almuraasilu mina l'urduni.
almuqaddamu mina ssuudaaani. sadiiqii 9iraaqiyun.
tilmiiduka yamaniyyun.
almuraasilu urduniyyun.
almuqaddamu suudaaniyyun.
- b. anaa min 'amriikaa.
huwa min 'amriikaa.
anta min libyaa.
almuqaddamu min suuriyaa.
almulaazimu min turkiyaa. anaa 'amriikiyyun.
huwa 'amriikiyyun.
anta liibiyyun.
almuqaddamu suuriyyun.
almulaazimu turkiyyun.

9. ṣadīqī 9irāqiyūn.
tilmīdī yamāniyyūn.
al-murāsīlu 'urdūniyyūn.
al-mu'allimū ūḍāaniyyūn.
huwa 'amrikiyyūn.
anta liibiyūn.
ustaadī turkiyyūn.
ra'iisī suuriyyūn.

- ṣadīqatī 9irāqiyyatūn.
tilmīdatī yamāniyyatūn.
al-murāsīlatū 'urdūniyyatūn.
al-mu'allimatū ūḍāaniyyatūn.
hiya 'amrikiyyatūn.
anti liibiyyatūn.
ustaadatī turkiyyatūn.
ra'iisatī suuriyyatūn.

man 'ustaaduka? hal huwa 'amrikiyyun 'am suuriyyun? wa 'ustaadatuka?
man haa'ulaa'i tfullaabu? hal ya'iisatuhum turkiyyatūn?
hal ṣadīqaatuka talibaatin fii madrasatīn liibiyatīn?
man musaa9idū ra'iisi haadihi lmadrasati? hal huwa 'amrikiyyun?

10. haadaa kitaabun jadiidun.
daaka musaa9idun qadiirun.
daalika baytun jamiilun.
haadihi sayyaaratun kabiiratun.
tilka 'ustaadatun 'amrikiyyatūn.

- haadaa kitaabuhu jjadiidu.
daaka musaa9idi lqadiiru.
daalika baytuha jjamiilu.
haadihi sayyaaratuna lkabiiratu.
tilka 'ustaadatuna l'amrikiyyatu.

hal l'ustaadu fii maktabihi jjadiidi?
hal daftari lkabiiru ma9aka?
ayna sayyaaratuka lqadiimatū? hal 9indaka sayyaaratun jadiidatun?
kam sabbuuratān hunaa? hal ṣadīquka l9aqabiyyu qariibun mina
ssabbuurati?

*11. Teacher: kitaab

Student 1: kam kitaaban 9indaka?
Student 2: 9indii kitaabun waaHidun.

Student 1: hal huwa kitaabuka jjadiidu?
Student 2: na9am. huwa kitaabi jjadiidu.

qalam, waraqatun, kursiyy, mindiil, saa9atun, sayyaaratun, maktab

*12. Teacher: haadaa taalibun.

Student 1: haa'ulaa'i tullaabun.

Student 2: uulaa'ika:tullaabun.

haadaa qaabitun.

daaka taalibun.

daalika qaabitun.

tilka muraasilatun.

haadihi mu9allimatun.

daaka qaabitun.

tilka muraasilatun.

haadihi tilmiidatun.

daalika qaa'idun.

- *13. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

waaHid, liibiyy, haadaa

suudaaniyy, 9ind, tilmiid

kam _____ 9indaka? 9indii _____
_____ tullaabu min suuriyaa, wa _____ lmumarridatu;
mina 19iraaqi.

haada qaabitu mina ssuudaani: huwa _____

- *14. Use each of the following words in a complete sentence:

kam, waaHidatun, liibiyy, ma9a, 9ind, waaHid

Dialogueالمحادثة :

A. hal 'anta 'amriikiyyuni?

١ - هل أنت أمريكي؟

B. laa. 'anaa qarabiyyun.

ب - لا . أنا عربي .

A: hal sadiqatuka qarabiyyatun 'aydan?

١ - هل صدِيقُكَ عَرَبِيًّا أَيْضًا؟

B. na9am. hiya qarabiyyatun
qiraaqiyatun.

ب - نعم هي عَرَبِيَّةً عَرَاقِيَّةً .

A. kam sadiqan qarabiyyan
9indaka fii haadihi
Imadrasati?١ - كم صدِيقًا عَرَبِيًّا عندك
في هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ؟B. 9indii sadiqun qarabiyyun
waaHidun wa sadiqatun
qarabiyyatun waaHidatun.ب - عندِي صدِيقٌ عَرَبِيٌّ وَاحِدٌ وَصَدِيقَةٌ
عَرَبِيَّةٌ وَاحِدَةٌ .

A. man, haa'ulaa'i?

١ - من هُؤُلَاءِ؟

B. haa'ulaa'i tullaabun.

ب - هُؤُلَاءُ طُلَّابٌ .

A. wa 'uulaa'ika?

١ - وأُولَئِكَ؟

B. uulaa'ika mu9allimaatun.

ب - أُولَئِكَ مَعْلِمَاتٌ .

Questions on the Dialogue

أسئلة على المحادثة:

1. min 'ayna, 'anta?
2. min 'ayna şadıiqatuka?
3. hal 9indaka şadıiqun 9arabiyyun?
4. hal '9indaka şadıiqatun 9arabiyyatun 'aydan?
5. ayna tħallabu?
6. wa 'ayna lmu9allimaatu?
7. hali l9iraaqu ba9iidun 'am qariibun min 'amriikaa?
8. hal şadıiquka 19arabiyyu tilmiidun?

Vocabulary Listالمفردات:

haa'ulaa'i	هؤلاء	these (M. and F.)
kam	كم	how many
liibiyyy	ليبي	Libyan
suudaaniyy	سوداني	Sudanese
uulaa'ika	أولئك	those
waaHid	واحد	one (masculine numeral)
waaHida(t)	واحيدة	one (feminine numeral)
yad	يد	hand (noun); wrist
qind	عند	with (see the grammatical notes)
qiraaqiyy	عرّاقية	Iraqi

Grammatical Notes

القسواعد

A. The accusative case

As was pointed out in Lesson 1, there are three cases in Arabic (the nominative, the genitive, and the accusative), each of which marks the word for a set of functions. Words which occur with the case marker /-a/ are said to be in the accusative case.

A word which functions as a modifier indicating time is an adverb of time; one which functions as a modifier indicating place is an adverb of place. Adverbs of time and place usually receive an accusative case marker:

huwa gaa'ibuni lyawma. 'He is absent today.'

Notice, however, that some of those modifiers are invariable in form and are therefore not marked for case. The vowel at the end of hunaaka, for example, is not a case marker since the form of the word is invariable; the same is true of the vowel at the end of hunaa.

Singular indefinite nouns which follow the question word kam 'how many' are in the accusative case:

kam kitaaban 9indaka? 'How many books do you have?'

B. Prepositional adverbs

Arabic prepositions are of two types: pure prepositions and prepositional adverbs; the former are invariable in form and therefore do not receive case markers, while the latter receive case markers and designate either time or place.

When followed by an object, a prepositional adverb is in the accusative case unless preceded by a pure preposition:

9indahaa kitaabun. 'She has a book (literally:
With her is a book")

When followed by an object and preceded by a pure preposition, a prepositional adverb receives the genitive case suffix /-i/:

Kaada ikitaabu min 9indi bašiirin. This book is from Bashir.

C. The use of the preposition qind to express possession

The idea of possession, conveyed in English by the verb to have, may be expressed in Arabic by a construction consisting of the following elements in the order given: (1) the prepositional adverb qind 'with', (2) a noun or a pronoun serving as the object of qind, and (3) an indefinite noun in the nominative case (functioning as the subject of the sentence):

qinda tt̄ilm̄idi kitaabun.

'The student has a book (literally:
"With the student is a book").'

qindaka sayyaaratun.

'You have a car.'

Notice that in the above sentences, the prepositional adverb is marked by the accusative case suffix -a. In the word ma9ii 'with me', the accusative case suffix -a does not occur because Arabic avoids a sequence of two vowels.

D. The use of the preposition ma9ā to express possession

Possession may be expressed by the preposition ma9ā. The concept of possession expressed by ma9ā is somewhat different from the concept of possession expressed by qind. The following examples specify the difference:

alqalamu ma9ahu.

'The pencil is on him.'

qindahu qalamun.

'He has a pencil (literally:
"With him is a pencil"),
but not necessarily on
his person.'

The preposition ma9ā usually means 'accompanied by' when it joins two words (or expressions) designating human beings:

almuraasilu ma9a l'uṣṭāadi.

'The correspondent is with
the professor.'

The preposition ma9ā has an invariable form, and its final vowel is therefore not a case marker. Before the pronominal suffix -ii 'me' is added, the final vowel of ma9ā is dropped in order to avoid a sequence of two vowels:

ma9ii

'with me'

E. The question word kam

When followed by a singular indefinite noun, the question word kam means 'how many?' As has already been mentioned, the singular indefinite noun which follows kam is in the accusative case:

kam tilmiiðan 9indaka?

'How many students do you have?'

F. The plural demonstratives haa'ulaa'i and uulaa'ika

The demonstratives haa'ulaa'i 'these' and uulaa'ika 'those' are used only in contexts which refer to human beings (whether male or female):

haa'ulaa'i tullaabun.

'These are students (M).'

haa'ulaa'i taalibaatun.

'These are students (F).'

uulaa'ika tullaabun.

'Those are students (M).'

uulaa'ika taalibaatun.

'Those are students (F).'

G. The Arabic equivalent of the cardinal numeral oh

There are two Arabic words, functioning as adjectives, which correspond to the English cardinal numeral one (it must be remembered that adjectives agree in gender with the nouns they modify). The two words are waaHid (the masculine) and waaHida(t) (the feminine form):

9indii kitaabun waaHidun.. 'I have one book.'

9indii tilmiiðatun waaHidatun. 'I have one (female) student.'

Notice that singularity can be indicated by the singular noun alone; the adjectives waaHid and waaHida(t) are therefore intensifiers which serve to emphasize singularity.

H. Adjectives derived from nouns

In English, adjectives may be derived from nouns in various ways as can be seen from the following examples:

<u>Nouns</u>	<u>Adjectives</u>
America	American
Lebanon	Lebanese
Arab	Arabic, Arab
nation	national

In Arabic, the masculine singular form of the adjective is derived by adding /-iyy/ to the singular noun. Certain elements are usually dropped if they would otherwise occur immediately before /-iyy/; those elements are the feminine singular suffix -a(t), vowels, and /y/ (or /yy/):

assuudaan	Sudan	suudaaniyy	Sudanese (M)
madrasa(t)	school	madrasiy	scholastic (M)
amriikaa	America	amriikiyy	American (M)
libyaa	Libya	liibiyy	Libyan (M)

The feminine form is obtained by adding -a(t) to the masculine form:

<u>masculine</u>	<u>feminine</u>	
suudaaniyy	suudaaniyya(t)	Sudanese
madrasiy	madrasiyya(t)	scholastic
amriikiyy	amriikiyya(t)	school (adj)
liibiyy	liibiyya(t)	American
		Libyan

Pattern Drills

أَسْكُنْهُ مَحْدُودَةً الْجَمِيعَ :

1. miθaal

anaa 9aqabiyyun. ṣadīqatii

anaa 9aqabiyyun wa ṣadīqatii
9arabiyyatun 'aydan.

anti 'inqiliiziyyatun. ṣadīquk
antum ḥullaabun. hum
naHnu mu9allimaatun. hunna
huwa 9aqiidun. ṣadīquhu
hiya 9aqabiyyatun 9iraaqiyyatun. mu9allimatuhaa
anta 9aqabiyyun suudaaniyyun. mu9allimuka
najiibun liibiyyun. ṣadīqatuhu.
sayyaaratuhaa 'amriikiyyatun. sayyaaratukum
fariidun liibiyyun ma\$huurun. ṣadīquhu
kitaabuhaa madrasiyun. kitaabuka
haada t̄tilmiidu 9iraaqiyyun. attilmidiatu
haa'ulaa'i ḥullaabun. iantum
uulaa'ika mu9allimaatun. hunna
haa'ulaa'i ṣadīqaatunaa. uulaa'ika
haa'ulaa'i mumarridaatun. 9a'iisaatuhunna
9indii t̄ilmidiun waahidun. 9indaka
9indanaa t̄ilmidiatur waahidatur. 9indakum

2. miθaal

kam ṣadīqan 9aqabiyyan 9indaka?

9indii ṣadīqun 9aqabiyyun
waahidun.

kam baytan jamiilan 9indahu?
kam qalaman ḥawiilan 9indahaa?
kam sayyaaratān 'amriikiyyatan 9indakum?
kam xariiṭatah 9indahu?
kam qalaman qaṣiiran 9indaka l'għana?
kam baytan 9indii?
kam ṣadīqatan suudaaniyyatan 9indaki?
kam 9a'iisatan 'amriikiyyatan 9indakum?
kam daftaran kabiiran 9indahaa?
kam ṣadīqatan suuriyyatan 9indakum?
kam mu9alliman 9indakunna?
kam mumarridaatan 9indakum?
kam ṣadīqatan jamiilatan 9indaka?
kam saaqatan 9indaki?

3. miθaal

haadaa tilmiidun 9aqabiyyun.

hal haadaa huwa ttilmiiidu
19aqabiyyu?

daaka baytun jamiilun.

daalika ṣadiiqun ma9ruufun.

haadihi 9aqabiyyatun liibiyyatun.

tilka saa9atun 'amriikiyyatun.

tilka jariidatun xaassatun.

haada rajulun tawiilun.

daaka tilmiidun qaṣirun.

daalika 9iraaqiyyun mashuurun.

tilka mu9allimatun jamiilatun.

4. miθaal

kitaab, huwa, aljamiil, hunaa

kitaabuhu ljamiiilu hunaa.

qalam, hiya, alqaṣiir, jayb

ṣadiiqatun, huwa, aljamiil, hunaaka

bayt, hum, aljadiid, fii Texas

sayyaaratun, huwa, aljadiid, fi lmadrasi

saa9atun, anaa, aljadiid, fii yadii

ustaadatun, hiya, almašhuur, fi lyamani

Hukuumatun, antum, aljadiid, madaniyy

mu9allim, naHnu, alqadiir, 9aqabiyy

ustaad, anta, aljadiid, fi lmaktabati

5. miθaal

ṭullaab, dubbaat

haa'ulaa'i ḥṭullaabu mina
ssuudaani, wa 'uulaa'ika
d̄ubbaatu min 'amriikaa.

quwwaad, ḥṭullaab

ṭullaab, mu9allimaat

quwwaad, mumarridaat

ustaadaat, quwwaad

muraasilaat, mu9allimaat

ṭullaab, ustaadaat

ṭullaab, dubbaat

tilmijdaat, ustaadaat

6. miθaal

attilmiiid ma9a l'ustaadi.
muraasil

attilmiiidu ma9a l'ustaadi.
almuraasilu ma9a l'ustaadi.

tilmiiduka ssuudaaniyyu
şadiiquka lliibiyuu.
mu9allimatuna 19iraaqiyatu
mumarridati l'amrikiyyatu
kitaabuki ljadiidu
xariiqatuka lqadiimatu
saa9atuhu jjadiidatu
mindiiluki jjamiilu

7. miθaal

9indii kitaabun. hal

hal 9indaka kitaabun?

9indii şadiiqun suudaaniyyun waaHidun. kam
9indaka şadiiqatun waaHidatun. kam
haa'ulaa'i mu9allimaatukum. man
uulaa'ika ḥtaalibaatu mina 19iraaqi. min 'ayna
haādihi tilmiidatu najiibin. man
tilka lmumarridatu mina Iyamani. min 'ayna
9indanaa muraasilun xaassun. hal
9inda mu9alliminaa baytun jamiilun. hal
9indahu jaybun waaHidun. kam
haa'ulaa'i ddubbaatu fi lqaa9idati. ayn
şadiiqatuhum 19arabiyyatu mašhuuratum. hal
9inda haa'ulaa'i ttilmiiidaati 'ustaadun waaHidun. kam
9indahu sayyaaratun waaHidatun. kam
9indahu musaa9idun waaHidun. kam
daaka mindiilu l'ustaadi. man
uulaa'ika mumarridaatu lmu9askari. man
daalika lkitaabu lmadrasiyyu kitaabii. man
saliimun qaa'idun mašhuurun. man
najiibun tilmiidun fi madrasatin xaassatin. hal
9indii jařiidatun waaHidatun. kam
ma9ii saa9atun waaHidatun. kam
huwa ma9ahaa. ayna
tilka sayyaaratu şadiiqatinaa tturkiyyati. man

Free Selection Drillsتَارِين مُتَعَدِّدَة الْأَجْمَاعَة :

1. marhaban.
kayfa Haaluki?
hal anti 'amriikiyyatun 'am 9arabiyyatun?
man anti?
hal şadiiqatu ki libiyyatun 'am 9iraqiyyatun?
wa hal hiya muqallimatun 'am tilmidaatun?
hal haa'ulaa'i tilmidaatun 'am 'ustaadaatun? min 'ayna hunna?
hal 'ulaa'ika muraasilaatun? hal hunna min libyaa?
hal şadiiquki huna lyawma?
hal haa'ulaa'i ḥillaabu mina ssuudaani?
hal faridun wa najiibun wa saliimun ḥillaabun hunaa 'am fii
madrasatin xaaṣsatil?
2. assalaamu 9alaykum.
kayfa Haalukum?
hal haadu 19aqiidi şadiiqukum?
hal şadiiqi 19aqiidi muqallimun 'am muraasilun xaaṣsun?
hal daalika lbaytu jjamiilu baytuhu 'am baytukum?
man ma9ahū, saliimun 'am najiibun?
hal tilka şadiiqatukumu 9arabiyyatu? hal haadihi sayyaaratuhaa?
hal haa'ulaa'i ḥillaabu min suuriyaa?
hal 'antum min libyaa 'am mina 19iraaci?
Sukran.
3. şabaaka lxayr.
kayfa Haaluka?
kam 'ustaadatan 9indaka?
kam qalaman ḥawiilan 9indaka?
kam şadiiqan ssuudaaniyyan 9indaka?
hal şadiiqatuka mina ssuudaani 'am mina 19iraaci?
hal saa9atuka ma9aka?
hal 9indaka baytun hunaa?
hal baytu şadiiqatika hunaa 'am fii libyaa?
man daalika ḥrajulu? hal huwa 9iraqiyyun?
hal 'ulaa'ika muqallimaatun 'am ḥaalibaatun?
Sukran.

4. assalaamu 9alaykum.

kayfa Haalukum?

hal haadihi madrasatukum? hal hiya qariibatun mina lqaa9idati?
ayna mактабу ꙗ'иси lmadrasati?

man hiya Nancy? hal anti mu9allimatuha jjadiidatu?

hal ՚adliquki ssuudaaniyyu huna l'aana?

hal haa'ulaa'i ՚ubbaatun 'am tullaabun?

hal haada ՚rajulu 19aqabiyyu ՚adliq 'ustaadikum?

hal ՚aaлиka lqaa'ido lmašhuuru 9aqabiyyun 'am turkiyyun?

man tilka l'ustaadatu? hal hiya suudaaniyyatun?

hal tilka sayyaaratuka jjadiidatu?

kam sayyaaratani 9indaka l'aana?

hal haa'ulaa'i ՚ullaabu min madrasatikum?

Sukran.

5. ՚abaafia lxayr.

kayfa Haaluka?

hal anta najiibun 'am fariidun?

hal 9indaka ՚adliqun hunaa? man huwa?

hal 9indaka ՚adliqatun 9aqabiyyatun? min 'ayna hiya?

ayna mu9allimatuha jjamiilatu? hal hiya 'amriikiyyatun?

kam kitaaban wa kam daftaran 9indaka?

man haa'ulaa'i? wa min 'ayna hum?

Sukran.

6. masaa'a lxayr.

kayfa Haalukum?

man haa'ulaa'i ՚ullaabu?

ayna mu9allimukumu 19aqabiyyu? hal huwa huna l'aana?

min 'ayna mu9allimukum?

hal 9indakum mu9allimatun 'aydan? hal hiya suudaaniyyatun?

kam mu9alliman 9iraaqiyyan 9indakum?

wa kam mu9allimatan suudaaniyyatan 9indakum hunaa?

hal ՚aaлиka baytukumu lkabiru?

wa 'ayna madrasatuka lqariibatu min hunaa?

hal kitaabuka ma9aka lyawma? *

hal i ssaa9atu fii yadika l'aana?

man haa'ulaa'i ՚ullaabu? hal hum min 'amriikaa?

wa man 'ulaa'ika lmu9allimaatu? hal hunna min suuriyaa?

Sukran.

7. assalaamu 9ālaykum.
 · kayfa Haalukum?
 man antum? wa min 'ayna 'antum?
 hal tilka sayyaaratum? kam sayyaaratān 9indakum?
 hal 9inda şadiiqika saa9atun? hal hiya ma9āhu l'aana?
 hal haadihi tt̄ilmiidatu suudaaniyyatun?
 ayna saa9atuhaa l'aana? hal saa9atuhaa 'amriikiyyatun?
 hal haa'ulaa'i şadiiqatukum? min 'ayna hunna?
 hal 'ulaa'ika mu9allimaatukum?
 hal hunna mina ssuudaani?
 ūkran.
8. marhaban.
 kayfa Haalukum?
 man ma9akumu l'aana?
 wa man mā'a tilka ṭ̄aalibati?
 hal 9inda şadiiqikum najiibin saa9atun?
 hal 9indahu kitaabun 'aydan?
 hali lfinjaanu ma9a lmu9allimi 'am ma9a saliimin?
 man mu9allimatukum?
 hal 9indahaa qalamun?
 hal 9indahaa daftaron?
 hali lmu9allimu ma9a lmu9allimati l'aana fi lmaktabati?
 kam ṭ̄aalibatan huna l'aana?
 kam ḍ̄aabīṭan fii haadihi lmadrasati?
 ūkran.
9. Replace each of the following sequences by a single sentence using the examples given below as models:
- A. attaalibu hunaa. huwa ṭ̄aalibun suudaaniyyun. haada ṭ̄aalibu suudaaniyyun.
- B. almu9allimu hunaaka. huwa mu9allimun liibiyun. daalika lmu9allimu liibiyun.
- C. atṭullaabu hunaa. hum min 'amriikaa. haa'ulaa'i ṭ̄ullaabu min 'amriikaa.
- D. addubbaaṭu hunaaka. hum min libyaa. ulaa'ika ddubbaaṭu min libyaa.

almadrasatu hunaaka. almadrasatu xaaṣṣatun.
almu9allimatu jjamiilatu hunaa. hiya 9aṛabiyyatun.
atṭaalibatu hunaa. hiya 'amriikiyyatun.
attilmiiidaatu hunaaka. hunna mina ssuudaani.
adḍubbaṭu hunaa. hum min libyaa.
almuraasilaatu hunaaka. hunna mina 19iraaqi.
almu9allimaatu hunaa. almu9allimaatu min 'amriikaa.
albaytu hunaaka. albaytu jamiilun.
almu9allimaatu hunaa. hunna mina 19iraaqi.
atṭullaabu hunaa. hum min haadihi lmadrasati jjamiilati.
attaalibaatu hunaaka. hunna mina ssuudaani.
almumarridaatu hunaa. hunna min libyaa.
al'ustaadaatu hunaaka. hunna min 'amriikaa.
almu9allimatu ṭṭawiilatu hunaa. almu9allimatu 'amriikiyyatun.
atṭaalibaatu hunaaka. hunna mina 19iraaqi.
almuraasilaatu hunaa. hunna mina ssuudaani.
atṭaalibu hunaa. atṭaalibu 'amriikiyyun.
attilmiiidatu hunaaka. attilmiiidatu 9iraqiyyatun.

10. Paraphrase the following sequences using the example given below as a model:

Example: 9inda fariidin mindiilun. almindiilu fii jaybihi.
almindiilu ma9a fariidin.

11. To each of the following words add all the members of its family which you have studied, then use each member in a sentence:

kam

qīngdǎi

waallid

suudaaniv

haa'ulaa'i

Free Oral Expression

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: fii mäktabi jariidatin qiraaqiyatin.

A

B

şabaaHa lxayr.

haa'ulaa'i, man

muraasilaat

min 'ayna

assuudaan, libyaa, al9iraaq

muraasilaat, ma9akum, min 'amriikaa

waaHida(t)

ayna

ma9a

jari idatuhaa l'amriikiyyatu, ma9ruufa(t) na9am

muraasila(t), turkiyya(t)

ingiliiziyya(t)

maktabu rrä'iisi, 'ayna

rrä'iisu lmaktabi, jadiid

arrä'iisu ljadiidu, ma9ruuf

ma9ahu, al'aana, man

almuraasilu ssuudaaniyyu

9indahu, maktab, libyaa

sukran

2. A asks questions using words or combination of words selected at random from the following list." B answers using the words in the list or any of the words which he has learned. The subject is: ṣadīiqi 19arabiyyu.

sadiiq	fariid	assuudaan	jamiil	haadaa	9indii	masaa'a lxayr
sadiqaat	najiib	libyaa	xaass	daa'ika	9indaka	masaa'a nnuur
tiimiid	saliim	al9iraaq	9aṣabiyy	daaka	9indahu	ṣukran
taalib			liibiyy	haa'ulaa'i	kam	9afwan
tullaab			9iraaqiyy		man	
ustaad			suudaaniyy		min	
sayyaara(t)			ba9iid (min)		ayna	
bayt			qariib (min)		ma9a	
yad					hal	

Questions on the Comprehension Drills

أسئلة على نصي الاستماع

- (1) hal najiibun jundiyyun?
- (2) fii 'ayyi madrasatin huwa? min 'ayna ra'iisuhaa?
- (3) man ma9a najiibin fii tilka lmadrasati?
- (4) kam sayyaaratan 9inda haa'ulaa'i t̄tullaabi?
- (5) hal sayyaaratuhumu lkabiiratu 'amriikiyyatun?

- (1) hali lmadrasatu fi ssuudaani?
- (2) hal madrasatu Linda ma9ruufatun? man ma9a Linda fi lmadrasati?
- (3) hal fi lmadrasati taalibatun 9iraaqiyyatun?
- (4) ma9a man haa'ulaa'i t̄taalibaati?
- (5) ayna t̄taalibaatu l'aana?
- (6) hal 9inda t̄taalibaati sadiqun mina 19iraaqi?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 12New Features in the Presentation Drills

1. (a) Contrast between definite and indefinite possession ("I have a" and "I have the) with the use of the preposition ع and pronominal suffixes.

(b) Same as 1.(a) but with nouns (instead of pronominal suffixes) following the preposition ع.

2. (a) Same as 1.(a) but using عبد instead of ع.

(b) Same as 1.(b) but using عبد instead of ع.

3. Contrast between placement of the noun-subject in nominal sentences when the subject is definite and when it is indefinite.

4. Same as 3., but containing sentences using the preposition على instead of في.

5. (a) Drill on new features plus the vocabulary item صف.

(b) Drill on masculine broken plurals plus introduction of the broken plural form أساتذة.

6. Introduction of diptotes (with feminine proper names) and the vocabulary items فريدة, تجية, جملة, and سمرة.

7. (a) The vocabulary item مدينة.

(b) The vocabulary item عاصمة.

(c) The vocabulary items لبنان, طرابلس, دمشق, بيروت, بغداد.

- (d) The vocabulary items تونس، مصر، and اسرائيل.
8. (a) Drill on names of certain cities and their function as diptotes.
- (b) Drill on names of certain countries and their function as diptotes.
9. (a) Contrast between masculine proper nouns, which are nunation, and their feminine equivalents which are diptotes.
- (b) Contrast between feminine diptotes and their modifying adjectives (in apposition) which are fully declined.
10. (a) Contrast between the masculine genitive suffix -in and its feminine equivalent -a with diptotes (with names of people).
- (b) Same as 10.(a), but with place names.
11. Drill on the new features..
12. Drill on the new features.
13. Drill on the new features.
14. Drill on the new features.
15. Drill on the new features.

Lesson 12

Presentation Drills1. a. alqalamu ma9ii.

alwaraqatu ma9ii.
 assaa9atu ma9ii.
 addaftaru ma9ahum,
 assaa9atu ma9aki.
 alfinjaanu ma9ahaa.

Alqalamu ma9ii. = ma9ii qalamun.

ma9ii waraqatun.
 ma9ii saa9atun.
 ma9ahum daftaran.
 ma9aki saa9atun.
 ma9ahaa finjaanun.

b. alqalamu ma9a fariidin.

alwarāqatu ma9a l'ustaadi.
 addaftaru ma9a tt̄ilmīdati.
 almuraasilatu ma9a lqaa'idi.
 almuarridatu ma9a ddaabit̄i.

ma9a fariidin qalamun.
 ma9a l'ustaadi waraqatun.
 ma9a tt̄ilmīdati daftaran.
 ma9a lqaa'idi muraasilatun.
 ma9a ddaabit̄i mumarridatun.

2. a. alkitaabu 9indii.

9indii sayyaaratun.
 9indaka kitaabun.
 9indahaa mindiilun.
 9indahum sayyaaratun.
 9indanaa 'ustaadun 'amriikiyyun.
 9indakuuna mu9allimatun suudaaniyyatun.
 9indahunna maktabun fi lqaa9idati.

Akitaabu 9indii. = 9indii kitaabun.

b. 9inda şadiiqii sayyaaratun.

9inda lmulaazimi kitaabun 9arabiyyuh.
 9inda ḫa'iisati imadrasati 9alamun 'urduniyyun.
 9inda sadiqaatii sayyaaratun 'amriikiyyatun.
 9inda lmusiiri muraasilun.
 9inda lmudarrisati tilmidatun turkiyyatun.

3. almusiiru fi lmaktabi.

Almusiiru fi lmaktabi. = fi lmaktabi
mu9iirun.

almumarridaatu fi lmusaskari. fi lmusaskari mumarridaatun.
 arrajulu lqasiiru fi lbayti. fi lbayti rajulu qasiirun
 assaa9atu jadiidatu fii jaybii. fii jaybii saa9atun jadiidatun.
 almusiiru fir jjaysi. fi jjaysi mu9iirun.
 almulaazimu fi lmaktabati. fi lmaktabati mulaazimun.
 assabbu9atatu fi imadrasati. fi imadrasati sabbu9atun.
 assaa9atu fii yadii. fii yadii saa9atun.

4. alkitaabu 9ala ṭṭaawilati. 9ala ṭṭaawilati kitaabun.
 almindiilu 9ala lkursiyyi. 9ala lkursiyyi mindiilun.
 alqalamu 9ala lkitaabi. 9ala lkitaabi qalamun.
 alxariiṭatu 9ala ssabbuurati. 9ala ssabbuurati xariiṭatun.
5. a. anaa tilmiidun fii saffi lluğati l'ingiliiziyyati. ustaadatu
 şşaffi hiya Mrs. Brown. fi şşaffi ṭullaabun min suuriyaa
 wa 19iraaqi. fi şşaffi sabbuuratun wa xariiṭatun.
 kam şaffan 9indaka lyawma?
 man 'ustaadu lluğati 19arabiyyati fii madrasatika? hal 9indaka
 şaffun ma9ahu lyawma?
- b. atṭaalibu fi şşaffi. atṭullaabu fi şşaffi.
 adđaabati fi lmu9askari. adđubbaaṭu fi lmu9askari.
 alqaa'ido hunaa. alquwwaadu hunaa.
 al'ustaadu fi lmaktabi. al'asaatidatu fi lmaktabi.
 al'ustaadatu fi lmaktabati. al'ustaadaatu fi lmaktabati.
 man 'asaatidatuka fii haadihi lmadrasati? wa man 'ustaadaatuka?
 hal fii madrasatika 'asaatidatun mina l'urduni? man hum?
6. a. najiibun tilmiidun hunaa, wa najiibatu tilmiidatun hunaa 'aydan.
 fariidun muraasilun min suuriyaa, wa fariidatu muraasila tuhun
 mina 19iraaqi.
 baširūn 'ustaadun hupaa, wa jamiilatu tilmidiyatuhu.
 saliimun mu9allimun qadiirun, wa samiiratu mu9allimatun
 qadiiratun 'aydan.
7. a. New York madiinatun kabiiratun.
 Chicago madiinatun kabiiratun 'aydan.
 Sacramento madiinatun jamiilatun fii California.
 min 'ayna 'anta?
- b. Sacramento 9aaSimatul California.
 9aaSimatul New York hiya madiinatul Albany.
 Salt Lake City 9aaSimatul Utah.
 madiinatul Washington 9aaSimatul 'amriikaa.

c. bağdaadu madiinatum jamiilatun, wa hiya 9aaşimatu 19iraaqi.
bayruutu madiinatum jamiilatun 'aydan.

dimaşqu madiinatum qadiimatun, wa hiya 9aaşimatu suuriyaa.

ṭaraabulusu madiinatum kabiiratun, wa hiya 9aaşimatu libyaa.

şan9aa'u 9aaşimatu lyamani.

maa 9aaşimatu North Carolina? hal hiya madiinatum kabiiratun?

d. tuunisu jumhuuriyyatun, 9aaşimatuhaa madiinatu tuunis.
mişru jumhuuriyyatun 'aydan.'

8. a. bağdaadu qariibatun min suuriyaa.
bayruutu ba9iidatun mina lyamani.
dimaşqu qariibatun min turkiyaa.
ṭaraabulusu ba9iidatun mina 19iraaqi.
şan9aa'u ba9iidatun min suuriyaa.

b. mişru qariibatun mina ssuudaani.
tuunisu ba9iidatun min turkiyaa.
israa'iilu qariibatun mina l'urduni.

9. a. najiibun hunaa.	najiibatu hunaa.
fariidun fi lbayti.	fariidatu fi lbayti.
bašiirun, tilmiidun.	jamiilatu tilmiidatun.
saliimun ṭaalibun.	samiiratu ṭaalibatun.

b. bağdaadu (not bağdaadun) jamiilatun.
bayruutu jamiilatun.
dimaşqu jamiilatun.
ṭaraabulusu jamiilatun.
şan9aa'u jamiilatun.
mişru jamiilatun.
tuunisu jamillatun.

10. a. alkitaabu ma9a najiibin.
 addaftaru ma9a fariidin.
 assaa9atu ma9a bašiirin.
 atṭaalibu ma9a saliimin.
- alkitaabu ma9a najiibata.
 addaftaru ma9a fariidata.
 assaa9atu ma9a jamiilata.
 atṭaalibu ma9a samiirata.
- b. anaa minā l9iraaqi.
 anta mina l'urduni.
 huwa mina l9iraaqi.
 anti mina lyamani.
- anaa min misra.
 anta min tuunisa.
 huwa min 'israa'iila.
 anti min bağdaada.
- naHnu min bayruuta.
 antunna min dimašqa.
 qadiiqatii min ṭaraabulusa.
 almušiiru fii san9aa'a.
- *11. Teacher: kitaab, huwa
 Student: 9indahu kitaabun fi Ibayti, wa ma9ahu kitaabun hunaa.
 xariipatun, daftar, mindiil, finjaan, tilmiid, ṭaalib, ṭaalibatun,
 ṭaawilatun, musaa9id, ḫajul
- *12. Teacher: samiiratu, al'ustaad
 Student: samiiratu hunaa, wa l'ustaadu ma9a samiirata l'aana.
 fariidatu; almu9allim
 jamiilatu, almuraasil
 najiibatu, bašiir
 jamiilatu, al9ariif
 fariidatu, musaa9idu ḫra'iisi
 samiiratu, ra'iisatu lmaktabati
- *13. Teacher: anaa, misr
 Student: anaa min misra. misru jamiilatun.
 hiya, bağdaad
 anti, bayruut
 antunna, dimašq
 naHnu, ḫaraabulus
 hum, israa'iil
 hunna, san9aa'

- *14. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

9aašima(t), fariida(t), bayruut, mišr, israa'iil, taalib,
ustaad, madiina(t), 9iraaqiȳ

_____ madiinatun jamiilatun fii lubnaan, wa hiya l _____
_____ jumhuuriyyatun sağıiratun qariibatun min mamlakati
l'urduni.

anaa tilmiidun fii haadihi lmadrasati, wa haa'ulaa'i hum
_____ ii.

bashiirun màqā _____ fi lmaktabati.

assuudaanu qariibun min jumhuuriyyati _____.

- *15. Use each of the following words in a complete sentence:

şaff, madiina(t), dimašq, taraabulus, samiira(t)

Dialogue

- ### A. ሂሳብ አለያር.

صَبَّاغَ الْخَنْدَقِ

- B. šabaaHa nnuur.

ب - صَبَاحُ النُّورِ .

- A. hal 'anta 'ustaadu lluğati
19aqabiyyati fii haadihi
lmadrasati?

١ - هل أنت أستاذ اللغة

العَرَبِيَّةُ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ ؟

- B. na9am.

- A. wa hal 9indaka tullaabun
min 'amriikaa?

وَهُلْ عِنْدَكُمْ طَلَابٌ مِّنْ أَمْرِيْكَا ؟

- B. na9am fii saffii taalibun min
Texas wa taalibatun
min California.

ب - نَعْمٌ فِي صَفْوِ طَالِبٍ مِنْ تِكْسَاسٍ

وَطَالِهُ مِنْ كَالِيفُورْنِيَا .

- A. hal fi haadihi lmadrasi
'asaatidatun min 'amriikaa 'aydan?

١ - هل في هذه المذكرة

من أمريكا أيضاً

- B. laa.

٦ - لـ

- A. Sukran.

شکرہ

- B.: 9afwan,

— 10 —

Questions on the Dialogueأسئلة على المحادثة

šabaaHa ixayr.

man anta?

hal haadihi madrasatuka?

hali lluġatu l-aqabiyyatu luġatuka?

kam ḥaaliban 'amriikiyyan 9indaka? wa kam ḥaalibatan 'amriikiyyatan?

min 'ayna ḥaalibuka l'amriikiyyu? wa min 'ayna ḥaalibatuka l'amriikiyyatu?

min 'ayna 'ustaadu lluġati l'ingiliiziyyati?

šukran.

Vocabulary Listالمفردات:

asaatida(t) (singular: ustaad)	أَسَايِدَةٌ (السُّفْرَدُ : أَسْتَاذٌ)	professors, teachers (M)
assalaamu 9alaykum.	السَّلَامُ عَلَيْكُمْ	Good-bye (said by someone who is leaving).
ma9a ssalaamah.	مَعَ السَّلَامَةِ	Good-bye (reply).
bayruut	بَيْرُوت	Beirut
ba9daad	بَغْدَاد	Baghdad
dimašq	دِمْشَق	Damascus
fariida(t)	فَرِيدَةٌ	proper name (F)
israa'iil	إِسْرَائِيل	Israel
jamiila(t)	جَمِيلَةٌ	proper name (F)
madiina(t)	مَدِينَةٌ	city
misr	مِصْرُ	Egypt
najiiba(t)	نَجِيِّبَةٌ	proper name (F)
samiira(t)	سَمِيرَةٌ	proper name (F)
san9aa'	صَنْعَاءُ	San'a .(capital of Yemen)
saff	صَفَّ	classroom, class
9aasima(t)	عَاصِمَةٌ	capital (of a country, a state, a province, etc.)
tuunis	تُونِيس	Tunisia, Tunis

Grammatical Notes

القواعد :

A. Diptotes

In regard to case inflection, a distinction must be made between triptote nouns and diptote nouns: the former take three case suffixes (-u for the nominative, -a for the accusative, and -i for the genitive) while the latter take only two (-u for the nominative, and -a for both the accusative and the genitive). In addition, diptote nouns are never nunaleted.

A noun is a diptote if it meets all of the following three specifications:

- (1) it does not have the definite article,
- (2) it is not in construct with a following noun or pronoun,
- (3) it belongs to one of several well-defined classes which will be referred to as diptote classes.

One of the diptote classes includes all feminine proper nouns. Thus mistr, tuunis, samiira(t), and fariida(t) are diptote nouns. On the other hand, al9iraaq and assuudaan are not diptotes (although they are proper nouns) because they have the definite article and because they are not feminine; alyaman is not a diptote (even though it is a feminine proper noun) because it has the definite article.

Once you have identified a noun as a diptote (by checking it against the three specifications outlined above), you must be careful not to nunate it, and you must mark it for the genitive case by /-a/ rather than /-i/:

misru jamiilatun.
anaa min misra.

'Egypt is beautiful.'
'I am from Egypt.'

B. The position of the subject in a nominal sentence

In regard to the relative positions of the subject and predicate in a nominal sentence, the following should be noted:

- (1) In a question, the interrogative form is usually at the beginning of the sentence; consequently, the subject often (though not always) follows the predicate:

man 'anta?
ayna ttilmiiidu?

'Who are you?'
'Where is the student?'

(2) In a statement, a definite subject usually precedes the predicate:

attilmidiu 'amriikiyyun.
tilmiidii 'amriikiyyun.
haadaa 'amriikiyyun.
almuraasilu min misra.

'The student is an American.'
'My student is an American.'
'This is an American.'
'The correspondent is from Egypt.'

In an equational sentence where the subject is indefinite and the predicate is a prepositional phrase, the subject follows the predicate. Arabic equational sentences with this inverted order are often translated into English by 'There is

9indii kitaabun.
fi lmaktabi 'ustaaadun.

'I have a book (literally: "With
me is a book").'
'There's a professor in the office.'

Patter Drillsتمارين محددة الاجابة1. miθaal

anta 'ustaadu lluğati 19arabiyyati
hunaa.
huwa, turkiyyatun

anti, 9arabiyyatun
anaa, ingiliiziyyatun
hum, turkiyyatun
hunna, 9arabiyyatun
anta, ingiliiziyyatun
hunna, 9arabiyyatun

anta 'ustaadu lluğati
19arabiyyati hunaa.
huwa 'ustaadu lluğati
tturkiyyati hunaa.

antum, turkiyyatun
antuuna, 9arabiyyatun
huwa, ingiliiziyyatun
hiya, turkiyyatun
hum, 9arabiyyatun

2. miθaal

saffii, ṭaalib, 9arabiyy fii şaffii ṭaalibun 9arabiyyun.

madrasatuka, mu9allimatun, suuriyy
qaa9idatukum, qaa'id, turkiyy
ṣaffuhum, xariiṭatun, ingiliiziyyatun
sayyaaratumaa, mumarridatun, urduniyy
maktatabatuhunna, sabbuuratun, ḥaqqiir
ṣaffu najiibata, muraasilatun, 9arabiyy
mu9askarukunna, ustaadatun, liibiy
maktabu baṣiirin, tilmidatun, amriikiyy
madrasatuhaa, ṭaalib, suudaaniyy

3. miθaal

dīmaṣq, 9aaṣimatun, suuriyaa dīmaṣqu 9aaṣimatu suuriyaa.

bağdaad, 9aaṣimatun, al9irāaq
san9aa', 9aaṣimatun, alyaman
madiinatu tuunisa, 9aaṣimatun, tuunis
Washington, 9aaṣimatun, amriikaa
Sacramento, 9aaṣimatun, California
Annapolis, 9aaṣimatun, Maryland
Salt Lake City, 9aaṣimatun, Utah

4. miθaal

haadaa huwa lmulaazimu ayna lmulaazimu lma9ruufu?
lma9ruufu. ayna

samiiratu 'ustaadatu llugati i'ingiliiziyyati. man
ṣaffu najiibata jadiidun. hal
daaka lmuqaddamu lqadiiru ma9a lmušiiri. ayna
daalika l9ariifu taalibun jadiidun fi ṣṣaffi. hal
israa'iilu qarlibatun min misra. ayna
bayruutu madiihatun 9arabiyyatuh. hal
jariidatu l-Washington Post ma9ruufatun fii madiinati Washington. hal
haada rrajulu wa daaka ḥdaabitu min Texas. min ayna
misru ba9iidatun min California wa min tuunisa. hal
haadihi t̄faa'iratu ṣṣaqiiratu taa'iratu lqaa'idi. man
āṭṭullaabu wa l'esaatidatu fi ṣṣaffi l'aana. ayna
daaka fjundiyyu taalibun fii ṣṣaffi llugati l9arabiyyati. hal

5. miθaal

hal ma9aka sayyaaratun? na9am. ma9ii sayyaaratun.

hal ma9ahaa ustaadun?

hal ma9aki jariidatun?

hal ma9akum taalibun?

hal ma9ahum ḥaabatun?

hal ma9aka kitaabun?

hal ma9ahu sāa9atun?

hal ma9ahunna muraasilun?

hal ma9akum 9ariifun?

6. miθaaq

hal fi ṣṣaffi ḥaabatun? ustaad laa. fi ṣṣaffi 'ustaadun.

hal fi lmadrasati 'ustaadun? taalib

hal fi lmaktabati tilmidun? tilmidatun

hal fi suuriyaa jayshūn kabiirun? ṣṣaqiir.

hal fi 'israa'iila jayshūn saqiqiirun? kabiir

hal fi tuunisa maktabatun amriikiyyatun? iingiliiziyyatun

hal fi California madrasatu mu9allimaatin? mumarridaat

7. miθaal

hal 9ala ṭṭaawilati daftaruñ? kitaab laa. 9alaa ṭṭaawilati kitaabun.

hal 9ala lwaraqati saa9atun? qalam
 hal 9ala ddaftari finjaanun? kitaab
 hal 9ala ssabbuuriati waraqatun? xariitatuñ
 hal fii yadika qalamuni? mindiil
 hal 9ala ṭṭaawilati finjaanun? daftaruñ
 hal fi lbayti mulaazimun? 9ariif
 hal fi lqaa9idati mušiirun? 9aqiid
 hal ma9a l'ustaadi muraasilun? tilmiid
 hal ma9aka daftaruñ? kitaab

8. miθaal

anja mina 19iraaqi. anti ana-a mina 19iraaqi wa 'anti mina
 19iraaqi 'aydan.

buwa min misra. hiya
 anta min bağdaada. anti
 antum min dimaşqa. hum
 hunna min 'isrā'a iila. antunna
 naHnu min şan9aa'a. anta
 najiibatu min tuunisa. samiiratu
 najiibun min bağdaada. fariidatu
 bašiirun min misra. jamiilatu
 saliimun min bayruuta. fariidun

9. miθaal

haada ṭṭaalibu min misra. haada ṭṭaalibu min misra wa
 daaka ṭṭaalibu mina 19iraaqi. daaka ṭṭaalibu mina 19iraaqi.

daaka l'ustaadu fii haadihi lmadiinati.
 tilka l'ustaadatu fi 19aasimati.

haadihi l'ustaadatu min dimaşqa.
 tilka ṭṭaalibatu min bağdaada.

haada lqalamu 9ala ṭṭaawilati.
 daalika ddaftaru 9ala lkursiyyi.

haadihi lmumarridatu ma9a yašiisihaa.
 tilka limu9allimatu ma9a ṭṭaalibaatihaa.

daalika ḥajulu fi lmaktabi.
 tilka l'ustaadatu fi lmaktabati.

Free Selection Drillsتَارِينٌ مُتَعَدِّدَةُ الْجَابَةِ :

1. şabaaHa lxayr.

kayfa Haalukum?

hal anta ṭaalibun min Texas?

hal anta ṭaalibun fii şaffi lluğati 19arabiyyati?

hal tilka samiiratu 'am fariidatu?

hal şadiiqatuka hunaa? man hiya?

man ma9aka fi şşaffi?

2. assalaamu 9alaykum.

Kayfa Haaluki?

hal anti 9arabiyyatun? min 'ayna?

hal 'anti ṭaalibatun 'am mumarridatun?

man ma9aki fii şaffi lluğati 19arabiyyati?

hal şadiiqatuki min madinati London? man hiya?

şukran.

3. marhaban.

kayfa Haalukum?

hal antum min müşra?

ayna 'ustaadukum? hal huwa 9arabiyyun?

hal şadiiqukum mīn 9aaşimati suuriyaa? maa hiya 9aaşimatu suuriyaa?

hal şadiiqukum ṭaalibun jadiidun hunaa?

hal ra'iisu Hukuumati 'israa'iila qaabitun?

hal 'israa'iilu qariibatun 'am ba9iidatun min suuriyaa?

assalaamu 9alaykum.

kayfa Haalukum?

hali lmūqaddamu ma9a lmūsiiri fii 9aaşimati 'amriikaa?

maa hiya 9aaşimatu 'amriikaa? hal hiya madiinatun kabiiratuna?

hal fiihaa mu9askarun?

hali jjundiyyu ma9a 19ariifi fi lqaa9idati?

hal fariidatu muraasilatu jariidati l'ahraami?

ma9a ssalaamah.

5. marhaban.

kayfa Haalukum?

hal fii madrasatikum 'asaatidatun min misra?

hal najiibun 'ustaadun 'am muraasilun?

hal samiiratu mu9allimatun 'urduniyyatun?

hal tilka xariifatu ba9daada?

hal 'asaatidatukum min madiinati dima9qa 'am min madiinati bayruuta?

hal najiibatu 'ustaadatu llu9ati 19arabiyyati hunaa?

hal fi lmaktabati mulaazimun? hal ma9ahu 'ustaadun?

Sukran.

6. sabaaHa lxayr.

kayfa Haalukum?

hal hum tullaabun min Texas?

hal hunna 'ustaadaatun min California?

hal antum dubbaatun min misra?

hal antunna mu9allimaatun mina lmadrasati lxaasati?

hal anti mu9arridatun fi lmu9askari?

7. sabaaHa lxayr.

hal 9indaka qalamun? hal huwa ma9aka?

hal fii jaybika saa9atun? hal hiya saa9atun jadiidatun?

hal 9ala tfaawilati daftarun?

ayna ra'iisu haadihi lmadrasati? hal musaa9iduhu fii san9aa'a i'aana?

man ma9a 'ustaadati llu9ati 19arabiyyati? hal ma9ahaa taalibatun 'aydan?

assalaamu 9alaykum.

8. marhaban.

kayfa Haaluka?

hal 9indaka sayyaaqatun xaaqqatun?

ayna mi9ru 9ala lxariitati?

wa 'ayna suuriyaa? maa 9aaqimatuhaa? hal 9aaqimatuhaa madiinatin jadiidatun?

hal 'ustaadukm suuriyyun?

hal najiibatu wa samiiratu huna lyawma?

min 'ayna najiibatu? wa min 'ayna samiiratu?

hal 'israa'iilu kabiratun?

hal hiya qariibatun mina 19iraaqi?

9. Paraphrase the sequences given below using the following examples of models:

- (a) haadaa qalamun. huwa 9ala ttaawilati → 9ala ttaawilati qalamun.
- (b) haadaa huwa lqalamu. huwa 9ala ttaawilati → alqalamu 9ala ttaawilati.
- (c) haadaa kitaabun. huwa ma9ii → ma9ii kitaabun.
- (d) haadaa huwa lkitaabu. huwa ma9ii → alkitaabu ma9ii.

haadaa taaalibun. huwa fi ssaffi.
 haadaa huwa ttaalibu. huwa fi ssaffi.
 haadihi taawilatun. hiya fii baytii.
 haadihi hiya ssaa9atu. hiya fii yadii.
 haa'ulaa'i tullaabun. hum fii maktabii.
 haadaa daftaru. huwa 9ala ttaawilati.
 haadihi hiya lmumarridatu. hiya fi lmu9askari.
 haadihi mu9allimatun. hiya ma9ii.
 daaka huwa ddaabitu lma9ruufu. huwa fi lqaa9idati.
 haadaa huwa rrajulu. huwa ma9a sadiiqihi.
 haadihi hiya ttaa'iratu lxaassatu. hiya fi lqaa9idati.
 haa'ulaa'i asaatidatum. hum ma9a tpullabi.
 daalika ustaadun. huwa ma9anaa.
 haadihi hiya lxariitatu. hiya fi ssaffi.
 tilka jamiilatu. hiya fi lmaktabati.
 haadihi xariiqtatun. hiya 9ala ssabbuurat.
 daaka mindiilu fariidata. huwa 9ala lkursiyyi.

10. To each of the following words add all the members of its family which you can remember, then use each member in a sentence:

fariidatu	ma9a ssalaamah.
taalibaat	asaatida(t)
California	allugatu l9arabiyyatu
9aasima(t)	saff

Free Oral Expression.

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: 9aaṣimatu 19irāaqi.

A

B

ṣabaaḥa lخayr.

9arabiyy

kayfa Haaluka?

misr

amriikiyy, anta

jumhūriyya(t).

al9iraaq, min

bağdaad

fii miṣra, madrasa(t), amriikiyy

dimasq

fiihā, ustaādaat, amriikiyy

Hukūma(t), diimuqrāfiyy

9aaṣimatu miṣra, 9ala lXariiṭa(t)

madiina(t), haamīma(t)

jamiila(t)

ṣadīiqatuka, min miṣra

ayna, bağdaad, xariiṭa(t)

jamiila(t)

ṣukrān

assalaamu 9alaykum.

2. A asks questions using words or combination of words selected at random from the following list. B answers using the words in the list or any of the words which he has learned. The subject is: fii maktabi qaa'id di lmu9askari.

qaa'id	jays	fariida(t)	misr	jamiji	hum	haadaa	assalaamu 9alaykum
quwwaad	qaa9ida(t)	najiiba(t)	bayruut	qadii	hunna	daaka	ma9a ssalaamah
ra'iis	mu9askar	šamiira(t)	dimašq	jadii	antum	min	
mušiir	taawila(t)	bašiir	bağdaad	kabiir	antuuna	9alaa	
muqaddam	xariiṭa(t)		tuunis	sağıir	nañnu	fii	
daabit	9aasima(t)		şan9aa'	mä9ruuf		ayna	
dubbaat	madiina(t)		al'urdun	qariib(min)		min	'ayna
mulaazim	musaa9id		israa'iil	ba9iid(min)		man	
9ariif	madrasa(t)					hal	
jundiyy	şaff					am	
mu9allimaat							
ustaadaat							
asaatida(t)							

Questions on the Comprehension Drills

أسئلة على نصي الاستماع

- (1) ayna madrasatu lmumarridaati?
- (2) man ma9a fariidata fii saffihaa?
- (3) min 'ayna ttaalibatu l9iraaqiyatu?
- (4) min 'ayna ttaalibatu lyamaniyyatu?
- (5) hal ra'iisatu lmadrasati 9iraaqiyatuh?

- (1) man muraasilu jariidati t-Times? ayna maktabuhu?
- (2) hal fii dimashqa muraasilun 'amriikiyyun? man huwa?
- (3) ayna maktabu lmuraasili l'amriikiyyi?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Review Lessons 9 - 12مراجعة لغة لندروز ٩ - ١٢

1. Teacher: anaa taalibun.
Student: naHnu fullaabun.

anti mumarridatun.
anaa mu9allimatun.
hiya taalibatun.
anaa daabitun.
anta taalibun.
huwa qaa'idun.
hiya mumarridatun.
anaa mu9allimatun.
anti taalibatun.
hiya mu9allimatun.
anta daabitun.

2. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context (e.g., use the plural form when necessary):

taalib, daabit, mumarrida(t), xariita(t), taa'ira(t), taawila(t)

antum _____ fii haadihi lmadrasati, wa hunna _____
fii tilka lmadrasati.

haada _____ mulaazimun fii jaysi 'amriikaa.

suuriyaa qariibatun mina lbaabi.

jaysi hunaa, wa hum ma9a xra'iisi l'aana.

3. Use each of the following words in a complete sentence:

mu9allimaat, hum, hunna, antunna, naHnu, antum, quwwaad

4. Teacher: attaalibu ma9a 'ustaadihi.
Student: attullaabu ma9a 'ustaadihim.

almuraasidatu ma9a ya'iisihaa.
arra'iisatu ma9a musaa9idihaa.
sadiiqatii ma9a mu9allimihaa.
attilmiidatu ma9a 'ustaadihaa.
al'ustaadatu ma9a sadiiqihaa.
almu9allimatuu ma9a tilmiidhaa.
attaalibatu ma9a mu9allimihaa.
almumarridatu ma9a ya'iisatihaa.

5. Teacher: sayyaaratuka jamiilatun.
 Student: sayyaaratukon jamiilatun.

kitaabii 9ala t̄aawilati.
 sadiquka fii maktabi l'ustaadi.
 tilmiiduki ma9a lmuraasili.
 ra'iisuhu fi ssayyaarati.
 madrasatuhaa ba9iidatun.
 madrasatii xaassatun.

6. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

jumhuuriyya(t), mamlaka(t), madaniyy, ustaada(t) 9askariyy,
 taa'ira(t), 9alaa

Hukuumatu l'urduni _____ wa diimuqratiyyatun.

waragatii _____ t̄aawilati.

John Doe ra'iisu _____ l'amriikiyyati, wa huwa rajulun
 qadiirun.

hal ra'iisu jjumhuuriyyati l'amriikiyyati daabitun? laa.

Hukuumatu 'amriikaa _____.

al _____ fi lmadrasati l'aana, wa hunna fii maktabi rra'iisi.

7. Use each of the following words in a complete sentence:

sadiqaat, Hukooma(t), taa'ira(t), jumhuuriyy, mamlaka(t)
 madaniyy

8. Teacher: kitaab

Student 1: kam kitaaban 9indaka?

Student 2: 9indi kitaabun waaHidun.

Student 1: hal kitaabuka jjadiidun?

Student 2: na9am kitaabi jjadiidun.

9alam, waraqatun, kursiyy, mindiil, saa9atun, sayyaaratun, maktab

9. Teacher: haadaa ṭaalibun.
 Student 1: haa'ulaa'i ṭullaabun.
 Student 2: uulaa'ika ṭullaabun.

haadaa ḍaabītūn.
 daaka ṭaalibun.
 daalika ḍaabītūn.
 tilka muraasilatun.
 haadihi mu9allimatun.
 daaka ḍaabītūn.
 tilka muraasilatun.
 haadihi tilmīdatun.
 daalika 'ustaadun.

10. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

waaHid, liibiyy, haadaa
 suudaaniyy, 9ind, tilmīid

kam _____ 9indaka? 9indii _____

_____ ṭullaabu min suuriyaa, wa _____ lmumarridatu
 mina 19iraaqi.

haada ḍaabītu mina ssuudaani: huwa _____

11. Use each of the following words in a complete sentence:

kam, waaHidatun, liibiyy, ma9a, 9ind, waaHid

12. Teacher: Kitaab, huwa

Student: 9indāhu kitaabun fi lbayti, wa ma9ahu kitaabun hunaa.

xariitatun, daftar, mindiil, finjaan, tilmīid, ṭaalib, ṭaalibatun,
 ṭaawilatun, musaa9id, ḫajul

13. Teacher: samiiratu, al'ustaad

Student: samiiratu hunaa, wa l'ustaadu wa9a samiirata l'aana.

fariidatu, almu9allim

jamiilatu, almuraasil

najiibatu, bašiir

jamiilatu, al9ariif

fariidatu, musaa9idu rra'iisi

samiiratu, ra'iisatu lmaktabati

14. Teacher: anaa, misr.
 Student: anaa min misra. misru jamiilatun.

hiya, bağdaad
 anti, bayruut
 antunna, dimaşq
 naHnu, taraabulus
 hum, israa'iil
 hunna, şan9aa'

15. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

9aaşima(t), fariida(t), bayruut, misr, israa'iil, taalib,
 ustaad, madiina(t), 9iraaqiyy

_____ madiimatun jamiilatun fii lubnaan, wa hiya l _____.

_____ jumhuuriyyatun sağıiratun qariibatun min mamlakati
 l'urduni.

anaa tilmiidun fii haadihi lmadrasati, wa haa'ulaa'i hum
 ii.

başirun ma9a _____ fi lmaktabati.

assuudaānu qariibun min jumhuuriyyati _____.

16. Use each of the following words in a complete sentence:

saff, madiina(t), dimaşq, taraabulus, samiira(t)

Lesson 13New Features in the Presentation Drills

1. (a) Contrast between masculine and feminine demonstrative adjectives and nouns.
- (b) The feminine plural suffix -aat.
2. The sound masculine plural suffix -uuna.
3. Drill on the feminine plural suffix -aat.
4. Drill on contrasting masculine plural suffixes with the feminine plural suffix -aat.
5. The sound masculine plural suffix -iina (genitive of -uuna).
6. Drill on contrasting -uuna with -iina.
7. (a) Drill on non-nunation of nouns which are the first member of a genitive construct.
 - (b) The dropping of /na/ from -uuna when belonging to the first member of a genitive construct.
 - (c) The dropping of /ii/ from -iina when belonging to the first member of a genitive construct.
8. The vocabulary items القاهرة, مقر, ازاعة, الحكومة, plus drill on new features of the lesson.
9. Drill.
10. Drill.

Lesson 13

Presentation Drillالشرح :

- 1.a. haadaa musaa9idu rra'iisi.
 haadaa mumarriqun.
 haadaa 'amriikiyyun.
 haadaa liibiyyun.
 haadaa misriyyun.
 haadaa suudaaniyyun.
 haadaa 9iraaqiyyun.
- 1.b. haadihi musaa9idatu rra'iisi.
 haadihi mumarriqatun.
 haadihi 'amriikiyyatun.
 haadihi liibiyyatun.
 haadihi misriyyatun.
 haadihi suudaaniyyatun.
 haadihi 9iraaqiyyatun.
2. daalika taalibun.
 daalika qaa'idun.
 daalika 'ustaadun.
 daalika daabitun.
- daalika musaa9idun.
 daalika mumarriqun.
 daalika mü'allimun.
 daalika muraasiyun.
 daalika misriyyun.
 daalika 'amriikiyyun.
 daalika liibiyyun.
 daalika suudaaniyyun.
 daalika 9iraaqiyyun.
- haadihi musaa9idatu rra'iisi.
 haadihi mumarriqatun.
 haadihi 'amriikiyyatun.
 haadihi liibiyyatun.
 haadihi misriyyatun.
 haadihi suudaaniyyatun.
 haadihi 9iraaqiyyatun.
- haa'ulaa'i musaa9idaatu rra'iisi.
 haa'ulaa'i mumarriqaatun.
 haa'ulaa'i 'amriikiyyaatun.
 haa'ulaa'i liibiyyaatun.
 haa'ulaa'i misriyyaatun.
 haa'ulaa'i suudaaniyyaatun.
 haa'ulaa'i 9iraaqiyyaatun.
- uulaa'ika tullaabun.
 uulaa'ika quwwadun.
 uulaa'ika 'asaatidatun.
 uulaa'ika dubbaatun.
- uulaa'ika musaa9iduuna.
 uulaa'ika mumarriquna.
 uulaa'ika mü'allimuuna.
 uulaa'ika muraasiluuna.
 uulaa'ika misriyyuuna.
 uulaa'ika 'amriikiyyuuna.
 uulaa'ika liibiyyuuna.
 uulaa'ika suudaaniyyuuna.
 uulaa'ika 9iraaqiyyuuna.

- *3. Teacher: al'ustaadatu fi lbayti.
 Student 1: al'ustaadaatu fi lbayti.

almusaa9idatu 'amriikiyyatun.
 almuraasilatu liibiyyatun.
 almu9allimatu misriyyatun.
 almumarridatu suudaaniyyatun.
 al'ustaadatu 9iraaqiyyatun.

at̄taalibū liibiyyun.
 alqaa'idu 9iraaqiyyun.
 almusaa9idu 'amriikiyyun.
 almumarridu liibiyyun.
 almu9allimu misriyyun.
 almuraasilu suudaaniyyun.

- *4. Teacher: al'ustaadaatu fi lbayti.
 Student: al'asaatidatu fi lbayti.

almusaa9idaatu 'amriikiyyaatun.
 almuraasilaatu liibiyyaatun.
 almu9allimaatu misriyyaatun.
 almumarridaatu suudaaniyyaatun.
 al'ustaadaatu 9iraaqiyyaatun.

5. almu9ailimuuna l'amriikiyyuuna
 hunaa.
 almusaa9iduuna lliibiyyuuna
 hunaa.
 almumarriduuna lliibiyyuuna
 hunaa.
 almu9allimuuna lmışriyyuuna
 hunaka.
 almuraasiluuna ssuudaniyyuuna
 hunaka.

al'ustaadu ma9a lmu9allimiina
 l'amriikiyyiina.
 al'ustaadu ma9a lmusaa9idiina
 lliibiyyiina.
 almuraasilu ma9a lmumarridiina
 lliibiyyiina.
 hum ma9a lmu9allimiina
 lmışriyyiina.
 hunna ma9a lmuraasiliina
 ssuudaaniyyiina.

*6. Teacher: muraasil, suudaaniyy

Student 1: almuraásiluuna ssuudaahiyyuuna fi lmaktabi.

Student 2: hali l'ustaadu ma9a lmuraasiliina ssuudaaniyyiina?

Student 3: na9am. huwa ma9a lmuraasiliina ssuudaniyyiina.

musaa9id, amriikiyy

muraasil, liibiy

mu9allim, miṣriyy

mumarrid, suudaaniyy

ustaad, 9iraaqiy

qaabit, misriyy

taalib, liibiy

qaa'id, 9iraaqiy

7.a. haadaa muraasilun.

daaka musaa9idun.

daalika mu9allimun.

huwa mumarridun.

antum 'asaatidatun.

hum quwwaaduñ.

hunna muraasilaatun.

antunna musaa9idaatun.

haadaa muraasilu jjariidati.

daaka musaa9idu ḥra'iisi.

daalika mu9allimu ṣsaffi.

huwa mūmarriḍu lmādrasati.

antum 'asaatidatu nājiibin.

hum quwwaadu jjayši.

hunna muraasilaatu jjariidati.

antunna musaa9idaatū ḥra'iisi.

b. haa'ulaa'i muraasiluuna.

uulaa'ika musaa9iduuna.

antum mu9allimuuna.

hum mu9arriḍuuna..

haa'ulaa'i muraasiluu jariidati

l-Hayaati.

uulaa'ika musaa9iduu lustaadatinaa.

antum mu9allimuū samiirata.

hum mumarriḍuu mu9askari Ord.

c. muraasiluu jjariidati hunaaka.

musaa9iduu lmusiiri hunaaka.

mu9allimuū samiirata hunaa.

mumarriḍuu lm9askari hunaaka.

al'ustaadu ma9a muraasili

jjariidati.

almuqaddamu ma9a musaa9idi

lmusiiri.

sadiiqii ma9a mu9allimiī samiirata:

almuraasilaatu ma9a mumarridii

lm9askari.

8. alqaahiratu 9aasimatu misra, wa hiya madiinatun jamiilatun.
anaa mina lqaahirati. hal 'anta mina lqaahirati 'aydan?

madiinatu Washington maqarru lHukuumati l'amriikiyyati.
alqaahiratu maqarru lHukuumati lmisriyyati.
jariidatu l'ahraami jariidatun haammatun, wa maqarruhaa fi lqaahirati.

fariidun muraasalu jariidati lHayaati, wa samiiratu muraasilatu
l'idaa9ati (= arraadyu).
al'idaa9atu lmisriyyatu haammatun, wa maqarruhaa fii madiinati
lqaahirati.
ayna maqarru 'idaa9ati l-B.B.C.?

najibun manduubu jariidati l'ahraami, wa jamiilatu manduubatu
l'idaa9ati lmisriyyati.
hal fii New York manduubuna miṣriyyuna? hal fi lqaahirati
manduubaatun 'amriikiyyaatun?

Carl Rowan suHufiyyun 'amriikiyyun mašhuurun.
Jack Andefson suHufiyyun 'amriikiyyun mašhuurun 'aydan.
hal fii jariidati d-Daily Star suHufiyyatun ma9ruufatun? man hiya?
hal fii miṣra suHufiyyuna 'amriikiyyuna wá suHufiyyaatun
'amriikiyyaatun?
hal sadiiquka suHufiyyun fi lqaahirati?
man manduubuu r-Reader's Digest fii haadihi lmadiinati? ayna
maqarru r-Reader's Digest? hal fi r-Reader's Digest suHufiyyuna
ma9ruufuna? man hum?

hal haada ḥrajulu jundiyyun?

laa. huwa muwaddafun fi
jjayṣi. huwa 'ustaadu
lfiqati l'arabiyyati fii
madrasati jjayṣi.

hal 'anta muwaddafun fi lHukuumati l'amriikiyyati?
hal sadiiqatuka muwaddafatun fi lHukuumati 'aydan?
hal fi lHukuumati l'amriikiyyati muwaddafuuna misriyyuna wa
muwaddafaatun misriyyaatun?

*9. Correct the forms enclosed in parentheses:

samiiratu wa fariidātu w- jamiilatu (muraasil) jariidati

l'ahraamis

hum (suHufiy) min madiinati lqaahirati, wa humu l'aana

ma9a (manduubuuna) l'idaa9ati (suuriyy).

nahnu (muwaddaf). fi lHukuumati l'amriikiyyati, wa hunna

(muwaddaf) fi lHukuumati 'aydan.

ra'iisu lmadrasati ma9a l-(mu9allimuuna) l-(misriyy).

haa'ulaa'i (qaa'id) jjaysi lmisriyyi, wa 'ulaa'ika

(musaa9id) -hum

attullaabu ma9a (mu9allimuuna) -hum.

(manduubuuna) jjariidati hunaa, wa hum ma9a (mumarridaatun)

lmu9askari.

man ma9a (musaa9iduuna) -ka?

ulaa'ika (suHufiy) (amriikiyy), wa haa'ulaa'i

(musaa9id) lmu\$iri.

*10. Use each of the following words in a complete sentence:

al'idaa9a(t), suHufiyuuna, liibiyyaatun, muwaddafuuna, maqarr,

9iraaqiyyaatun.

Dialogue

- A. man(haa'ulaa'i)?
- B. haa'ulaa'i muraasiliuna wa ssuHufiyyuuna 9iraaqiyyuuna
maqarruhum fii madiinati baqdaada.
- A. wa 'ayna lmuraasiliuna
wa ssuHufiyyuuna
lmisriyyuuna?
- B. fii maktabi lqaa'idi.
- A. hal manduubuu l'idaa9ati hunaa?
- B. hum fii maktabi lqaa'idi
ma9a lmuraasiliina
wa ssuHufiyyiina.

Questions on the Dialogue

ayna maqarru lmuraasiliina wa ssuHufiyyiina?

man fii maktabi lqaa'idi?

hal manduubuu l'idaa9ati ma9a lmuraasiliina wa ssuHufiyyiina?

hal madiinatu baqdaada 9aaSIMatu misra?

المحادثة

- ا - من هو؟
- ب - هو مُراسلون وصحفيون عراقيون مقرهم في مدينة بغداد.
- ا - وأين الراسلون والصحفيون المصريون؟
- ب - في مكتب القايد.
- ا - هل من ديو والإذاعة هنا؟
- ب - هم في مكتب القايد مع المُراسلين والصحفيين.

أسئلة على المحادثة

Vocabulary List*المفردات

alqaahira(t)	القاهرة	Cairo
amriikiyyuna (singular: amriikiyy)	أمريكيون (المفرد: أمريكي)	Americans, American (M)
amriikiyyaat (singular: amriikiyya(t))	أمريكيات (المفرد: أمريكية)	Americans, American (F)
idaa9a(t)	إذاعة	broadcasting, radio
liibiyyuna (singular: liibiyy)	ليبيون (المفرد: ليبي)	Libyans, Libyan (M)
liibiyyaat (singular: liibiyya(t))	ليبيات (المفرد: ليبية)	Libyans (F)
manduub (plural: manduubauna)	مُندوب (الجمع: مُندوبون)	representative, delegate (M) **
manduuba(t)	مُندوبة (الجمع: مُندوبات)	representative, delegate (F)
maqarr	مقر	headquarters, center, place
maqarru lHukumat	مقر الحكومة	seat of government
misriyy (plural: misriyyuna)	مصري (الجمع: مصريون)	Egyptian (M)
misriyya(t) (plural: misriyyaat)	مصرية (الجمع: مصريات)	Egyptian (F)

* Some of the forms included in this list appear in previous lists. They are repeated here to emphasize the relationship between certain words.

** S = singular

mumarrid (plural: mumarriduuna)	مُعَرِّضٌ (الجمع مُعَرِّضُونَ)	nurse (M)
mumarrida(t) (plural: mumarridaat)	مُعَرِّضَةٌ (الجمع : مُعَرِّضَاتٍ)	nurse (F)
muraasiluuna (singular: muraasil)	مُرَاسِلُونَ (المفرد: مُرَاسِلٌ)	correspondents (M)
muraasilaat (singular: muraasila(t))	مُرَاسِلَاتٍ (المفرد : مُرَاسِلَةٌ)	correspondents (F)
musaa9id (plural: musaa9idiuna)	مساعِدٌ (الجمع : مُسَاعِدُونَ)	assistant (M)
musaa9ida(t) (plural: musaa9idaat)	مساعِدَةٌ (الجمع : مُسَاعِدَاتٍ)	assistant (F)
muwaddaf (plural: muwaddafuuna)	مُوَظَّفٌ (الجمع : مُوَظَّفُونَ)	employee (M)
muwaddafa(t) (plural: muwaddafaat)	مُوَظَّفَةٌ (الجمع : مُوَظَّفَاتٍ)	employee (F)
mu9allimuuna (singular: mu9allim)	مُعَلِّمُونَ (المفرد مُعَلِّمٌ)	teachers (M)
mu9allimaat (singular: mu9allima(t))	مُعَلِّمَاتٍ (المفرد : مُعَلِّمَةٌ)	teachers (F)
suhufiyy (plural: suhufiyyuuna)	صُحْفِيٌّ (الجمع: صُحْفِيُّونَ)	journalist (M)
suhufiyya(t) (plural: suhufiyyaat)	صُحْفِيَّةٌ (الجمع: صُحْفِيَّاتٍ)	journalist (F)
suudaaniyyuuna (singular: suudaaniyy)	سُوَدَانِيُّونَ (المفرد: سُوَدَانِيٌّ)	Sudanese (M)
suudaaniyyaat (singular: suudaaniyya(t))	سُوَدَانِيَّاتٍ (المفرد : سُوَدَانِيَّةٌ)	Sudanese (F)
9iraaqiyyuuna (singular: 9iraaqiy)	عِرَاقِيُّونَ (المفرد : عِرَاقِيٌّ)	Iraqis, Iraqi (M)
9iraaqiyyaat (singular: 9iraaqiyya(t))	عِرَاقِيَّاتٍ (المفرد : عِرَاقِيَّةٌ)	Iraqis, Iraqi (F)

Grammatical Notesالقواعد

A. The masculine plural suffix

Plural nouns and adjectives are two kinds: those produced by making internal changes in the singular form, and those produced by the addition of a suffix. Plural forms of the first kind are called "broken plurals" (because they result from "breaking up" the singular forms by internal changes), while those of the second kind are called "sound plurals" (because the singular forms remain more or less intact). Listed below are some examples of nouns which have broken plural forms:

taalib	'student'	fullaab	'students'
qaa'id	'commander'	quwwaad	'commanders'
ustaad	'professor'	asaatida(t)	'professors'
daabit	'officer'	dubbaat	'officers'

* Sound masculine plural forms consist of the singular form plus a special suffix which has two shapes: -uuna in the nominative case, and -iina in the other two cases:

almu9allimu hunaai	'The teacher (M) is here.'
almu9allimuuna hunaai	'The teachers (M) are here.'
almuraasili ma9a	'The correspondent is with
lmu9allimiina.	the teachers (M).'

There is no easy way of predicting whether a given masculine singular form (noun or adjective) will have a broken plural or a sound plural; however, the student will find it helpful in this context to remember the following two principles:

- (1) Nouns and adjectives which take the masculine plural suffix are always ones which refer to human beings.
- (2) Many of the nouns and adjectives which take the masculine plural suffix are ones which have the prefix m- or the suffix -iyy-:

mu9allim	'teacher (M)'	mu9allimuuna	'teachers (M)'
muwaddaf	'employee (M)'	muwaddafuuna	'employees (M)'
misriyy	'Egyptian (M)'	misriyyuuna	'Egyptians (M)'
amrikiyy	'American (M)'	amrikiyyuuna	'Americans (M)'

Notice, however, that in many cases the plural is produced by internal change, rather than by suffixation, even though the singular forms refer to human beings and have m- or -iyy-.

B. Noun with the masculine plural suffix as the first member of a construct

When a plural noun which ends in /-uuna/ or /-iina/ becomes the first member of a construct, the /-na/ of the plural suffix is dropped:

almu9allimuuna hunaa.

'The teachers are here.'

mu9allimuun fariidin hunaa.

'Farid's teachers are here.'

almuraasilu ma9a lmu9allimiina.

'The correspondent is with
the teachers (M).'

✓ almuraasilu ma9a mu9allimii
fariidin.

'The correspondent is with
Farid's teachers' (M).'

Strictly speaking, then, /-na/ is not part of the masculine plural suffix; it is a special type of nunation which can co-occur with the definite article, but which cannot occur on the first member of a construct.

C. The feminine plural suffix

Forms like muraasilaat, taalibaat, misriyyaat, and 9iraaqiyyaat are called "sound feminine plural" forms. The suffix -aat which occurs in such forms (and which was taught in Lesson 9) is called the "feminine plural suffix".

Pattern Drillsتَارِين مُعَدَّةً لِلْأَجَابَةِ1. miθaal

haa'ulaa'i muraasiliuna min
bağdaada.

haa'ulaa'i lmuraasiliuna min
bağdaada.

haa'ulaa'i šuHufiyyuuna min tuunisa.
uulaa'ika manduubuuna min Texas.
haa'ulaa'i 9iraaqiyyuuna min misra.
uulaa'ika suudaaniyyaatun min London.
haa'ulaa'i šuHufiyyaatun min 'amriikaa.
uulaa'ika mumarriidaatun min London.

2. miθaal

maqarru lmuraasilaati hunaa.

maqaruhunna hunaa.

maqarru šsuHufiyyaati, hunaaka.
maqarru lHukuumati fi l9aaṣimati.
maktabu qaa'idi lmu9askari fii misra.
maktabu lmuwaddafiina fii madiinati bağdaada.
maqarru lmumarriidaati fi lmu9askari.
sayyaaraatu l'ustaadaati fi lmadrasati.
mu9allimaatu ṭ̄aalibaati fi ššaffi.
sadiqaatu qahirin fi lqahirati.

3. miθaal

anta ma9a lmuraasiliina. anaa

anaa ma9a lmuraasidiina.

anti ma9a lmusaa9idaati. qaa'id
hiya ma9a lmuwaddafiina. al'ustaadatu
alfariiqi ma9a šsuHufiyyiina. almu9allimaatu
antum ma9a lmanduubaati. arra'iisaatu
ailiibiyuuna ma9a l'amriikiyyiina. attilmidaatu...
hum ma9a lmuraasilaati lmışriyyaati. şadiiqatii
antum ma9a lmānduubiina ssuudaaniyyiina. antunna

4. miθaal

ayna lmanduubunna ssuudaaniyyuuna? hum ma9a lmanduubaati
ssuudaaniyyaati.

ayna lmawaddafuuna ssudaaniyyuuna
ayna ssuHufiyyuuna 19iraaqiyyuuna?
ayna lmu9allimuuna l'amriikiyyuuna?
ayna imusaa9iduuna lmisriyyuuna?
ayna lmumarriguuna liibiyyuuna?
ayna l'asaatidatu l'amriikiyyuuna?
ayna lmanduubuuna 19iraaqiyyuuna?

5. miθaal

haadaa tilmiidun kabiirun.

haada ttilmidiu kabiirun

haa'ulaa'i manduubuuna 9iraaqiyyuuna.
ulaa'ika mumarriqaatun 9iraaqiyyaatun.
haa'ulaa'i suHufiyyuuna misriyyuuna.
haa'ulaa'i mu9allimuuna suudaaniyyuuna.
ulaa'ika muwaddafuuna liibiyyuuna.
haa'ulaa'i mumarriguuna 'amriikiyyuuna.
ulaa'ika manduubuuna suudaaniyyuuna.
haa'ulaa'i mu9allimaatun misriyyaatun.
ulaa'ika 'asaatidatun liibiyyuuna.
ulaa'ika muwaddafuuna 'amriikiyyuuna.

6. miθaal

tilmiidatun, 'amriikiyy

tilka tilmiidatun 'amriikiyyatun.

muraasilaat, amriikiyy
muwaddafaat, suudaaniyy
suHufiyyuuna, liibiyy
mu9allimaat, misriyy
muwaddafaat, 9iraaqiy
mumarriguuna, liibiyy
manduubuuna, amriikiyy
mu9allimuuna, suudaaniyy
dubbat, 9iraaqiy
taalibaat, misriyy
quwwaad, 9iraaqiy
tullaab, amriikiyy

7. miθaal

maŋ haadaa? qaahir

haadaa qaahirun.

man haa'ulaa'i² mumarridaatu lqaa9idati.

hal haa'ulaa'i lmuraasilaatu 9iraaqiyyatun? misriyy
ayna 'ustaadatu 'uulaa'ika t̄taalibaati? almaktabatu

hal haadihi sayyaaratu t̄fullabi 'ami l'asaatidati? asaatidatun
maa haadaa? makt̄bu lmu9allimaati

hal maktabuka qariibun min makt̄bi lmanduubi? ba9iid

hal tilka tt̄ilmiidatu 'ingiliiziyyatun? turkiyy

hal Hukumatu 'amriikaa madaniyyatun 'am 9askariyyatun? madaniyyatun
ayna musaa9idu lfariiqi? ma9a lmuwaddafina

hal sayyaaratu lmu9allimiina qadiimatun? jadiid

hal fi 19iraaqi Hukumatun diimuqratiiyyatun? na9am

8. miθaal

ayna mu9allimuu madrasatika? huwa hum ma9a mu9allimii madrasatihi.

ayna muraasiluu jariidatikum? hum

ayna mumarriduu mu9askarihim? antum

ayna manduubuu 'idaa9atinaa? hum

ayna muwaddafuu Hukumatikum? hum

ayna musaa9iduu ja'iisikum? hunna

ayna musaa9idaatu 'ustaadikum? hum

ayna manduubuu jariidatihim? naHnu

ayna muwaddafaatu maktabikum? ahtum

Free Selection Drillsشمارين متعبدة الاجابة

1. marHaban.
 kayfa Haalukum?
 ayna lm̄raasiluuna wa ssuHufiyyuuna?
 hal hum liibiyunna?
 hal mandubuu 'idaa9ati misra ma9ahum?
 ūukran. assalaamu 9alaykum.
2. ūabaaHa lxayr.
 hal mumarriiduu madrasatikum suudaaniyyuuna 'am 9iraaqiyyuuna?
 kam̄ mumarriidān 9indakum?
 hal hum ma9a ra'iisi lm̄adrasati l'aana?
 man haa'ulaa'i? hal hum mumarriiduuna misriyyuuna?
 assalaamu 9alaykum.
3. ūabaaHa lxayr.
 kayfa Haalukunna?
 hal antunna ūumarridaatun 'amriikiyyaatun 'am muraasilaatuñ suuriyyaatun?
 hal 'ulaa'ika musaa9idaatukunna? min 'ayna hunna?
 hal baytukunna ba9iidun min maqarrīkunna?
 hal sayyaaraatukunna ma9akunna l'aana?
 hal haa'ulaa'i ra'iisaatukunna?
 hal hunna 9iraaqiyyaatun 'am misriyyaatun?
 hal 'ulaa'ika lm̄uwadqafatu lliibiyyaatu ūadiqaatukunna?
4. hal haa'ulaa'i ssuHufiyyaatu l'amriikiyyatu ūadiqaatukunna?
 hal 'ustaadaatukunna lm̄isriyyaatu fii ūaffi llugati 19arabiyyati?
 hal haa'ulaa'i mu9allimaatu llugati tturkiyyati 'ami l'ingiliiziyyati?
 ūukran.
5. marHaban.
 kayfa Haalukum?
 hal fii maqarri lHukumatil mišriyyati muraasiliuna suuriyyuuna?
 hal fii 9aasiyatil ssuudaani ūufiyyuuna misriyyuuna?
 hal mandubuu 'l'idaa9ati l'amriikiyyati huna l'aana?
 *hal muraasiliu ūufi fi maktabi ra'iisi jjumhuuriyyati lyawma?
 hal luğatu 'idaa9ati London hiya llugatu 19arabiyyatu?
 man haa'ulaa'i lm̄ūraasilaatu?
 hal hunna suuriyyaatun 'am liibiyyaatun?
 ayna lm̄uraasilaatu l'amriikiyyaatu? man ma9ahunna l'aana?
 ūukran. assalaamu 9alaykum.

*sulf - newspapers.

6. sabaaHu lxayr.

kayfa Ha'lukum?

hal i lqaa' idu fii maktabihi l'aana?

ayna makatabuhu?

hal ma9ahu musaa9iduuna?

hal 9indahu sayyaaratun waaHidatun?

hal i lmuraasiluuna wa ssuHufiyyuuna fii maktabi lqaa' idi lyawma?

hal i ssuHufiyyuuna min madiinati bayruuta 'am min san9aa'a?

hal tilka musaa9idatu lqaa' idi jjadiidatu?

hal i lqaa' idu daabitun qadiirun?

assalaamu 9alaykum.

7. Paraphrase the sentences given below using the following examples as models:

(a) almuraasiluuna mina 19iraaci. → almuraasiluuna 9iraaciyyuna.

(b) almuraasiluuna ma9a ssuHufiyyiina mina 19iraaci. → almuraasiluuna
ma9a ssuHufiyyiina 19iraaciyyiina.

(c) hunna min misra. → hunna misriyyaatun.

hunna ma9a muraasilaatin mina 19iraaci. → hunna ma9a muraasilaatin
9iraaciyyaatin.

(d) qaahirun muwaddafun, fii jariidati l'ahraami. → qaahirun manduubu
(muraasili) jariidati l'ahraami.

najiibatu muwaddafatun fii jariidati i-Washington Post.

ra'iisu lmadrasi jjadiidu ma9a mumarriidaatin mina ssuudaani.

ra'iisu l'idaa9ati ssuuriyyati ma9a manduubaatin min misra.

almumarridiuna 19iraaciyyuna fii maktabi 19aqiidi ma9a

mumarriidiina min libyaa.

samiiratu muwaddafatun fii jariidatin misriyyatin.

anaa min turkiyaa. ma9ii musaa9idaatun min 'amriikaa.

sadiiqua mina lyamani. ma9ahu mu9allimaatun mina lyamani

aydan.

8. To each of the following words add all the members of its family that you can remember; then use each member in a sentence:

mumarriidaat

muwaddafuna

misriyyaat

9iraaciyyuna

idaa9a(t)

alqaahira(t)

Free Oral Expression

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: amriikiyyuuna wa 'amriikiyyaatun fi lqaahirati.

A

B

masaa'a lxayr.

na9am

amriikiyyuuna, haa'ulaa'i

muwaddafuuna

mu9allimuuna, misriyy

saliim, qadiir, ma9ruuf

ra'iisuhum, man

qariib, maqarr, jariidatu l'ahraami

maktabuhum, ayna

na9am

amriikiyyaat, aydan, haa'ulaa'i

suHufiyyaat

muwaddafaat, alHukuumatu lmisriyyatu

maktabu ra'iisi ljumhuuriyyati,
al'aana

muraasila(t), ma9ahunna,

New York Times

Sukran

assalaamu 9alaykum

2. A asks questions using words or combination of words selected at random from the following list. B answers using the words in the list or any of the words which he has learned. The subject is: muraasiluuna wa muraasilaatun.

muraasil	- muraasiluuna	amriikiyy	jadiid	alyawma	am	assalaamu 9alaykum.
murāasila(t)	- murāasilaat	āmriikiyya(t)	qadiim	al'aana	hal	sabaaHa lxayr.
manduub	- manduubauna	9iraaqiyy	haamm	aydan	maa	marHaban.
manduuba(t)	- manduubaat	9iraaqiyya(t)	tawiil	hunaa	man	
ṣuHufiyy	- ṣuHufiyyuuna	liibiyy	qaṣiir	hunaaka	ayna	
ṣuHufiyya(t)	- ṣuHufiyyaat	liibiyya(t)	gaa'ib		fii	
Hukuuma(t)		misriyy	xaass		9alaak	
xabar		misriyya(t)	madaniyy		ma9a	
jariidatu l'ahraami		suudaaniyy	9askariyy		min	
jariidatu lHayaati		suudaaniyya(t)	jamiil		haadaa	
alqaahira(t)			diimuqraatiyy		haadihi	
māqarr			jumhuuriyy		tilka	
muwaddaf	- muwaddafuuna		ba9iid		daalika	
muwaddafa(t)	- muwaddafaat		qariib		haa'ulaa'i	
musaa9id	- musaa9iduuna		qadiir		uulaa'ika	
musaa9ida(t)	- musaa9idaat		ma9ruuf			
			maṣhuur			

Questions on the Comprehension Drillsأسئلة على درر الاستماع

- (1) hal 'amriikaa mamlakatun 'am jumhuuriyyatun?
- (2) ayna maqarru lHukuumati l'amriikiyyati?
- (3) hal maqarru manduubii l'idaa9ati wa lssuHufiyyiina huwa
San Francisco?
- (4) hal Washington madinatun kabiiratun?
- (5) hal fi 19aasimati l'amriikiyyati muraasilaatun misriyyaatun?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 14New Features in the Presentation Drills

1. (a) Non-human plural nouns.
(b) Non-human plural nouns in various environments; feminine singular adjectives as modifiers for such nouns.
2. (a) Agreement of singular and plural forms with masculine human nouns and modifying adjectives; introduction of broken plural forms in adjectives when modifying masculine plural nouns.
(b) Same as 2.(a), but with different sentence types.
3. (a) Drill on feminine singular adjectives as modifiers of plural non-human nouns.
(b) The use of the feminine singular form of words whenever they refer to or modify a non-human plural noun.
4. (a) Use of feminine plural suffix -aat with adjectives modifying human feminine plural nouns.
(b) Contrast between the feature of 4.(a) and the use of feminine singular adjectives to modify non-human plural nouns.
(c) Drill on the features discussed in 4.(a) and (b).
5. Contrast between the forms of adjectives which modify human plural nouns and those (feminine singular) which modify non-human plural nouns.
6. (a) The numerals 3-10 (in feminine singular form) and their use as the first member of a genitive construct which contains non-human plurals.
(b) The numerals 3-10 and their use (1) in masculine singular form when referring to feminine human plural nouns, and (2) in feminine singular form when referring to masculine human plural nouns.

(c) Same as 6.(b) but dealing with the sound masculine plural suffix -iina in addition to the -in suffix.

(d) Numeral-noun construct phrases in the genitive case.

7. Drill on the new features, plus the vocabulary items

كثير 'جامعة' مدرس

8. Drill.

9. Drill.

10. Drill.

11. Drill.

12. Drill.

Lesson 14

Presentation Drillsالشرح

1. a. ayna l'ustaadu?
 ayna lmu9allimu?
 ayna lkitaabu?
 ayna lqalamu?
 ayna lbaytu?
 ayna lmu9askaru?
- ayna l'asaatidatu?
 ayna lmu9allimuuna?
 ayna lkutubu?
 ayna l'aqlaamu?
 ayna lbuyuutu?
 ayna lmu9askaraatu?
- b. kutubii fi lmadrasi.
 aqlaamuhaa fi lmaktabi.
 albuyuutu qariibatun min hunaa.
 almu9askaraatu fi lmadiinati.
- hal kutubuka fi lmadrasi?
 hal 'aqlaamuhaa fi lmaktabi?
 hali lbuyuutu qariibatun min hunaa?
 hali lmu9askaraatu fi lmadiinati?
2. a. haada lmanduubu 'amriikiyyun.
 haada lmusaa9idu 'urduniyyun.
 haada ssuHufiyyu qadiiru.
 haada lmanduubu mašhuurun.
 haada lmumarridu jadiidun.
- haa'ulaa'i lmanduubuuna
 'amriikiyyuuna.
 haa'ulaa'i lmusaa9iduuna
 'urduniyyuuna.
 haa'ulaa'i ssuHufiyyuuna
 qadiiruuna.
 haa'ulaa'i lmanduubuuna
 mašhuuruuna.
 haa'ulaa'i lmumarriduuna
 judadun.
- b. hali lmanduubuuna 'amriikiyyuuna?
 hali lmusaa9iduuna 'urduniyyuuna?
 hali ssuHufiyyuuna qadiiruuna?
 hali lmanduubuuna mašhuuruuna?
 hali lmumarriduuna judadun?
- laa. hum suudaaniyyuuna.
 na9am. hum 'urduniyyuuna.
 na9am. wa hum mašhuuruuna 'aydan.
 na9am. hum mašhuuruuna fii lityaa.
 na9am. hum judadun.
3. a. haada lkitaabu jadiidun.
 haada lmu9askaru 'amriikiyyun.
 haada lmu9askaru mašhuurun.
 haada lqalamu jadiidun.
 haada lbaytu jadiidun.
 haada lmu9askaru 'urduniyyun.
- haadihi lkutubu jadiidatun.
 haadihi lmu9askaraatu
 'amriikiyyatun.
 haadihi lmu9askaraatu
 mašhuuratun.
 haadihi l'aqlaamu jadiidatun.
 haadihi lbuyuutu jadiidatun.
 haadihi lmu9askaraatu
 'urduniyyatun.

b. min 'ayna haa'ulaa'i lmanduubuuna? hal hum mašhuuṛuuna?
 hal haadihi kutubuka? hal 'aqlaamuka ṭawiilatun 'am qaṣiiratun?
 hal hiya 9ala ṭṭaawilati?
 hal musaa9iduu l'ustaadi judadun fii haadihi lmadrasati?
 hal kutubu najiibin jadiidatun?
 hal buyuutunaa kabiiratun? hal hiya jadiidatun?
 hal fii haadihi lmadininati mu9askaraatun 'amriikiyyatun?
 ayna hiya?

4. a. haadihi mumarridatun qadiiratun.

haadihi 'ustaadatun mašhuuṛatun.

haadihi muraasilatun ma9ruufatun.

haadihi ṭaalibatun 'urduniyyatun.

haadihi tilmiidatun jamiilatun.

haadihi muwaddafatun jadiidatun.

b. haadihi taawilatun jadiidatun.

haadihi maktabatun jadiidatun.

haadihi sayyaaraatun jamiilatun.

haadihi sabbuūṛatun jadiidatun.

haadihi luğatun jamiilatun.

haadihi saa9atun jadiidatun.

c. hal mumarridaatu lmu9askari ma9ruufaatin? hal haadihi
sayyaaraatuhunna?

min 'ayna haa'ulaa'i ṭṭaalibaatu? hal hunna jadiidaatun hunaa?

hal fii haadihi lmadrasati sabbuūṛaatin jadiidatun?

mu9allimaatii jamiilaatun. hal mu9allimaatuka jamiilaatuh 'aydan?

hal saa9atunaa jamiilatun?

5. al'asaatidatu judadun.

almanduubuuna mašhuuṛuuna.

assuHufiyyuuna ma9ruufuuna.

almuraasilaatu 'amriikiyyatun.

almuwaddafaatu jamiilaatun.

haa'ulaa'i mumarridaatun
qadiiraatun.haa'ulaa'i 'ustaadaatun
mašhuuṛaatin.haa'ulaa'i muraasilaatun
ma9ruufaatin.haa'ulaa'i ṭṭaalibaatin
'urduniyyaatin.haa'ulaa'i tilmidaatun
jamiilaatun.haa'ulaa'i muwaddafaatun
jadiidaatun.

haadihi taawilaatun jadiidatun.

haadihi maktabaatun jadiidatun.

haadihi sayyaaraatun jamiilatun.

haadihi sabbuūṛaatin jadiidatun.

haadihi luğatun jamiilatun.

haadihi saa9atun jadiidatun..

alkutubu jadiidatun.

alkutubu mašhuuratun.

almu9askaraatu ma9ruufatun.

assayyaaraatu 'amriikiyyatun.

albuyuutu jamiilaatun.

6. a. 9indii kiتاابون waaHidun.



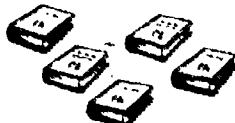
9indii ئالاـءاتـو كـوـتـبـيـنـ.



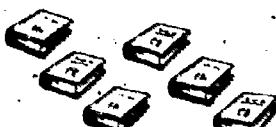
9indii 'ارـبـاـعـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



9indii ~~خـمـسـاتـو~~ كـوـتـبـيـنـ.



9indii سـيـتـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



9indii سـابـعـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



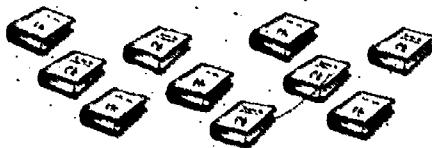
9indii ئـامـانـيـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



9indii تـسـعـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



9indii ٩ـاسـرـاتـو كـوـتـبـيـنـ.



(Repeat the exercise with galam and bayt)

b. 9indii ṭaalibun waaHidun.

9indii ӨalaaӨatu ṭullaabin.
9indii 'arba9atu ṭullaabin.
9indii xamsatu ṭullaabin.
9indii sittatu ṭullaabin.
9indii sab9atu ṭullaabin.
9indii Өamaaniyatū ṭullaabin.
9indii tis9atu ṭullaabin.
9indii 9ašratu ṭullaabin.

9indii ṭaalibatun waaHidatun.

9indii ӨalaaӨu ṭaalibaatin.
9indii 'arba9u ṭaalibaatin.
9indii xamsu ṭaalibaatin.
9indii sittu ṭaalibaatin.
9indii sab9u ṭaalibaatin.
9indii Өamaanii ṭaalibaatin.
9indii tis9u ṭaalibaatin.
9indii 9ašaru ṭaalibaatin.

c. fi lmadrasati ӨalaaӨatu mu9allimiina. fi lmadrasati ӨalaaӨu
mu9allimaatin.

fi lmadrasati 'arba9atu mu9allimiina. fi lmadrasati 'arba9u
mu9allimaatin.

.....

(Repeat the exercise using suHufiyy, muwaddaf, muraasil).

d. al'ustaadu ma9a ṭaalibin waaHidin. al'ustaadu ma9a ṭaalibatin
waaHidatih.

al'ustaadu ma9a ӨalaaӨati ṭullaabin. al'ustaadu ma9a ӨalaaӨi
ṭaalibaatin.

al'ustaadu ma9a 'arba9ati ṭullaabin. al'ustaadu ma9a 'arba9i
ṭaalibaatin.

.....

7. jaami9atu Harvard mašhuuratun fii 'amriika, wa jaami9atu Stanford mašhuuratun 'aydan.
ayna jaami9atu Utah? wa jaami9atu Princeton?
fii madiinati Washington ƏalaaƏu jaami9aatin.

hal fii misra jaami9atun waaHidatun? laa. fiihaa jaami9aatun
kaθiiratun.

fii haadihi lmadrasati mu9allimuuna kaθiiruuna wa mu9allimaatun
qaliilaatun.

hal tullaabu haadihi lmadrasati kaθiiruuna? hal fiihaa ɻaalibaatun
qaliilaatun?

hal 9indaka kutubun kaθiiratun?

hal fii haadihi lmadininati sayyaaraatun kaθiiratun?

anaa mu9allimun. = anaa mudarrisun.

şadiiqatii mudarrisatun hunk.

mudarrisatu lluğati 19arabiyyati jamiilatun.

fii haadihi lmadrasati mudarrisuuna kaθiirvuna mina 19iraaqi, wa
mudarrisatun kaθiiraatun min turkiyaa.

- *8. Teacher: haadaa 'ustaadun mašhuurun, wa haada lkitaabu jjadiidu
kitaabuhu.

Student: haa'ulaa'i 'asaatidatun mašhuuruuna, wa haadihi lkutubu
jjadiidatu kutubuhum.

haadaa ɻaalibun jadiidun, wa haada iqalamu ttawiilu qalamuhu.
haadihi muwaddafatun misriyyatun, wa haadihi lmusaa9idatu

l'urduniyyatu musaa9idatuhaa.

daalika suHufiyyun 'amrikiyyun, wa haadihi ssayyaaratu ssağıiratu
sayyaaratuhu.

tilka mumarridatun suudaaniyatun, wa haada lbaytu jjamiilu
baytuhaa.

- *9. haadaa kitaabun waaHidun.

qalam, xamsatun, tilmiidatun, waaHid, ustaad, GalaaƏatun,
suHufiyyatun, arba9atun, mumarrid, ustaadatun, sittatun,
sab9atun, kitaab, Əamaaniyatun, sayyaaratun, buyuut, tis9atun,
manduub, manduubatun, taawilatun, 9aşratun

- *10. al'ustaadu ma9a tilmiidin waaHidin.

muraasil, xamsatun, tilmiidatun, waaHid, suHufiyy, ƏalaaƏatun,
suHufiyyatun, arba9atun, mumarrid, ustaadatun, sittatun,
sab9atun, muwaddaf, Əamaaniyatun, tis9atun, 9aşratun

- *11. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

qadiir, mudarris, urduniyy, mašhuūr, muraasil, jaami9a(t), mu9askar, jadiid, kaθir

haa'ulaa'i hum _____ llugati 19arabiyyati fii haadihi
lmadrasati.

fii haadihi lmadiinati θalaaaθatu _____, qaa'iduhaa
9aqiidun ma9ruufun.

hal fii haadihi lmadiinati jaami9atun waakidatun? laa. fiihaa

haa'ulaa'i lmudarrisaātu jadiidaatun, wa 'uulaa'ika
lmudarrisuuna _____ 'aydan.

- *12. Use each of the following words in a complete sentence:

kaθiira(t), lugaat, mudarrisa(t), qadiiruuñ, urduniyyaat

Dialogueالمحادثة

- A. hal haadihi jjaami9atu jadiidatun? أ - هل هذة الجامعة جديدة؟
 B. na9am. hiya jaami9atun jadiidatun. ب - نعم هي جامعة جديدة.
- A. kam mudarrisatan jadiidatan fiihaa? أ - كم مدرسسة جديدة فيها؟
 B. fiihaa sab9u mudarrisaatin jadiidaatin. ب - فيها سبع مدراس جديدة.
- A. hal fii haadihi lmadiinati jaami9aatun kaθiiratun? أ - هل في هذه المدينة جامعات كثيرة؟
 B. na9am. wa fi jjaami9aati tullaabun kaθiiruuna. ب - نعم، وفي الجامعات طلاب كثيرون.
- A. hal fi jjaami9aati 'ustaadaatun? أ - هل في الجامعات أستاذات؟
 B. na9am. fiihaa 'ustaadaatun kaθiiraatun. ب - نعم، فيها أستاذات كثيرات.

Questions on the Dialogueأسئلة على المحادثة

hal fii haadihi lmadiinati jaami9atun waaHidatun? hal fiihaa jaami9aatun jadiidatun?

hal fi jjaami9aati mudarrisaatun?

hal fi jjaami9aati 'ustaadaatun?

hal fii haadihi jjaami9aati?

Vocabulary Listالمفردات

aqlaam (singular: qalam)	أَقْلَام (المفرد: قَلْمَنْ)	pencils, pens
buuyut (singular:bayt)	بُيُوت (المفرد: بَيْت)	houses
jaami9a(t) (plural: jaami9aat)	جَامِعَة (الجمع: جَامِعَات)	university
judad (singular:jadiid)	جُدُر (المفرد: جَدِيد)	new (M)
jadiidaat (singular: jadiida(t))	جَدِيدَات (المفرد: جَدِيدَة)	new (F)
jamiilaat (singular: jamiila(t))	جَمِيلَات (المفرد: جَمِيلَة)	pretty, beautiful (F)
qaliil.	قَلِيل	few, little (M.S.)
qaliila(t) (plural: qaliilaat)	قَلِيلَة (الجمع: قَلِيلَات)	few, little (F)
ka@iir (plural: ka@iiruuna)	كَثِيرٌ (الجمع: كَثِيرُونَ)	many, a lot (M)
ka@iira(t) (plural: ka@iiraat)	كَثِيرَةٌ (الجمع: كَثِيرَات)	many, a lot (F)
kutub (singular: kitaab)	كُتُب (المفرد: كِتَاب)	books
lu9at (singular: lu9a(t))	لُغَات (المفرد: لُغَة)	languages
mashuuruuna (singular: mashuup)	مَشْهُورُون (المفرد: مَشْهُورٌ)	famous (M)
mashuuraat (singular: mashuuga(t))	مَشْهُورَات (المفرد: مَشْهُورَة)	famous (F)
ma9ruufuuna(singular: ma9ruuf)	مَعْرُوفُونَ (المفرد: مَعْرُوفٌ)	well-known (M)
ma9ruufaat(singular: ma9ruufa(t))	مَعْرُوفَات (المفرد: مَعْرُوفَة)	well-known (F)

min.

من

mudarris (plural: مُدَرِّسٌ (الجمع: مُدَرِّسُونَ) mudarrisuuna)

from, of (from among, part of)

mudarrisa(t) (plural: مُدَرِّسَةٌ (الجمع: مُدَرِّسَاتٍ) mudarrisaat)

instructor, teacher
(M) not professor

mu9askaraat (singular: مُعْسِكَرٌ (المفرد: مُعْسِكَرٌ) mu9askar)

instructor,
teacher (F)

qadiiruuna (singular: قَدِيرٌ (المفرد: قَدِيرٌ) qadiir)

camps

gadiiraat (singular: قَدِيرَاتٌ (المفرد: قَدِيرَةٌ) qadiira(t))

capable (M)

saa9aat (singular: سَاعَاتٌ (المفرد: سَاعَةٌ) saa9a(t))

capable (F)

urduniyyuuna (singular: أُرْدُنِيُّونَ (المفرد: أُرْدُنِيٌّ) urduniyy)

Jordanians,
Jordanian (M)

urduniyyaat (singular: أُرْدُنِيَّاتٌ (المفرد: أُرْدُنِيَّةٌ) urduniyya(t))

Jordanians,
Jordanian (F)

The cardinal forms of the numerals 3-10

See the grammatical notes.

Grammatical Notes

القاعد

A. Non-human plural nouns

In Arabic, a plural noun which refers to non-human things behaves grammatically like a feminine singular noun. This holds true whether the corresponding singular noun is masculine or feminine. Thus adjectives and demonstratives which refer to non-human plural nouns are always in the feminine singular:

haadaa mu9allimun jadiidun.	'This is a new teacher.'
haa'ulaa'i mu9allimuuna judadun.	'These are new teachers.'
haadihi kutubun jadiidatun.	'These are new books.'
haadihi saa9aatun jadiidatun.	'These are new watches.'

B. The cardinal forms of the numerals 3-10

The following are the forms for the cardinal numerals 3-10:

The masculine forms

θalaat	θalaatθa(t)
arba'	arba'a(t)
xams	xamsa(t)
sitt	sitta(t)
sab9	sab9a(t)
θamaanii (nominative and genitive), θamaaniya (accusative)	θamaaniya(t)
tis9	tis9a(t)
9ašar	9ašra(t)

The feminine forms

'three'
'four'
'five'
'six'
'seven'
'eight'
'nine'
'ten'

There are five points to remember concerning the use of the forms listed above:

- (1) As used in this lesson, the counted noun is plural and indefinite.
- (2) The numeral is in construct with the counted noun.
- (3) The function of the numeral determines the case marker which it receives. Thus if the numeral is the subject of the sentence, it receives the nominative case marker; if it follows a preposition, it receives the genitive case marker; etc.

(4) If the counted noun is masculine in its singular form, the numeral is feminine. If the counted noun is feminine in its singular form, the numeral is masculine.

The following are examples:

fi lmadrasi θalaaθatu tullaabin
wa θalaaθu taalibaatin. 'There are three male students
and three female students
in the school.'

fii haadihi lmadiinati
xamsatu mu9askayaatin. 'There are five camps in
this city.'

al'ustaadu ma9a sitti
taalibaatin. 'The professor is with six
(female) students.'

(5) When without the definite article and not in construct with a following noun, the forms for the cardinal numerals 3-10 are nunate. The nunate form corresponding to θamaanii is θamaanin.

kam tilmiidatan 9indaka? 'How many (female) students
do you have?'

θalaaθun (arba9un, xamsun,
sittun, sab9un, θamaanin,
tis9un, 9aṣarun). 'Three (Four, Five,
Six, Seven, Eight,
Nine, Ten).'

kam tilmiidan 9indaka? 'How many (male) students do
you have?'

θalaaθatun (arba9atun,
xamsatun, sittatun,
sab9atun, θamaaniyatun,
tis9atun, 9aṣratun). 'Three (Four,
Five, Six,
Seven, Eight,
Nine, Ten).'

Pattern Drills1. miθaal

hal haadihi jaami9atun jadiidatun? na9am. tilka jaami9atun
jadiidatun.

hal haadihi madiinatun kabiiratun?
hal haadihi Hukuumatun 9askariyyatun?
hal haadihi ḥaawilaatun ṭawiilatun?
hal haadihi luğatun jadiidatun?
hal haadihi buyuutun jamiilatun?
hal haadihi jaami9aatun jadiidatun?
hal haadihi saa9aatun jamiilatun?
hal haadihi 9aaṣimatun ma9ruufatun?
hal haadihi jaami9aatun ma9ruufatun?

2. miθaal

kam mudarrisatan jadiidatan fiihaa sab9u mudarrisaatin
fi lmadrasati? sab9u jadiidaatin.

kam jaami9atan fii haadihi lmadiinati? Өalaaθu
kam mudarrisan qadiiran 9indakum? xamsatu
kam mu9askaran fi l'urduni? arba9atu
kam qalaman. 9inda lmudarrisi? sittatu
kam mudarrisatan fii haadihi jjaami9ati? Өamaanii
kam jaami9atan fii migra? sittu
kam mumarridatan jamiilatan fi lmadrasati? sab9u
kam 'ustaadatan ma9ruufatan fii jaami9atikunna? Өalaaθu
kam ṭaalibatan 'urduniyyatan ma9akumu l'aana? 9aṣaru
kam mu9alliman qadiiran hunaaka? sittatu
kam baytan 9indahu? Өalaaθatu

تَارِيخِ مُعْتَدَلَةِ الْأَحْمَاءِ

3. miθaal

jaami9atun

jaami9atunaa mina jjaami9aati
jjadiidati.

bayt

baytunaa mina lbuyuuti
jjadiidati.

jaami9atun

sabuuratun

kitaab

maktabatun

qalam

sayyaaratun

taawilatun

saa9atun

4. miθaalhal fii haadihi lmadiinati jaami9aatin
kaθiiratun?na9am. fii haadihi
lmadiinati jaami9aatin
kaθiiratun.

hal hunaa buyuutun jadiidatun?

hal hunaaka saa9atun jamiilatun?

hal fi ssaffi taawilaatun kabiiratun?

hal fii 'amriikaa lugaatun kaθiiratun?

hal ma9aka 'aqlaamun tawilatun?

hal ma9a tfullaabi kutubun jadiidatun?

hal fii bağdaada buyuutun jamiilatun?

hal fii 'amriikaa mu9askaraatun kaθiiratun?

hal fi lmadrasati sayyaaraatun kaθiiratun?

hal fi lqaa9idati taa'iraatun jadiidatun?

5. miθaal

hal fi jjaami9aati 'ustaadaatun na9am. fi jjaami9aati
kaθiiraatun? 'ustaadaatun kaθiiraatun.

hal fii madrasatikum ḥullaabun kaθiiruuna?
hal fii madiinatika mu9allimuuna ma9ruufunna?
hal fii mu9askarihim mudarrisaatun jadiidaatun?
hal fii Washington 'urduniyyuna kaθiiruuna?
hal 9indakum ṭaalibaatun jamiilaatun?
hal fii 9aasimati miṣra muraasilaatun 9iraaqiyyaatun?
hal ma9anaa mudarrisaatun qadiiraatun?
hal fi jjaami9ati 'asaatidatun judadun?
hal fi lqaa9idati quwwaadun judadun?
hal fi lmaqarri mumarridaatun jadiidaatun?
hal fii jaybika 'aqlaamun qaṣiiratun?

6. miθaal

9indii Өalaaθatu 'aqlaamin. arba9atu 9indii 'arba9utu 'aqlaamin.

9indaka xamsatu kutubin. 9aṣratu
9indanaa sittu ṭaawilaatin. tis9u
9indahaa 'arba9atu buyuutin. sab9atu
9indakum sab9u ṭaawilaatin. Өamaanii
9indahum Өamaanii sayyaaraatin. xamsu
9indahunna ṭaa'iratun waaHidatun. sittu
9indakunna 9aṣratu 'aqlaamin. Өamaanyatu
9indii Өalaaθu saa9aatin. 9aṣaru
fi lmadrasati 9aṣaru sabbuuraatit. xamsu

7. miθaal

ma9ii Өalaaθatu 'asaatidatin. sab9atu hal ma9aka sab9atu
'asaatidatin?

ma9ii 'arba9u mudarrisaatin. tis9u
ma9ahaa xamsatu ḥullaabin. Өamaaniyatu
ma9akum sab9u ṭaalibaatin. 9aṣaru
ma9ii 9aṣratu mu9allimiina. xamsatu
ma9ahum sittu 'ustaadaatin. Өalaaθu
ma9akunna Өalaaθu ṣadiiqaatit. sittu
ma9ahunna xamsatu muraasiliina. 9aṣratu
ma9a ḥra'iisi 'arba9u musaa9idaatin. sab9u
ma9anaa l'aana sab9atu miṣriyyiina. arba9atu
fii baytihim sittu mudarrisaatin. Өamaanii

Free Selection Drillsćمارین متعذرۃ الاجابة

1. marhaban.

kayfa Haaluki?

hal 'anti jamiilatu 'am samiiratu?

man hiya ṣadiiqatuki? hal hiya fii baytiki 'am fii baytiha l'aana?

hal jaami9atuki fii haadihi lmadiinati? kam jaami9tan fii haadihi lmadiinati?

hal 'anti taalibatun fii ṣaffi lluğati 19arabiyyati? kam tāaliban ma9aki fi ṣṣaffi?

hal mindiluki fii jaybiki?

ṣukran. ma9a ssalaamah.

2. ṣabaaHa lxayri.

kayfa Haaluka?

hal 'anta saliimun 'am fariidun? min 'ayna 'anta?

hal 'anta 'ustaadun fii haadihi jjaami9ati? kam 'ustaadatan fiihaa?

hal 'anta 'ustaadu lluğati 19arabiyyati?

kam mudarrisatan 9arabiyyatan ma9aka fi jjaami9ati?

hal tullaabu ṣaffika wa taalibaatuhu kaθiiruuna? 'ayna humu l'aana?

hal jaami9atuka mašhuufatun? hal hiya xaassatun? hal fii haadihi lmadiinati jaami9aatun ṣagiiratun?

assalaamu 9alaykum.

3. masaa'a lxayr.

kayfa Haalukum?

hal 'antum mudarrisuna 'am tullaabun?

hal 'antum 'asaatidatun fii jaami9atün waaHidatin? kam 'ustaadan 'antum?

hal ma9akum 'ustaadaatun kaθiiraatun? kam hunna?

hal 'antum suudaaniyyuna 'am mina 19iraaqi?

hal tilkä sayyaaraatukum? hal hiya sayyaaraatun 'amriikiyyatun?

ṣukran. assalaamu 9alaykum.

4. marhaban.

kayfa Haalukunna? min 'ayna 'antunna?

hal 'antunna mudarrisaatun jadiidaatun fii jaami9ati bağdaada?

hal 'antunna mu9allimaatu lluğati 19arabiyyati 'ami lluğati 1'ingiliiziyyati?

hal buyuutukunna fi lmadiinati jjaami9iyati? hal i buyuutu fiihaa jamiilatun?

hal sayyaaraatukunna fi lbayti 'am fi jjaami9ati? hal hiya sayyaaraatun jamiilatun?

hal 9indakunna taalibaatun kaθiiraatun? kam hunna?

5. sabaaHa lxayr.
 kayfa Haaluka?
 hal 'anta jadiidun fii haadihi lmadiinati?
 kam taaliban 'amriikiyyan ma9aka? wa kam ɻaalibatan?
 hal 'anta min libyaa 'am mina lyamani? kam yamariyyan hunaa?
 hal 'anta ɻaalibun 'am mudarrisun hunaa? hal fii 'amriikaa
 mudarrisatun 'urduniyyaatun kaθiiraatun? kam minhunna fii
 haadihi lmadrasati?
 hal 9indaka sayyaaratun jadiidatun?
 hal sayyaaraatu ɻullaabi saffika jadiidatun 'am qadiimatun?
 ayna kutubii?
 Ÿukran. assalaamu 9alaykum.
6. marHaban.
 kayfa Haalukum?
 min 'ayna 'antum?
 hal 'antum mudarrisuuna judadun fii madrasati lluqaaati?
 hal ɻaffu lluqati 19aqabiyyati kabiirun? kam ɻaaliban fiihi?
 wa kam ɻaalibatan?
 hal haa'ulaa'i mu9allimaatun 'am ɻaalibaatun? kam mu9allimatan hunaa?
 hal buyuutukum kabiiratun?
 man daalika 19aqidiu ttawiilu? hal huwa min libyaa? kam daabitaa
 min libyaa hunaa?
7. min 'ayna 'asaatidatuka? hal hum ma9ruufuuna hunaa? hal kutubuhum
 mas̄huuratun fii 'amriikaa?
 ayna 'ustaadu najiibin? hal haadaa huwa l'ustaadu? min 'ayna 'huwā?
 hal huwa 'ustaadun qadiirun?
 hal haadihi lmadrasatu qariibatun min mu9askarin? kam mu9askaran
 fii haadihi lmadiinati? hal hiya mu9askaraatun kabiiratun?
 hal hiya jadiidatun? ayna mu9askaru Ord? hal haada 19aqidiu
 min hunaka? Kam daabitaa fi lmus̄hara?
8. hal xariifatu 19iraaqi qariibatun mina ss̄ubbaaki? ayna ba9daadu
 9ala lxariifati? kam jaami9atan fi 19iraaqi? hal fiihi jaami9aatin
 'amriikiyyatun?
 finjaanu man haadaa? wa kutubu man haadihi?
 hal ma9aka saa9atun? hal ma9a samiirata saa9atun? hal
 saa9atuhaa 'amriikiyyatun? hali ss̄aa9aatu l'amriikiyyatu
 jamiilatun?
 kam mudarrisatan 'amriikiyyatan hunaa? hal hunna jamiilaatun?
 hal hunna qadiiraatun?
 Ÿukran. assalaamu 9alaykum.

9. Paraphrase the sentences given below using the following examples as models:

(a) huwa mina l'urduni → huwa 'urduniyyün.

(b) haada l'ustaadu qadiirun wa daaka l'ustaadu qadiirun wa tilka
l'ustaaadatu qadiiratun → al'asaatidatu qadiiruuna.

almuraasilaatu min libyaa.

haada qdaabitu ma9ruufun, wa daaka qdaabitu ma9ruufun, wa
daalika qdaabitu ma9ruufun.

şadiiqaatii mina l'urduni, wa 'asaatidatii mina l'urduni 'aydan.
fariidatu mina 19iraaqi, wa najiibun mina 19iraaqi 'aydan.
almuwaddafuuna min misra.

fariidatu jamiilatun, wa samiiratu jamiilatun, wa najiibatu
jamiilatun:

al'asaatidatu mina ssuudaani.

haada t̄taalibu jadiidun wa daaka t̄taalibu jadiidun wa daalika
t̄taalibu jadiidun.

haada lbaytu jamiilun wa daaka lbaytu jamiilun wa daalika
lbaytu jamiilun.

haada 19alamu tawiilun wa daaka 1qalamu tawiilun wa daalika
1qalamu tawiilun.

assayyaaraatu min 'amriikaa, wa ssaa9aatu min 'amriikaa 'aydan.
haada lmudarrisu ma9ruufun wa daaka lmudarrisu ma9ruufun wa
tilka lmudarrisatu ma9ruufatun.

haada 1mu9allimu jadiidun wa daaka 1mu9allimu jadiidun wa tilka
1mu9allimatu jadiidatun.

haadihi jjaami9atū mašhuuratun wa tilka jjaami9aatu mašhuuratun.

10. To each of the following words add all the members of its family
which you can remember, then use each member in a sentence:

aqlaam

mu9askaraat

jaami9aatun

jamiilaatun

mašhuuruuna

urduniyyaatun

liibiyyuuna

Free Oral Expression

حل بحث

1. A asks questions using the cues on the left; B answers using the cues on the right. The subject is: taalibun fii jaami9ati lqaahirati l'amriikiyyati

A

B

ṣadiquka, suudaaniyya

liibiyy

taalib

na9am

jaami9atu lqaahirati

aljaami9atu l'amriikiyyatu

jaami9atun kabiiratun

mašhuur

tullaabun kaθiiruuna

wa, kaθiiraat

taalibaat 9arabiyyaat, 'amriikiyyaat

kaθiiraat, qaliilaat

mudarrisuuna 'amriikiyyuna

kaθiiruuna

mudarris, 9arabiyy, kam

tis9atu, sittu

aljaami9atu l'amriikiyyatu, ayna

qariib, jaami9atu lqaahirati

jaami9atun kaθiiratun, alqaahira(t)

arba9u

jaami9aat, kabjiratun

na9am

2. A asks questions using words or combinations of words selected at random from the following list. B answers. The subject is: jaami9atu Utah wa tullaabuhaa.

taalib	luqaat	libyaa	fariid	amriikiyy	haadaa	al'aana	Qalaa9atu
taaliba(t)	saa9aat	alyaman	najiib	9arabiyy	daaka	alyawma	arba9atu
mudarris	buyuut	al9iraaq	saliim	misriyy	daalika		xamsatu....
mudarrisa(t)	kutub	amriikaa	samiira(t)	liibiyy	haa'ulaa'i		
mu9allim	aqlaam			suudaaniyy	uulaa'ika		
mu9allima(t)				9iraaqiyy	kam		
ustaad				urduniyy	9ind		
ustaada(t)				jadiid	man		
muwaddaf				kabiir	min		
muwaddafa(t)				shaqiiir	ayna		
musaa9id				ma9huuf	min 'ayna		
musaa9ida(t)				ma9ruuf	ma9a		
qa'iis				jamiil	fii		
				tawiil	9alaa		
				qaishiir	hal		
				xaass			
				qariib			
				ba9iid			

أسئلة على نص الاستماعQuestions on the Comprehension Drills

- (1) kam jaami9atan kabiiratan fi lqaahirati?
- (2) kam jaami9atan 'amriikiyyatan fi lqaahirati?
- (3) hal jaami9atu' lqaahirati kabiiratun? hal hiya mashuuratun?
- (4) 'ayna saa9atu ljaami9ati?
- (5) hal fi ljaami9ati l'amriikiyyati tullaabun 'urduniyyuna?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 15New Features in the Presentation Drills

1. (a) The vocabulary items:

طريف - وزير - عجم

- (b) The broken plural pattern /Fu9aLaa'/ as applied to various vocabulary items, both nouns and adjectives of masculine gender.

- (c) A presentation of the feminine equivalent of various vocabulary items in 1.(a) and (b), and how they employ the feminine plural suffix -aat.

2. (a) (b) and (c) Presentation of the broken plural pattern Fu9aLaa' (as a plural for words of the pattern Fa9iiL), exemplified in isolated words.

3. (a) Drill on nouns and adjectives with the Fu9aLaa' pattern.

- (b) Drill on the new vocabulary and various new features.

4. (a) The diptote suffix -u for words of the Fu9aLaa' pattern.

- (b) The diptote genitive suffix -a for words of the Fu9aLaa' pattern, when indefinite, and -i for these words, when definite.

5. The vocabulary item مسنون and its use; the proper names علي and سلوى.

6. Drill.

7. Drill.

8. Drill.

9. Drill.

Lesson 15

Presentation Drillsالشرح

1.a. huwa waziirun ma9ruufun fii Hukuumati John Doe.
 hal huwa waziirun fii Hukuumati John Doe?

mani zza9iimu ddiimuqraatiyyu
 fi l-Congress?

wa mani zza9iimu jjumhuuriyyu
 fi l-Congress?

sadiiqii dariifun.
 hal sadiiquka dariifun 'aydan?
 hal Bob Hope dariifun?

b. alkitaabu 9ala t̄taawilati.
 at̄taalibu fi lmadrasi.
 arra'iisu fi lmaktabi.
 alwaziiru fii Washington.
 azza9iimu hunaa.
 al9arixfu fi lmu9askari.
 ayna t̄taalibu lqadiimu?
 ayna t̄taalibu ddariifu?

azza9iimu ddiimuqraatiyyu
 huwa _____.

azza9iimu jjumhuuriyyu
 huwa _____.

alkuʃubu 9ala t̄taawilati.
 at̄tullaabu fi lmadrasi.
 arru'asaa'u fi lmaktabi
 alwuzaraa'u fii Washington.
 azzu9amaa'u hunaa.
 al9urafaa'u fi lmu9askari.
 ayna t̄tullaabu lqudama'u?
 ayna t̄tullaabu ddurafaa'u?

c. haadihi ḥa'iisatii.
 haadihi waziiratun qadiipatun.
 haadihi za9iimatun ma9ruufatun.
 haadihi muwaddafatun qadiimatun.
 haadihi tilmiidatun dariifatun.

haa'ulaa'i ḥa'iisaatii.
 haa'ulaa'i waziiraatum qadiipaatum.
 haa'ulaa'i za9iimaatum ma9ruufaatun.
 haa'ulaa'i muwaddafaatum qadiimaatum.
 haa'ulaa'i tilmiidaatum dariifaatum.

- | | | |
|-------|--|--|
| 2. a. | ra'iis
waziir
za9iim
9ariif
qadiim
dariif | ru'asaa'
wuzaraa'
zu9amaa'
9urafaa'
qudamaa'
durafaa' |
| b. | ra-'ii-s
wə-zii-r
za-9ii-m
9a-rii-f
qa-dii-m
da-rii-f | |
| c. | ru-'a-saa'
wu-za-paa'
zu-9a-maa'
9u-ṛa-faa'
qu-da-maa'
du-ra-faa' | |
| 3. a. | alkitaabu hunaaka.
almudarrisu hunaaka."
arra'iisu fi lmaktabi.
azza9imu hunaan.
al9ariifu min tuunisa.
alwaziiru hunaaka.
al'ustaadu dariifun.
almuwaddafu qadiimum. | alkutubu hunaaka.
almudarrisuuna hunaaka.
fi lmaktabi.
hunaan.
min tuunisa.
hunaaka.
al'asaatidatu
almuwaddafuuna |
| b. | man ra'iisu wuzaraa'i israa'iila? wa man የa'iisu wuzaraa'i misra?
ayna lqaa9idatu l'amriikiyyatu? kam 9ariifan fiihā?
hal zu9amaa'u libyaa qadiiruuna? wa zu9amaa'u miṣra?
ru'asaa'u miṣra wa tuunisa wa libyaa fi madiinati Washington.
hali lxabaru fi jjariidati iyawma?
man haad'ulaa'i lmuwaddafuuna? hal humu lmuwaddafuuna lqudamaa'u ami jjudadu? | |

4. a. antum dubbaatun.hum fullaabun.naHnu quwqaadun.hum dubbaatun.hum judadun.antum muwaddafuuna judadun.b. assuHufiyyu ma9a lwuzaraa'i

lmisriyyiina.

assuHufiyyu ma9a ru'asaa'i
ssuudaaniyyiina.almuraasilu ma9a 19urafa*a'i*
19iraaqiyiina.addaabitu ma9a zzu9amaa'i
19iraaqiyiina.almusaa9idu ma9a lmuwaddafiina
lqudamaa*'i*.sadiiqii ma9a lmuwaddafiina
dgurafaa'i.almanduubu ma9a wuzaraa'i misra.almanduubatu ma9a ru'asaa'i jjaami9aati.almuwaddafu ma9a zu9amaa'i tuunisa.al9aqiidu ma9a 9urafaa'i lqaa9idati.antum wuzaraa'u.hum ru'asaa'u.naHnu zu9amaa'u.hum 9urafaa'u.hum qudamaa'u.antum muwaddafuuna qudamaa'u.assuHufiyyu ma9a wuzaraa'a
misriyyiina.assuHufiyyu ma9a ru'asaa'a
suudaaniyyiina.almuraasilu ma9a 9urafaa'a
9iraaqiyiina.addaabitu ma9a zu9amaa'a
9iraaqiyiina.almuraasilu ma9a muwaddafiina
qudamaa'a.sadiiqii ma9a muwaddafiina
gurafaa'a.

5. ma smuka?

ma smu sadiiqatika?

hal smuki faridatu?

ma smu zaada 19ariifi?

ma smii?

ismii fariidun.

ismuhaa samiiratu.

laa. ismii Nancy.

ismuhu Saakirun.

ismuka 9aliyyun.

hal ra'iisu lwuzaraa'i fii misra ma9ruufun? ma smuhu?

ma smu ra'iisati wuzaraa'i israa'iila?

ma smu zza9iimi ddiimuqraatiyyi fi l-CongressR wa ma smu zza9iimi
jjumhuuriyyi?

*6. Teacher: fii misra qaa'idun mašhuurun.

Student: fii misra quwwaadun mašhuuruuna.

fii California mudarrisun qadiirun.

fi lqaaqidati ḡaabiyun maṣruufun.

fi lmadrasi ḥaalibun suudaaniyyun.

fi lmadiinati baytun jadiidun.

fi jjaami9ati 'ustaadun 9iraaqiyyun.

fi 'amriika waziirun jadiidun.

fi suuriyaa za9iimun qadiirun.

fi lmu9askari 9ariifun 'urduniyyun.

fi lmaktabi muwaddafun qadiimun.

fi lmaktabati muwaddafun ḡariifun.

*7. Teacher: ṣadiiqii ma9a mudarrisin mašhuurin.

Student: ṣadiiqii ma9a mudarrisiina mašhuuriina.

ṣadiiqii ma9a qaa'idin mašhuurin.

ṣadiiqii ma9a qaa'idin maṣruufin.

ṣadiiquka ma9a ṭaṣlibin suudaaniyyin.

anta fii baytin jadiidin.

ṣadiiqatii ma9a 'ustaadin 9iraaqiyyin.

ad̄aabitu ma9a waziirin jadiidin.

hum ma9a za9iimin qadirin.

hiya ma9a 9ariifin jadiidin.

ustaadii ma9a muwaddafin qadiimin.

ustaadatii ma9a muwaddafin ḡariifin.

*8. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

ism, kitaab, qadiim, ṣagiir, waziir, za9iim, ḫa'iis

fii maktabi ḫa'iisi jjumhuuriyyati ḫa'iisu _____ 9arabiyyun.

alwuzara'u jjudadu fii maktabi ḫa'iisi ma9a lwazara'i i _____.

alwaziiratu l'aana ma9a ḥalaaθatin min _____ 1-Congress.

anaa misriyyun, wa _____ saakirun. haadaa ṣadiiqii, wa _____ 9aliyyun.

*9. Use each of the following words in a complete sentence:

waziiraat, ḍurafaa', ḡariifaat, za9iima(t), ḫu'asaa', 9aliyy

Dialogueالمحادثة

A. ayna የሬ' ካሱ ፈዴምሮች?

ا - أين رئيس الجمهورية؟

B. የሬ' ካሱ መግል ለዕዛዣዎች
jjudadi.

ب - الرئيس مع الوزراء الجدد.

A. कለም ወዝיר ገዴሚያ በመ?

ا - كم وزير جديدة معه؟

B. የስራ ለዕዛዣዎች.

ب - عشرة وزراء.

A. አይነት ወጪ በመ?

ا - أي نوع وزراء قدماه؟

B. ወጪ በመ እና ወጪ በመ
fii buyuutihim.

ب - الوزراء القدماء في بيوتهم.

A. ይህንን ወጪ በመ?

ا - ما هيئه وزراء الجديدة؟

B. የሬ' ካሱ ስዕት.

ب - اثنان شايك.

Questions on the Dialogueأسئلة على المحادثة

hali lwuzaraa'u jjudadu ma9a የሬ' iisi jjumhuuriyyati? hali lwuzaraa'u lqudamaa'u ma9ahu 'aydan?

hali የሬ' iisu ma9a sittati wuzaraa'a judadin?

hali lwuzaraa'u lqudamaa'u ma9a የሬ' iisi lwuzaraa'i jjadiidi?

hal ስዕት የሬ' iisu lwuzaraa'i jjadiidu?

Vocabulary List*المفردات

ism

أشْمَاءُ

a name

qudamaa' (singular:
qadiim)

قُدَّامَ (المفرد: قَدِيمٌ)

old, former, ancient
(M), not used as the
opposite of youngqadiimaat (singular:
qadiima(t))

قَدِيمَاتٍ (المفرد: قَدِيمَةٌ)

old, former, ancient
(F), not used as
the opposite of youngra'asaa' (singular:
ra'iis)

رُؤْسَاً (المفرد: رَئِيسٌ)

presidents, chiefs
(M)ra'iisaat (singular:
ra'iisa(t))

رَئِيسَاتٍ (المفرد: رَئِيسَةٌ)

presidents, chiefs
(F)

ra'iisu lwuzaraa'i

رَئِيسُ الْوُزَارَاءِ

prime minister,
premierwaziir (plural:
wuzaraa')

وزِير (الجمع: وزَارَةٌ)

minister (cabinet
member) (M)waziira(t) (plural:
waziiraat)

وزِيرَة (الجمع: وزِيرَاتٍ)

minister (cabinet
member) (F)za9iim (plural:
zu9amaa')

زعِيمٌ (الجمع: زُعَمَاءُ)

(political) leader
(M)za9iima(t) (plural:
za9iimaat)

زعِيمَة (الجمع: زُعَمَيْمَاتٍ)

(political) leader
(F)

* Some of the words in this list appear in previous lists. They are repeated here to emphasize the relationship which exists between certain forms.

dariif (plural: durafaa')	ظريف (الجمع: ظرفاء)	witty, nice, charming (M)
dariifa(t) (plural: dariifaat)	ظريفة (الجمع: ظريفات)	witty, nice, charming (F)
saakir	شاكيـر	proper name (M)
9aliyy	علـيـيـ	proper name (M)
9urafaa' (singular: 9ariif)	عـرـفـاءـ (المفرد: عـرـيفـ)	corporals (M)

Grammatical Notesالقواعد :

A. Predictability of some broken plural forms

Broken plurals fall into a number of patterns which are fairly predictable. This predictability is facilitated partly by the shape of the singular form and partly by the meaning. For example, the nouns and adjectives listed below have the same vowel pattern in the singular (/a/ in the first syllable and /ii/ in the second) and the same vowel pattern in the plural (/u/ in the first syllable, /a/ in the second, and /aa/ in the third). An additional feature which the plural forms share is the final glottal stop.

<u>Singular</u>		<u>Plural</u>
ra'iis	'president'	ru'asaa'
waziir	'minister'	wuzaraa'
za9iim	'political leader'	zu9amaa'
9ariif	'corporal'	9uqafaa'
qadiim	'old'	qudamaa'
dariif	'witty, nice'	duraafaa'

Nouns of this group usually refer to male human beings.

Another sizable group consists of nouns whose singular forms are related to the plural forms in a similar manner. The following are examples:

<u>Singular</u>		<u>Plural</u>
daabit	'officer'	dubbaat
taalib	'student'	tullaab

Nouns of this group usually designate occupations.

Despite the regularities noted above, it is not possible to predict with certainty the plural of a given singular form. Consequently, the student must learn the plural form for each new noun or adjective.

B. Diptotes (cont.)

As was explained in Lesson 12, a noun is a diptote if (1) it does not have the definite article, (2) it is not the first member in a construct, and (3) it belongs to one of several well-defined classes called "diptote classes." The student is already familiar with one of the diptote classes: namely, the class which includes all feminine proper nouns.

Another diptote class consists of broken plural forms which end in -aa; thus the nouns and adjectives listed below are diptotes:

ru'asaa'	'presidents (M)'
wuzaraa'	'ministers (M)'
zu9amaa'	'political leaders (M)'
9urafaa'	'corporals (M)'
qudamaa'	'old (M.Pl.)'
durafaa'	'nice (M.Pl.)'

As diptotes, broken plural forms which end in -aa do not receive the suffix of nunation and are marked in the genitive case by -a rather than -i. It must be emphasized that when they have the definite article or constitute the first member of a construct, these broken plural forms are not diptotes.

haq'ulaa'i wuzaraa'u qadiiruuna.

'These are capable political leaders.'

θalaaθatu wuzaraa'a

'three ministers'

arr'a'iisu ma9a lwuzaraa'i.

'The president is with the ministers.'

C. The noun /sm/

The noun /sm/ 'name' belongs to a group of Arabic words which begin with, or consist of, two consonants. Since in Arabic it is not permissible to begin an utterance with a consonant cluster, a syllable is added to these words in utterance-initial position. The added syllable consists of a glottal stop plus a short vowel (usually /i/). Thus the Arabic word /sm/ 'name' becomes /'ism/ when it occurs at the beginning of a sentence or after a pause:

ma smuka?
ismii 9aliyyun.

'What is your name?'
'My name is Ali.'

Pattern Drillsتَارِين مُحدَّدة الْاجَابَة1. miθaal

haa'ulaa'i ḥullaabun judadun. wuzaraa'u haa'ulaa'i wuzaraa'u judadun.
 haa'ulaa'i ḡubbaatun judādūn. zu9amaa'u
 uulaa'ika mumarridaatun qadiiraatun. ḫa'iisaatun
 haa'ulaa'i ḥa'libaatun jadiidaatun. waziiraatun
 uulaa'ika musaa9idūuna qudamaa'u. zu9amaa'u
 haa'ulaa'i quwqaadun qadiiruuna. 9urafaa'u
 uulaa'ika muraasilaatun ḡariifaatun.
 haa'uulaa'i 9urafaa'u judadun. wuzaraa'u
 uulaa'ika ḫa'iisaatun qadiimaatun. za9iimaatun
 hum ma9a lwaziiraati. arra'iisaati
 uulaa'ika ḫu'asaa'u qadiiruuna. wuzaraa'u
 arra'iisu ma9a muraasiliina 'amriikiyyiina. zu9amaa'a
 9aliyyun ma9a wuzaraa'a 9iraaqiyiyiina. 9urafaa'a
 ṣaakirun ma9a lwuzaraa'i. azzu9amaa'i
 haa'ulaa'i mu9allimuuna ma9ruufuuna? ḫu'asaa'u

2. miθaal

hum wuzaraa'u misriyyuuna. zu9amaa'u hum zu9amaa'u misriyyuuna.
 hum ma9a 9urafaa'a 'urduniyyiina. wuzaraa'a
 hunna mumarridaatun jamiilaatun. ḫa'iisaatun
 antum ḥullaabun suuriyyuuna. zu9amaa'u
 naHnu ma9a mu9allimiina 9iraaqiyiyiina. 9urafaa'a
 hum zu9amaa'u libiyyuuna. wuzaraa'u
 antum musaa9idūuna 'amriikiyyuuna. 9urafaa'u
 naHnu 9urafaa'u 'urduniyyuuna. muwaddafuuna
 anta wa najiibun wa basiirun wuzaraa'u misriyyuuna. zu9amaa'u
 antum ma9a muwaddafiina ma9ruufiina. ḫu'asaa'a

3. miθaal

arr'a'iisu ma9a wuzaraa'a judadin. zu9amaa'a arr'a'iisu ma9a zu9amaa'a
jūdadin.

saakirun ma9a quwwaadın qadiiriina. wuzaraa'a
9aliyyun ma9a wuzaraa'a judadin. 9urafaa'a
almumarridatı ma9a wuzaraa'a judadin. zu9amaa'a
aṭṭaalibu wa ṭṭaalibatu ma9a 9urafaa'a judadin. ḥu'asaa'a
ajjundiyyu wa 19ariifu ma9a dubbaatın qadiiriina. 9urafaa'a
almulaazimu ma9a mu9allimiina judadin. zu9amaa'a
almuqaddamu ma9a za9amaa'a qadiiriina. wuzaraa'a
hum ma9a wuzaraa'a ma9ruufiina. ḥu'asaa'a
antum ma9a 9urafaa'a 'urduniyyiina. zu9amaa'a

4. miθaal

haa'ulaa'i wuzaraa'u judadun. haa'ulaa'i lwuzaraa'u judadun.

haa'ulaa'i 9urafaa'u judadun.
uulaa'ika zu9amaa'u qadiiruuna.
haa'ulaa'i waziiraatun jadiidaatun.
uulaa'ika ḥu'asaa'u ma9ruufuuna.
haa'ulaa'i za9iimaatun jadiidaatun.
uulaa'ika muwaddafuuna ḡurafaa'u.
nahnu 9urafaa'u judadun.
antunna ḫa'iisaatun qadiiratun.
hum zu9amaa'u qudamaa'u.
hunna ṭaalibaatun dariifaatun.

5. miθaal

alwuzaraa'u qadiiruuna. misr wuzaraa'u miṣra qadiiruuna.

azzu9amaa'u judadun. al'urdun
alwaziiraatu ma9ruufaatun. al9iraaq
al9urafaa'u jūdādun. mu9askar
adḍubbāṭu qadiiruuna. qaa9idatun
arr'u'asaa'u judadun. jaami9qat
alwuzaraa'u mašhūruuna. jumhuuriyyatun
arr'a'iisaatu jamiilaatun. maktabaatun
al9urafaa'u qadiiruuna. Haada jjayṣ
almanduubaatū dariifaatun. suuriyaa
alwuzaraa'u judadun. tuunis

6. miθaal

huwa waziirun qadiirun.

hum wużaraa'u qadiiruuna.

anta 9ariifun jadiidun.

anti ga'iisatun qadiiratun.

huwa muwadqafun qadiimun.

hiya ḡaalibatun qariifatun.

huwa 9ariifun qadiirun.

anaa ga'iisun jadiidun.

haadaa waziirun mašhuugun.

hiya za9iimatun jadiidatun.

tilka ḡawilatun ḡawiilatun.

daaka waziirun ma9ruufun.

daalika za9iimun qadiirun.

7. miθaal

ma9a samiirata waziirun miṣriyyun. ma9a samiirata wuzaraa'u
miṣriyyuna.

ma9a fariidata za9iimun 'urduniyyun.

ma9a jamiilata 9ariifun liibiyyun.

ma9a najiibata ḡaalibatun suudaaniyyatun.

ma9a ūaakirin waziirun 9iraaqiyyun.

ma9a 9aliyyin za9iimatun 'amriikiyyatun.

ma9a samiirata waziiratun miṣriyyatun.

ma9a daalika, ḡrajili qaa'idun 'urduniyyun.

ma9a fariidata 9ariifun miṣriyyun.

ma9a lmu9allimaati za9iimun suudaaniyyun.

ma9a najiibata waziirun 9iraaqiyyun.

Free Selection Drillsتمارين متعددة الأحاجة

1. sabaalla lxayr.
 kayfa Haaluka?
 ma smuka?
 hal 'anta muraasilu jariidati l'ahraami?
 ayna maqarru tilka jjariidati?
 hal 'anta 9aqabiyyun? min 'ayna 'anta?
 man daaka rrajulu? masmuu?
 hal huwa 9aqabiyyun 'am 'amriikiyyun?
 hal huwa muraasilu jariidati l-Washington Post 'am jariidati
d-Daily Star?
 hal baytuhu qariibun 'am ba9iidun min maqarri jariidatihi?
 šukran. assalaamu 9alaykum.

2. mařHaban.
 kayfa Haalukum?
 man ḥa'iisu jumhuuriyyati 19iraaqi? wa man ḥa'iisu wuzaraa'ihi?
 hal wuzaraa'u 19iraaqi qadiirwuna?
 ayna ḥa'iisu 19iraaqi l'aana? hal ma9ahu zu9amaa'u 9iraaqiyyuna?
 man 'aydan ma9ahu?
 kam waziiran jadiidan fi lHukuumati 19iraaqiyyati? man humu
 lwuzaraa'u lqudamaa'u?
 šukran. assalaamu 9alaykum.

3. masaa'a lxayr.
 kayfa Haalukunna?
 min 'ayna antuuna?
 hal aptunna ḥa'iisaatu lmaktabaati? man musaa9idaatukunna?
 ayna maqarrukunna?
 hal 'antunna muwaqqafatun qadiimaatun?
 hal řaakirun sadiiqunna?
 hal huwa ḫajulun ḫariifun?

4. mařHaban.
 kayfa Haaluki?
 ma smuki? min 'ayna anti?
 hal anti muwaqqafatun fii maktabi ḥa'iisi lwuzaraa'i?
 hal maktabuhu kabiirun 'am saqirun? man mina lwuzaraa'i ma9ahu
 l'aana? hal hum wuzaraa'u judadun?
 hal baytuki qariibun mina lqaa9idati? hal fii tilka lqaa9idati
 9urafaat u mina l'urduni?
 šukran. assalaamu 9alaykum.

5. "ṣabāaHa 1xayr.

kayfa Haalukum?

hal ḳu'asaa'u jjaami9aati fii maktabi lwaziiri l'aana?
kam ḫa'iisan hum? hal hum ḳu'asaa'u judadun? hal musaa9idu
lwaziiri ma9ahum? ma smuhu?
ṣukran.

6. marHaban.

kayfa Haaluka?

hal 'anta ṣaakirun 'am 9aliyyun?
hal 'anta 9ariifun? kam 9ariifan hunaa?
man huwa lqaa'idu jjadiidu? ayna maktabuhu?
hal fii haada lmu9askari ḍubbaatun 9iraaqiyuuuna? hal fiihi
9urafa'a'u 9iraaqiyuuuna 'aydan?
hal 'anaa.jundiyyun 'am madaniyyun?
ṣukran. assalaamu 9alaykum.

7. Paraphrase the sentences given below, using the following examples as models:

- (a) haadaa waziirun qadiirun, wa daaka waziirun qadiirun, wa daalika
waziirun qadiirun. → hum wuzaraa'u qadiiruuna.
- (b) ṣaakirun ma9a waziirin qadiirin, wa 9aliyyun ma9a waziirin
qadiirin, wa najiibun ma9a waziirin qadiirin. → hum ma9a
wuzaraa'u qadiiriina.
- (c) haadaa huwa lwaziiru. alwaziiru qadiirun. → haadaa huwa
lwaziiru lqadiiru.
- (d) haada waziirun. huwa qadiirun. → haadaa waziirun qadiirun.

uulaa'ika hunna lmu9allimaatu. almu9allimaatu ḡariifaatun.

haa'ulaa'i wuzaraa'u. alwuzaraa'u judadun.

uulaa'ika zu9amaa'u. azzu9amaa'u mašhuuṛuuna.

haadihi waziiratun qadiiratun, wa haadihi waziiratun qadiiratun, wa
tilka waziiratun qadiiratun.

haa'ulaa'i wuzaraa'u. hum judadun.

samiiratu ma9a waziiratin qadiiratin, wa najiibatu ma9a waziiratin
qadiiratin, wa jamiilatu ma9a waziiratin qadiiratin.

haadihi hiya lwaziiratu. alwaziiratu ma9ruufatun.

haada za9iimun mašhuuṛun, wa daaka za9iimun mašhuuṛun, wa daalika
za9iimun mašhuuṛun.

9aliyyun ma9a ḫa'iisin jadiidin wa qaahirun ma9a ḫa'iisin jadiidin wa
ṣaakirun ma9a ḫa'iisin jadiidin.

haa'ulaa'i humu zzu9amaa'u. azzu9amaa'u misriyyuna.
jamiilatu ma9a waziirin 'amriikiyyin, wa najiibatu ma9a waziirin
'amriikiyyin, wa samiiratu ma9a waziirin 'amriikiyyin.
daaka za9iimun. huwa qadiirun.
tilka hiya lwaziiratu. alwaziiratu ma9yuufatum.
anaa ma9a waziirin jadiidin, wa 'anta ma9a waziirin jadiidin, wa huwa
ma9a waziirin jadiidin.

8. To each of the following words add all the members of its family which you can remember, then use each member in a sentence:

ism	qudamaa'	huwa
9urafaa'	haadaa	
waziiratun	ma9a	

Free Oral Expressionحد بث حس

1. A asks questions using the cues on the left. B answers using the cues on the right. The subject is: fii madrasati llugaati fii Monterey.

A

B

sabaaHa lxaYr	
George Miller, sadiiq, taalib, U.C.L.A.	jundiyy, jays
qaa9idatun 9askariyyatun	madrasa(t), luqaat
ayna	Monterey
madrasatun jadiidatun	laa
kabiira(t)	
taalib, madrasa(t), kam	kaθiiruuna, kaθiiraat
dubbaat	wa 9urafaa'
ra'iisu lmadrasati, ism	
ustaada(t), jadiida(t)	na9am
misr, min	tuunis
saff, alluqatu 19arabiyyatu, kam	tis9atu, Qalaaθu
asaatida(t), ustaadaat, min	misr, tu-nis, al9iraaq
asaatida(t) jadiid, muwaddaf	qudamaa'
qadiiruuna	
saff, Saakir, kam, taalib	Qamaaniya(t), waaHida(t)
haa'ulaa'i, 9urafaa'	sitta(t), 9urafaa', dubbaat

2. A asks questions using words or combinations of words selected at random from the following list. B answers using the words in the list or any of the words which he has learned. The subject is: waziirun 'amriikiyyun fii misra.

wuzaraa'	jays	amriikaa	qudamaa'	kam	sabaaHa lxayr.
waziiraat	qaa9ida(t)	al'urdun	durafaa'	hal	kayfa Haaluka.
ru'asaa'	mu9askar	misr	qadiir	9inda	assalaamu 9alaykum.
musaa9iduuna	muqaddam	tuunis	ma9ruuf	ma9a	marHaban.
ra'iisaat	maktab	şan9aa'	maşhuur	man	
zu9amaa'	bayt	bağdaad	jadiid	min	
mu9allimaat	sayyaara(t)	bayruut	şağiir	fii	
tullaab	xariita(t)	dimasq	kabiir	9alaa	
taalibaat	jumhuuriyya(t)		qariib	ayna	
mumarridaat	jariidatu l'ahraami		ba9iid	min 'ayna	
gubbaat	jariidatu l- <u>Washington</u> <u>Post</u>			haa'ulaa'i	
quwwaad				uulaa'ika	
mulaazim				haadaa	
muraasil				daaka	
rajul				daalika	
				haadihi	
				tilka	

أسئلة على نهر الاستماع

Questions on the Comprehension Drills

- (1) 'ayna ḫa'iisu wazara'a'i miṣra? ma9a man huwa l'aana?
- (2) hal ma9a ḫa'iisi lmiṣriyyi wuzara'a'u miṣriyyuuna? kam hum?
- (3) hal ma9a ḫa'iisi ssuuriyyi zu9amaa'u suuriyyuuna?
- (4) 'ayna ṣṣuHufiyyuuna?
- (5) hal hunaaka ṣuHufiyyuuna 'amriikiyyuuna?
- (6) hal manduubu jariidati l'ahraami ma9a lwuzara'a'i 'am ma9a ṣṣuHufiyyiina?

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Lesson 16New Features in the Presentation Drills

1. (a) The elative form when used as a comparative with the preposition من .
- (b) The elative form as the same form when referring to both masculine and feminine nouns; non-nutation of the elative form.
- (c) The elative form exemplified with a number of adjectives of the Fa9iiL type.
2. Contrast between the nuated ending -un of various adjectives and the diptote suffix -u on their equivalent forms in the elative.
3. (a) (b) (c) The comparative phrases أقدر من - أشد من in their invariable form when referring to plural nouns, both masculine and feminine.
4. The superlative phrases aF9aLu plus a following noun in the indefinite genitive singular, and aF9aLu plus a following noun in the definite genitive plural; its application to both masculine and feminine nouns; the superlative pattern aF9aLu with suffixes attached.
5. The use of the word من before the superlative type phrase aF9aLu with a following noun in order to mean "one of the most...." or "One of the _____ est ..."; its contrast with the superlative phrase aF9aLu and a following noun.
6. Contrast between the comparative phrase /aR9aLu min .../ and the phrase /min aF9aLi .../ .

7. The adverbial phrase

8. Drill on the new features.

9. Drill on the new features.

10. Drill.

11. Drill.

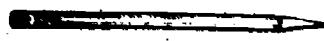
12. Drill.

الدرس السادس عشر

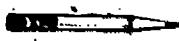
Presentation Drills

الشمس

و (١) . هَذَا قَلْبِي .



→ وهذا قلمك.



قَلِيمٌ أَطْوَلُ مِنْ قَلَمِكَ.



— هَذَا كِتَابِي.



An icon of a closed book with a horizontal arrow pointing towards its center.



A small, rectangular object, likely a book or a box, with a dark cover and a light-colored spine.

كتابي أكبّر من كتبك.

بَيْتِي أَبْعَدُ مِنْ بَيْتِكَ.

مکتبی اُقرب مِنْ مکتبِكَ.

ساعتي أكبير من ساعتك.

سِرِّهُ أَطْوَلُ مِنْ فَرِيَّةٍ.

مد رستی آتَيْتُ من مد رستِكَ .

سيارتي أجمل من سيارة سليم.

(ب) .كتابي أكبر من كتابك.

قلم أطول من قلمك.

عکس اینقدر من مکنیک.

مختصر أخْرَى مِنْ هُنْدَى سَلَيْمَانٍ

صديقٌ على أطرافِ منْ حذيقَ بشيرٍ.

منْ أسنانكَ? هل هو أقدرُ منْ أسنانِي? هل أسنانكَ أقدرُ منْ أسنانِي?

هل صديقُكَ ظرفَة? هل هي أطرافُ منْ صديقي? هل صديقٌ أطرافُ منْ بشيرٍ؟

كتابٌ منْ هذا؟ هل هو كثيرٌ أمْ صغيرٌ? هل هو أكبرُ منْ كتابِ الأسنانِ أمْ أصغرُ منهُ؟

هل هذه الخريطةُ أكبَرُ منْ تلك الخريطةِ؟

هذا الكتابُ أكبَرُ منْ ذاك.

(ج) هذا الكتابُ كبيرٌ.

هذه الساعةُ أكبَرُ منْ تلك.

هذه الساعةُ كبيرةٌ.

اللُّكْبُ أبعَدُ منْ البيتِ.

المكتبُ بعيدٌ.

السُّلْسُلَةُ أبعَدُ منْ العُسْكِرِ.

الدرسةُ بعيدةٌ.

لُلْمِينَى أطَرَفُ منْ عَلَىِ.

التعلِيمُ ظَرِيفٌ.

لُلْمِينَى أطَرَفُ منْ عَلَىِ.

التعلِيمَةُ ظَرِيفَةٌ.

بَيْتِي أجَمِلُ منْ بَيْتِكَ.

البيتُ جميلٌ.

هذا الْدَّرْسُ أجَمِلُ منْ ذلك الْدَّرْسِ.

المدرسةُ جميلةٌ.

هذا الدُّفْنُ أقْبَلُ منْ ذاك الدُّفْنِ.

الدفترُ قِيمٌ.

هذا السَّاعَةُ أقْبَلُ منْ ذلكَ.

الساعةُ قديمةٌ.

الاسْنَانُ أقْبَلُ مِنْكَ.

الأسنانُ قديمةٌ.

الاسْنَادُ أقْبَلُ مِنْكَ.

الأسنادُ قديمةٌ.

البَيْتُ أقْبَلُ مِنَ الْمَكْتَبَةِ.

البيتُ قريبٌ.

الدَّرْسُ أقْبَلُ مِنَ الْمَكْتَبَةِ.

المدرسةُ قريبةٌ.

غَرِيدَةٌ أطْوَلُ مِنْ سَلِيمٍ.

غريدةٌ طويلٌ.

سَجِيمَةٌ أطْوَلُ مِنْ سَلِيمٍ.

سجيميةٌ طويلٌ.

نجيب أصغر من بشرى.

نجيبة أصغر من بشرى.

هذا البيت أجد من ذلك البيت.

هذه المدرسة أجد من تلك المدرسة.

البيت أبعد من المدرسة.

سميرة أجمل من فريدة.

الأستانة أقصر من الأستانة.

صديقى أقدر منك.

هذا المندىل أجد من ذلك المندىل.

٣ - (ا) . المدرسون أفتر من المدرسات.

المدرسات أفترن من المدرسون.

(ب) . المدرسون أشهر من المدرسات.

المدرسات أشهر من المدرسون.

(ج) . المدرسون أكثر من المدرسات.

المدرسات أثثرن من المدرسون.

٤ - في المكتب ثلاثة موظفين: بشرى وفريدة ونجيب. بشرى أطول من فريدة

ومن نجيب . = (ا) بشرى أطول موظفي.

(ب) بشرى أطول الموظفين.

في المكتب ثلاثة تلميذات: فريدة وسميرة وجميلة. سميحة أجمل من فريدة

ومن جميلة. = (ا) سميحة أجمل تلميذات.

(ب) سميحة أجمل التلميذات.

<u>هو أقدر أستاذٌ.</u>	<u>هو أقدر الأساتذة.</u>	سليم أستاذٌ قد يُدْرِجُ.
<u>هو أكبر كتابٍ.</u>	<u>هو أكبر الكتبِ.</u>	هذا الكتابُ كبيرٌ.
<u>هو أحد بيتٍ.</u>	<u>هو أحد البيوتِ.</u>	هذا البيتُ جَلِيلٌ.
<u>هذا أطول ضابطٍ.</u>	<u>هذا أطول الضباطِ.</u>	الضابطُ طويلاً.
<u>هذه أضفَر مكتبةٍ.</u>	<u>هذه أضفَر المكتباتِ.</u>	المكتبةُ ضَيِّقةٌ.
<u>هذا أقرب مسكنٍ.</u>	<u>هذا أقرب المسكناتِ.</u>	المنزلُ قريباً.

سيارةٌ من هذه؟ هل هي أكبر سيارةٍ هنا؟

هل أنت أصغر الطالبات في هذه المدرسة؟ هي من أجمل الطالبات؟

من أجد أستاذٍ هنا؟ ومن أجد أستاذة؟ من أقدم الأساتذة؟

ومن أقدم الأساتذات؟

من أطرفكم؟

هل في هذه المدرسة مدرساتٌ من كنائسٍ؟ من أحلىهن؟

من أطول طلابٍ هنا الصّف؟ ومن أقصرهم؟

هذا الطالبُ من أطرفِ الطلابِ.

هذه الطالبةُ من أجملِ الطالباتِ.

هذا الرجلُ من أقدرِ الأساتذةِ.

هذا المعسكرُ من أقربِ المعسكراتِ.

هذه الجامعةُ من أبعدِ الجامعاتِ.

هذه التلميذةُ من أطولِ التلميذاتِ.

هذا من أطرفِ الطلابِ.

هذه من أجملِ الطالباتِ.

هذا أقرب من الأساتذة.

هذا أقرب من المعسكرات.

هذه أبعد من الجامعات.

هذه أطول من التلبيسات.

٢ - في المدرسة أساتذة كثيرون جداً.

في القاعدة جنود كثيرون جداً.

ذلك جيوش واحد.

هل جيوش أوروبا كبيرة؟

هل في قاعدة أوروبا جنود كثيرون؟

هل أساتذك قديرون؟

هل أنا طول؟

* الأستاذ: كتاب سليم جداً.

الطالب: كتاب سليم أبعد من كتابي.

قلم فريد طول.

مدروس بشير طول.

مدرسة نجيب صغيرة.

أسنان جميلة قصيرة.

بيت الأستاذ قريب.

مدرب فريدة قديرة.

كتاب الملائم قديم.

ساعة رئيس المكتبة جميلة.

لا

هذا من أقرب الأساتذة.

هذا من أقرب المعسكرات.

هذه من أبعد الجامعات.

هذه من أطول التلبيسات.

في المدرسة أساتذة كثيرون جداً.

في القاعدة جنود كثيرون جداً.

ذلك جيوش كبيرة جداً.

نعم. هي كبيرة جداً.

فيها جنود كثيرون جداً.

هو قدير جداً.

أنت طول جداً.

کتابخانہ جدید

مدد يقتلك ظريفة .

جامعة بحيرة .

يُبَشِّرُ الأَسْتَاذَةَ كَبِيرَ .

* - الاستاذ كتاب سليم جد به .

الطالب الأول: كتاب سليم أجد كتاب هنا .

الطالب الثاني: كتاب سليم أحد الكتب.

الطالب الثالث: كتاب سليم من أحد الكتب.

(استعمل جمل التعمين السابق)

١٠* — الأستاذ؛ قلم فريد طويل .

الطالب الأول: قلم فريد أطول من أقلامي.

الطالب الثاني: قلم فريد من أطول الأقلام.

(استعمل جمل التعرير الثامن)

* ١١ - صنع الكلمات التي تجد هابين فوسين في العمل التالية، ثم شُكّل جميع الكلمات في كل

١٢٣

هذا تلميذ جد يد وهولا، تلميذات (قد يم) .

استاذی من (قدیم) (استاذ) هفته المدرسة.

سيارة (جديدة) من سيارتك ، وهي (جديدة) سيارة في المدرسة .

هذا الأفلام (قصيرة)، وهذا القسم (طويل) منها.

صد بقیه (ظرف) (طالب) هنا.

انت (قصص) طالبة في هذه المدرسة .

هذا الكتاب (جديد) من كتابك، وهو (جديد) كتاب هنا :

* ١٢ - استعمل كلّاً من التعبيرات التالية في جملة تامة:

أطرف من ، من أقدم ، أبعد ، جداً ، جيوش ، جنور

Dialogueالمحادثة

١. هل سيارتك كبيرة؟

ب. نعم، سيارتي كبيرة جداً.

ا. هل هي أكبر من سيارتي؟

ب. سيارتي أكبر سيارة في الجامعة، وهي من أكبر السيارات الأمريكية.

ا. هل سيارة تجيب أكبر من سيارتي أيضاً؟

ب. هي أصغر من سيارتي وأكبر من سيارتك.

Questions on the Dialogueأسئلة

١. هل سيارتك صغيرة أم كبيرة؟

٢. ما هي أكبر سيارة في الجامعة؟

٣. هل سيارتك أمريكية؟

٤. هل سيارة تجيب أصغر من سيارتك؟

Vocabulary List*المفردات

farther, farthest	أَبْعَد
newer, newest	أَجْدَر
prettier, prettiest; more beautiful, most beautiful	أَحْمَل
more famous, most famous	أَنْهَمْر
smaller, smallest	أَصْغَر
taller, tallest; longer, longest	أَطْوَل
nicer, nicest; more charming, most charming	أَطْرَف
more capable, most capable	أَقْدَر
older, oldest (not used as the opposite of <u>younger</u> and <u>youngest</u>)	أَفْيَم
nearer, nearest	أَقْرَب
shorter, shortest	أَنْسَر
less	أَقْل
bigger, biggest; larger, largest	أَكْبَر
more, most	أَنْهَر
Europe	أُورَبَا
very, extremely	جِدًا
soldiers	جَنَّوْر (المفرد: جَنَّرِي)
armies	جَنِيُوْر (المفرد: جَنِيُور)

*Beginning with this lesson, the items in the Vocabulary List are arranged according to their Arabic spelling and in the order of the Arabic alphabet.

Grammatical Notesالقواعد

The elative form of adjectives

While English uses two separate forms to express the comparative and the superlative degrees, Arabic uses only one. For example, the English adjective big has the comparative bigger and the superlative biggest; on the other hand, the corresponding Arabic adjective kabiir has the single form akbar which can express either the meaning 'bigger' or the meaning 'biggest' depending on its use in the sentence. Arabic forms such as akbar will be called the "elative forms" of adjectives; forms such as kabiir will be called the "positive forms" of adjectives.

When an elative form is followed by the preposition min, the meaning is 'bigger'; thus akbar min is translatable by 'bigger than'. When the elative form occurs as the first member in a construct, the meaning is 'biggest'.

kitaabi 'akbaru min
kitaabihī.

'My book is bigger than his
(literally: "than his book").'

kitaabi 'akbaru
kitaabin.

'Mine is the biggest book
(literally: "My book is the
biggest book").'

kitaabi 'akbaru
lkutubi.

'Mine is the biggest book
(literally: "My book is the
biggest of the books").'

Notice that the noun which enters into construct with the elative form is either singular and indefinite or plural and definite. The phrase akbaru sayyaaratin is definite in meaning even though it has no definite article.

Three additional points should be noted:

(1) As used in this lesson, the elative form is inflected neither for gender nor for number:

attilmididu atwalu minka.

'The student (M) is taller than
you.'

attilmididatu 'atwalu minka.

'The co-ed is taller than you.'

atṭullaabu 'atwalu minka.

'The students (M) are taller
than you.'

atṭaalibaatu 'atwalu minka.

'The co-eds are taller than you.'

(2) The function of the elative form determines the case marker which it receives. Compare the following sentences (in the first sentence, the elative form functions as predicate; in the second sentence, the elative form is the object of the preposition min):

huwa 'akbaru paalibin. 'He is the biggest student.'

huwa min 'akbari ttullaabi. 'He is one of the biggest students.'

(3) When without the definite article and not the first member of a construct, the elative form is a diptote and therefore does not receive the suffix of nunation:

huwa 'akbaru min fariidin. 'He is bigger than Farid.'

The elative form has a well-defined shape which may be represented by aF9aL where F, 9, and L are cover symbols which stand respectively for the first, the middle, and the last consonants of any three consonantal positive form. Thus the elative form is predictable from the positive form:

ba9iid	ab9ad
dariif	adraf
jamiil	ajmal
qadiim	aqdam
qadiir	aqdar
qariib	aqrab
kabiir	akbar
qašiir	aqsar
ṣaḡiir	asgar
ṭawiil	atwal
jadiid	ajadd
haamm	ahamm

The elative forms of jadiid and haamm are ajadd and ahamm respectively (not ajdad and ahmam as might be expected). This variation from the standard pattern regularly occurs when the last two consonants of the adjective are identical.

Notice the difference between the expression in which min follows the elative form, and that in which min precedes the elative form:

huwa 'akbaru mina ttullaabi. 'He is bigger than the students.'

huwa min 'akbari ttullaabi. 'He is one of the biggest students.'

تمارين محددة الأجابة

١. مثال:

صديقتي أكبر من نجيب .

صديقتي أكبر من نجيب .

صديقتي أطول من نجيب .

أطول .

صديقتي أصغر من نجيب .

أصغر .

تلعيب ، أظرف ، أسنان ، أقدر ، استاذة ، معلم ، أشهر ، معلمات ، أسنانة ، أقدر ،

أظرف ، طلاب ، صديقتي ، صديقاتي .

٢. مثال:

نعم ، سميكة أصغر مني .

هل سميكة أصغر منك ؟

هل سيارتكم أحدث من سيارتي ؟

هل طالباتكم أصغر من سميكة ؟

هل تلعيبكم أظرف من فريدة ؟

هل صديقاتهم أجمل من سوزان ؟

هل استاذكم أشهر من استاذها ؟

هل فريدة أكبر منه ؟

هل جميلة أظرف منه ؟

هل مكتبهم أقرب من المدرسة ؟

هل مكتبه أكبر من هذا المكتب ؟

هل قائدكم أقدر من ذلك القائد ؟

هل ورقتكم أصغر من هذه الورقة ؟

هل مدرستهم أشهر مدرسة هنا ؟

هل صديقكم أطول من الاستاذ ؟

مثال ٣

نعم. أنا مراسل

هل أنت مراسل؟

هل مدرستنا من أقدر المدارس؟

هل استاذكم من أقدر الأساتذات؟

هل طاولاتهم من أكبر الطاولات؟

هل أستاذني من أقدر الأساتذة؟

هل سبعة من أجمل الطالبات؟

هل معلمونا من أشهر المعلمين؟

هل جيئن أمريكا من أكبر الجيوش؟

هل معلماتهن من أقدر المعلمات؟

هل كتابك من أجد الكتب؟

هل مراسلك من أشهر المراسلين؟

هل رئيسيتهم من أقدر الرؤساء؟

مثال ٤

هي أكبر تلميذة هنا.

هو أكبر تلميذ هنا.

هو أطول معلم هناك.

ذلك أظرف صديق.

ذلك أقصر تلميذ في المدرسة.

هذا أشرف أستاذ عندنا.

ذلك أقدر وزير في الحكومة.

ذلك أحد تلميذ هنا.

هذا أشهر مزابل هناك .

هذا أطول طالب في صفي .

ذلك أصغر تلميذ في المدرسة .

ذلك أشهر معلم في المدينة .

هو أصغر وزير هنا .

هذا التلميذ أطول من الأستاذ .

هؤلاء الطلاب أكثر من الموظفين .

ذلك المندوب أطول من الصحفى .

هذا المعلم أشهر من رئيس المدرسة .

ذلك الأستاذ أصغر من التلميذ .

هؤلاء المدرسون أقدر من أساتذة الجامعة .

٥. مثال:

هل هي أكبر منك ، أصغر

هو أطول منها . أقصر

كتابي أجد من كتابه . أقدم

انت أقل منهم . أكبر

البيت أقرب من المدرسة . أبعد

هم أكبر منكم . أقل

منديها أجد من سديلي . وأقدم

نعن أقصر منهم . أطول

انت أصغر منها . أكبر

أنت أطول منهـنـ . أقصـرـ
سيارـتـيـ أقـدـمـ منـ سـيـارـتـكـ . أـجـدـ
فـنجـانـكـ أـكـبـرـ مـنـ فـنجـانـهـ . أـصـغـرـ

٦ - مثال:

نعمـ، هوـ قـدـيرـ جـداـ .
هلـ رـئـيسـ مدـرـسـتـكـ قـدـيرـ؟

هلـ قـائـدـ جـيـشـكـ مـعـرـوفـ؟

هلـ رـئـيسـةـ مـكـتبـتـهـمـ قـدـيرـةـ؟

هلـ بـابـ بـيـتـكـ كـبـيرـ؟

هلـ سـاعـةـ الـمـعـلـمـ جـمـيلـةـ؟

هلـ مـلـكـةـ الـأـرـدنـ مـشـهـورـةـ؟

هلـ بـخـنـودـ مـعـسـكـرـنـاـ كـثـيـرـونـ؟

هلـ مـكـبـةـ الـمـدـرـسـةـ صـفـيـرـةـ؟

هلـ تـلـمـيـدـاتـ صـفـكـ جـمـيلـاتـ؟

هلـ الـخـبـرـ هـامـ؟

هلـ جـامـعـتـكـ مـعـرـوفـةـ؟

هلـ سـيـارـاتـ صـدـيقـاتـكـ صـفـيـرـةـ؟

هلـ عـلـمـ مصرـ جـمـيلـ؟

٧ - مثال:

عـلـمـ أـكـبـرـ مـنـ ذـلـكـ التـلـيـنـ . أـنـاـ عـلـىـ أـكـبـرـ مـنـ ذـلـكـ التـلـيـنـ وـأـنـاـ أـكـبـرـ مـنـ أـيـمـاـ.

صـفـيـرـةـ أـجـلـ مـنـ ذـلـكـ الـمـرـاسـلـةـ . أـنـتـ

جندونا أكثر من جنودهم . جندوكم
العرضات أجمل من هؤلاء المعلمات . أنتن
القائد أقدر من ذاك الفريق . أنا
المراسلة السورية أقصر من صديقها . أنا
الملك أشهر من هذا الرئيس . الملكة
جيبي أمريكا أكبر من ذلك العيش . جيبيكم
لنجانك أصغر من هذا الفنجان . فنجاني
مدربتنا أبعد من مدربتكم . مدربتها
بيوتنا أقرب من المعسكر . بيونكم

{ مثال: ٨ }

المراسلون أقدر من المراسلات . مصر المراسلون المصريون أقدر من المراسلات
الطلاب في هذه المدرسة أكثر من الطالبات . العراق
الأستاذة هنا أقدر من الأستاذات . مصر
المرضون في المفسكر أكثر من العرضات . قدير
الموظفوون هنا أكثر من الموظفات . حكومة
المعلمين في تلك الجامعة أشهر من المعلمات . ليبيا
البعضاء في هذه المدينة أكثر من الزعيمات . مصروف
المراسلون أكثر من المراسلات . سوريا
الطلاب في هذه المدرسة أقل من الطالبات . أمريكي
الوزراء أشهر من الوزيرات . السودان
الموظفوون في الحكومة أكثر من الموظفات . قدير

نماذج متعددة الإجابةFree Selection Drills

١ . هل طلاب صفك من أوروبا أم من أمريكا ؟

هل أستاذكم من أوروبا ؟

أين خريطة أوروبا ؟

هل أوروبا قرية من تونس أم من اليمن ؟

هل أمريكا قرية جداً من أوروبا ؟ هل هي بعيدة جداً ؟

هل أوروبا أكبر من أمريكا ؟

٢ . من قائد الجيوش الأمريكية ؟

هل رئيس الجمهورية الأمريكية هو أيضاً قائد تلك الجيوش ؟

هل في أوروبا جنود أمريكيون ؟

هل الجيش الأمريكي أكبر من الجيش العربي ؟

٣ . هل في هذه المدينة مدرسة عسكرية ؟ أين هي ؟

هل في هذه المدرسة ضباط من أوروبا ؟

هل أكثر الطلاب عرقاً أم ضباطاً ؟

كم ضابطاً في صفك ؟

من أقدم الضباط في ذلك الصف ؟

٤ . هل آن لاندز صحفي ؟ من أشهر الصحفيات الأمريكية ؟

من أشهر المراسلات في هذه المدينة ؟

هل جريدة الدليل ميل أشهر من جريدة واشنطن بوست ؟

هل جريدة واشنطن بوست أشهر جريدة في أمريكا ؟

هل الصحفيات في أمريكا أقدر من الصحفيات في أوروبا ؟

٥. هل جامعة كاليفورنيا أكبر الجامعات في أمريكا؟

هل هي جامعة يوطا أقدم من تلك الجامعة؟

هل جامعة كاليفورنيا قد يقة جداً؟

هل هي أقدم الجامعات في كاليفورنيا؟

هل مكتبتها من أكبر المكتبات؟

٦. هل جامعة لونج بيتش صغيرة جداً؟

هل هي أصغر أيام أكبر من جامعة كاليفورنيا في بركلين؟

ما هي أقدم الجامعات في كاليفورنيا؟

هل جامعة هارفارد من أقدم جامعات أمريكا؟

هل في تلك الجامعة طلاب من أوروبا؟

٧. هل جامعات كاليفورنيا أكبر من جامعات نيو يورك؟

ما هي أكبر جامعة في أمريكا؟

هل طلاب اللغة العربية في جامعة نيو يورك أكثر من طلاب اللغة العربية في جامعة ستانفورد؟

هل الأساتذات الأمريكيةات أقدر من الأساتذات الانجليزيات؟

هل مكتبات هذه المدينة أكبر من مكتبات مدينة سان فرانسيسكو؟

٨ - استبدل بكلمات كل جملة وتراكيها كلمات وتركيب جديدة مستعينا
بالمثلة التالية :

سليم أطول من نعيب.	—	سليم طويل ونجيب قصير .
نعيب أقصر من سليم .		

(ب) جامعات أمريكا كبيرة وجامعات الأردن صغيرة وجامعات تونس صغيرة
وجامعات أوروبا صغيرة ————— جامعات أمريكا أكبر الجامعات .

رئيس مصر مشهور جداً ، ورئيس العراق مشهور ورئيس تونس مشهور . . .
أستاذات جامعيتي قديمات وأستاذات جامعة كاليفورنيا قديمات جداً .
بيتني قريب من المدرسة وبيوت صديقاتي بعيدة جداً .

في المدرسة طلاب أمريكيون كثيرون جداً وطلاب أردنيون كثيرون .
سيارتي صغيرة و سيارة صديقي كبيرة .

عليّ جندي طويل وشقيق جندي قصير وشقيق جندي قصير
صحفيات مهمنة لوس أنجلوس قد يرات وصحفيات مدحية هان فرانسسكو
قد يرات جداً .

سميرة طالبة جميلة جداً وبعية طالبة جميلة وفريدة طالبة جميلة . . .

٩٠. استبدل بكلمات الجمل التالية وترافقها كلمات وترافقها متنوعة دوبلن شير المعنى :

الآن أنت ~~في المصيليات~~ من أمريكا .

هو ~~لهم~~ أنت ~~لهم~~ جدد وهم من ليبيا .

~~معلم~~ من مصر .

تله ~~طبرة~~ كبيرة وتله ~~داغرة~~ كبيرة .

عند الطالب قلم والقلم في حيه .

المعلمة القديرة من ليبيا .

عندني كتاب وهو في يدي آلان .

ذلك بيت حمبل وزاك بيت ميله .

عند عديقي منديل ~~وهو~~ في حيه .

هذه تلميذة جديدة وهي من مصر .

هذه سيارة بشير وهي أمريكية ، وهذه سيارة سليم وهي أمريكية ، وهذه سيارة فريد وهي أمريكية .

تلك طائرات كبيرة وهي من أمريكا .

هذا أستاذي الجديد قاهر ، وزاك أستاذي الجديد سليم ، وذلك أستاذي الجديد نجيب .

أضف إلى كل من المفردات التالية ما يماثلها من كلمات ، ثم استعمل كل كلمة في جملة ثامة :

أوروبا ضباط مسكنات أكبر من

من أجمل أيامكم السلام عليكم طالبات جدد أمريكيات مراسلون

Free Oral Expressionحديث حر

١ - يسأل طالب صديقه، مستعيناً بمفردات العمود الأول . يجيب الصديق مستعيناً بمفردات

العمود الثاني . موضوع الحديث هو: طالبات في جامعة القاهرة الأمريكية

صباح الخير	
طالبة ، أنتِ	نعم
أين؟	جامعة القاهرة الأمريكية
طلابات	نعم
أوزيّات	أمريكيات
هن طالبات ، صدقك	نعم
صف كبير	أكبر من ، اللغة الإنجليزية
أستاذن ، من	من أقدر
أستاذ قدير	كثيرون ، قليلات
الجامعة كبيرة	جداً
جامعات كثيرة ، القاهرة	قليلة
جامعة أمريكية ، كم	واحدة
جامعة بيروت الأمريكية ، أصغر	لا
شكراً	غفوا
السلام عليكم	مع السلامة

٣- يسأل طالب صديقه مستعيناً بما يشاء من الكلمات التالية . يجب الصديق بعانياً سبب السؤال .

موضوع الحديث هو: طالبات عربيات في الجامعة أوربية

طالبات	لتحة	أوربا	أم	السلام عليكم
طلاب	كتاب	نصر	مصرى	مكتب أمريكا
أساتذة	ستورة	ليبيا	سودانى	هذه أبعد
أستاذات	طاولة	العراق	عرقى	صباح الخير
معلم	كوسى	الأردن	أردنى	لا أونك
معلمة	خريطة	تونس	تونسى	أشهر على
مدرس	اليم	يعنى	أطول	من من
مدرسة	سورى	أظرف	أقدر	أهلا وسهلا
جامعة	أسفورد	أمريكى	أمريكى	أقدر من أين
بيت	كثير	أقدم	أقدم	في
مدرسة	قليل	أكبر	أكبر	مع
رجل	القديم			
مدينة	جديد			
صف	قريب (من)			
زئبص	بعيدة (من)			

أسئلة على نص الاستماع

Questions on the Comprehension Drills

- (١) هل شاكر أستاذ؟
- (٢) هل هو أستاذ اللغة الإنجليزية؟ هل هو أستاذ قدير؟
- (٣) هل في المدرسة طالبات من أوروبا؟ كم طالبة منهن في صف اللغة العربية؟
- (٤) ما اسم أصغر الطالبات؟ هل هي جميلة؟
- (٥) هل طلاب اللغة العربية في جامعة بيروت الأمريكية كثيرون؟

Reading and Writing

القراءة والكتابة

As assigned in the schedule.

Review Lessons 13 - 16مراجعة للدرس ١٣ - ١٦

1. Teacher: al'ustaadatu fi lbayti.
 Student 1: al'ustaadaatu fi lbayti.
 almusaa'idatu 'amriikiyyatun.
 almuraasiatu liibiyyatun.
 almu'allimatū misriyyatun.
 almunarridaatu suudaaniyyatun.
 al'ustaadaatu 9iraaqiyyatun.
2. Teacher: al'ustaadatu fi lbayti.
 Student: al'asaitidatu fi lbayti.
 almusaa'idaatu 'amriikiyyaatun.
 almuraasiidaatu liibiyyaatun.
 almu'allimaatu misriyyaatun.
 almunarridaatu suudaaniyyaatun.
 al'ustaadaatu 9iraaqiyyaatun.
3. Teacher: lmuraasit, ssuudaaniyy
 Student 1: almuraasiliuna ssuudaaniyyuuna fi lmarkabi.
 Student 2: Thali l'ustaadu ma9a lmuraasiliina ssuudaaniyyiina?
 Student 3: na'am. huwa ma9a lmuraasiliina ssuudaniyyiha.
 musaa'id, amriikiyy
 muraasit, liibiyy
 mu9allim, misriyy
 munarrid, ssuudianiyy
 ustaa'd, 9iraaqiyy
 daabit, misriyy
 taalib, liibiyy
 qaa'id, 9iraaqiyy

4. Correct the forms enclosed in parentheses:

samiiratu wa fariidatu wa jamiilatu (muraasil) jariidati l'ahraami.
 hum (ṣuHufiyy), min madiinati lqaahirati, wa humu l'aana ma9a
 (manduubuuna) l'idaa9ati (suuriyy).
 naHnu (muwaddaf) fi lHukuumati l'amriikiyyati, wa hunna (muwaddaf)
 fi lHukuumati 'aydan..
 ra'iisu lmadrasati ma9a l-(mu9allimuuna) l-(misriyy).
 haa'ulaa'i (qaa'id) jjayṣi lmisriyyi, wa 'ulaa'ika (musaa9id) -hum.
 attullaabu ma9a (mu9allimuuna) -hum.
 (manduubuuna) jjariidati hunaa, wa hum ma9a (mumarridaatun)
 lmü9askari.
 man ma9a (musaa9iduuna) -ka?
 uulaa'ika (ṣuHufiyy) (amriikiyy), wa haa'ulaa'i (musaa9id)
 lmusiiri.

5. Use each of the following words in a complete sentence:

al'idaa9a(t), ṣuHufiyyuuna, liibiyyaatun, muwaddafuuna, maqarr,
 9iraaqiyyaatun

6. Teacher: haadqa 'ustaadun mashuurun, wa haada lkitaabu jjadiidu
 kitaabuhu.

Student: haa'ulaa'i 'asaatidatun mashuuruuna, wa haadihi lkutubu
 jjadiidatu kutubhuhm.

haadaa ṭaalibun jadiidun, wa haada lqalamu ṭṭawiilu qalamuhu.

haadihi muwaddafatun misriyyatun, wa haadihi lmusaa9idatu
 l'urduniyyatu musaa9idatuhaa.

daalika ṣuHufiyyun 'amriikiyyun, wa haadihi ssayyaaratu ssagiiratu
 sayyaaratuhu.

tilqa mumarridatun suudaaniyyatun, wa haada lbaytu jjamiilu
 baytuhaa.

7. haadaa kitaabun waaHidun.

qalam, xamsatun, tilmiidatun, waaHid, ustaad, Əalaatun,
 ṣuHufiyyatun, arba9atun, mumarrid, ustaadatun, sittatun,
 sab9atun, kitaab, Əamaaniyatun, sayyaaratun, buyuut, tis9atun,
 manduub, manduubatun, ṭaawilatun, 9aṣratun

8. al'ustaadu ma9a tilmiidin waaHidin.
 muraasil, xamsatun, tilmiidatun, waaHid, suHifiyy, ӨalaaӨatun,
 suHufiyyatun, arba9atun, mumarrid, ustaadatun, sittatun,
 sab9atun, muwaddaf, Өamaaniyatun, tis9atun, 9ašratun
9. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context:

qadiir, mudarris, urduniyy, mašhuur, muraasil, jaami9a(t),
 mu9askar, jadiid, kaθiir

haa'ulaq'i hum _____ iluğati 19arabiyyati fii haadihi
 lmádrasati.

fii haadihi lmadiinati ӨalaaӨatu _____, qaa'iduhaa
 9aqiidun ma9ruufun.

hal fii haadihi lmadiinati jaami9atun waaHidatun? laa. fiihaa

haa'ulaa'i lmudarrisaatu jadiidaatun, wa 'uulaa'ika
 lmudarrisuuna _____ aydan.

10. Use each of the following words in a complete sentence:

kaθiira(t), luğaat, mudarrisa(t), qadiiruun, urduniyyaat

11. Teacher: fii misra qaa'idun mašhuurun.
 Student: fii misra quwwaadun mašhuuruuna.

fii California mudarrisun qadiirun.
 fi lqaa9idati ḡaabitungun ma9ruufun.
 fi lmádrasati ḡaalibun suudaaniyyun.
 fi lmadiinati baytun jašiidun.
 fi jjaami9ati 'ustaadun 9iraqiyun.
 fii 'amriikaa waziirun jadiidun.
 fii suuriyaa za9iimun qadiirun.
 fi lmudarrisa(t) 9ariifun urduniyyun.
 fi lmaktabi muwaddafun qadiimun.
 fi lmaktabati muwaddafun 9ariifun.

12. Teacher: ṣadīqī ma9a mudarrisīn māshūrīn.
 Student: ṣadīqī ma9a mudarrisiinā māshūriina.

ṣadīqī ma9a qaṣ'idīn māshūrīn.
 ṣadīqī ma9a qaa'idīn ma9ruufīn.
 ṣadīqūka ma9a ṭaalibīn sundaaniyyīn.
 anta fii baytīn jadiidīn.
 ṣadīqatīi ma9a 'ustaādīn 9irāaqiyyīn.
 addāabitū ma9a waziirīn jadiidīn.
 hum ma9a za9iimin qadiirīn.
 hiyā ma9a 9ariifīn jadiidīn.
 ustaadīi ma9a muwaddafīn qadiimīn.
 ustaadatīi ma9a muwaddafīn ḍariifīn.

13. For each blank in the sentences below, select the most appropriate word from the following list, and adjust the form of the word to fit the context.

ism, kitaab, qadiim, saḡiir, waziir, za9iim, ḫa'iis

fii maktabī ḫa'iisi jjumhūriyyati ḫa'iisu _____ 9arabiyyun.
 alwuzaraa'u jjudadu fii maktabi ḫa'iisi ma9a lwuzaraa'i l' _____.
 alwaziiratu l'aana ma9a 9alaaθatin min _____ l-Congress.
 anqa' miṣriyyun, wa _____ ṣaakirun. haadaa ṣadīqī, wa _____ galiyyun.

14. Use each of the following words in a complete sentence:

waziiraat, durafaa' ḍariifaat, za9iima(t), ḫu'asaa', 9aliyy

١٥ - الأستاذ : كتاب سليم جديد .

الطالب : كتاب سليم أحد من كنابي .

قلم فريد أول .

مدرسة بشير أول .

مدرسة نجيب صفيحة .

أستاذ جميلة قصیر .

بيت الأستاذ قريب .

مدرس فريد قدير .

كتاب الملازم قديم .

ساعة رئيس المكتبة جميلة .

كتابك جيد .

صديقتك طريقة .

جامعة بعيدة مصر .

بيت الأستاذة كبيرة .

١٦ - الأستاذ : كتاب سليم جديده .

الطالب الأول : كتاب سليم أحد كتاب هنا .

الطالب الثاني : كتاب سليم أحى الكتبه.

الطالب الثالث : كتاب سليم من أجد الكتب .

(استعمل جمل التمرين السابق) .

١٧ - الأستاذ : قلم فريد طويل .

الطالب الأول : سليم فريد أطول أقلامي .

الطالب الثاني : قلم فريد من أطول الأقلام .

(استعمل جمل التمرين الخامس عشر)

١٨ - صح الكلمات التي تجدها بين قوسين في الجمل التالية ، ثم شكل جميع

الكلمات في كل جملة :

هذا تلميذ جديد وهو لا تلميذات (قد يهم) .

أستاذى من (قد يز) (أستاذ) هذه المدرسة .

سيارتي (جديد) من سيارتكم ، وهى (جديده) سيارة في المدرسة .

(هذا) الأقلام (قصيرة) ، وهذا القلم (طويل) منها .

صدىقي من (ظريف) (طالب) هنا .

أنت (قصير) طالبة في هذه المدرسة .

هذا الكتاب (جديد) من كتابك ، وهو (جديد) كتاب هنا .

١٩ - استعمل كلًا من التعابير التالية في جملة تامة :

أظرف من ، من أقدم ، أبعد ، جدا ، جيوش ، جنود